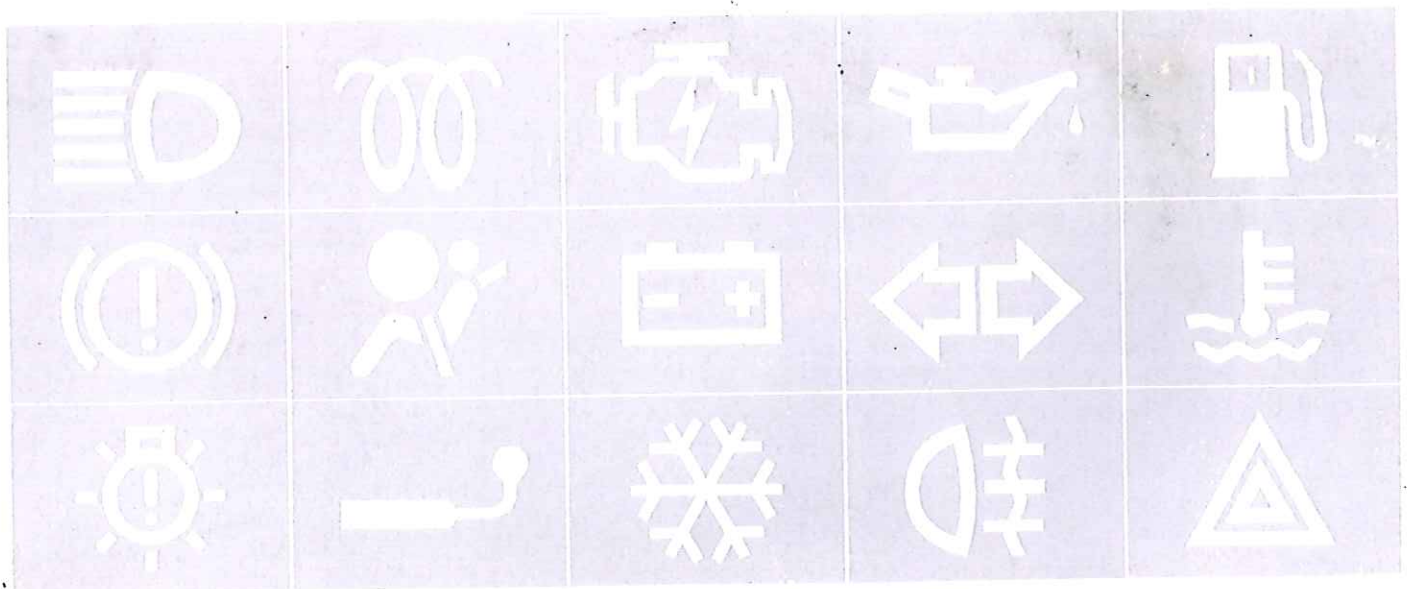


Opel Tigra 



Conduite, Sécurité, Entretien.

Votre Tigra

Conçu en fonction des derniers résultats de la recherche automobile, votre véhicule vous offre une technologie de pointe et un confort exceptionnel.

Votre Tigra est l'association intelligente d'une technique avancée, d'une sécurité convaincante, du respect de l'environnement et de l'économie.

Il ne vous reste plus qu'à conduire votre Tigra en toute sécurité et à la maintenir en bon état de fonctionnement.

Utilisez le manuel d'entretien :

- Vous y trouvez les informations nécessaires.
- Vous vous orientez dans l'index alphabétique.
- Vous découvrez les raffinements techniques.
- Vous appréciez encore plus votre Tigra.
- Vous maîtrisez parfaitement votre véhicule.

Le manuel d'entretien est destiné au véhicule :
le placer à portée de la main dans la boîte à gants.

L'entretien et les soins indiqués dans le manuel d'entretien et le carnet d'entretien assurent la sécurité de conduite et le maintien de la valeur du véhicule.

Protégez l'environnement, économisez l'énergie	4
En bref	6
Instruments	24
Éléments de carrosserie	29
Sécurité	39
Eclairage	52
Glaces, toit ouvrant	54
Chauffage, ventilation	56
Climatiseur	61
Transmission automatique	65
Recommandations pour la conduite	68
Carburants, faire le plein	70
Catalyseur	71
Système d'échappement, gaz d'échappement	73
Freins	74
Roues, pneus	76
Auto-dépannage	80
Opel Service	94
Entretien, système d'inspection Opel	96
Entretien de la carrosserie	104
Caractéristiques techniques	108
Index alphabétique	118

* Cet astérisque signifie : ne se trouve pas sur tous les véhicules (variantes d'un même modèle, moteurs offerts, variantes selon pays, équipements spéciaux, pièces et accessoires Opel d'origine).

Protégez l'environnement Economisez l'énergie

Technologie d'avenir

Les ingénieurs de recherche et d'études Opel travaillent activement pour la protection de l'environnement.

Lors de la conception et de la fabrication de votre véhicule, Opel a employé des matériaux compatibles avec l'environnement pouvant être recyclés en grande partie. Les méthodes de production de votre véhicule respectent l'environnement.

Le recyclage des résidus de production, tels que les boues de peinture, permet de boucler les cycles d'utilisation des matériaux. La réduction des besoins en eau ménage en outre les ressources naturelles.

La construction d'avant-garde facilite le désassemblage de votre véhicule et le tri des matériaux en vue de leur utilisation ultérieure.

Les matériaux, tels que l'amiante et le cadmium, ne sont plus utilisés. Le climatiseur contient un fluide frigorigène exempt de CFC.

Dans les nouvelles méthodes de peinture, l'eau est utilisée comme solvant.

La quantité de substances polluantes dans les gaz d'échappement est réduite pour les moteurs à essence et diesel.

Vous-même, en tant que conducteur d'un véhicule Opel, pouvez contribuer de façon décisive à la protection de l'environnement :

Conduire dans le respect de l'environnement

Diminuer le niveau sonore, la consommation de carburant et donc les émissions de gaz d'échappement par une conduite respectant

l'environnement. Ce style de conduite est très avantageux sur le plan financier et améliore la qualité de la vie.

Alors, halte au gaspillage : réduisons notre consommation de carburant tout en augmentant notre kilométrage.

Toute accélération inutilement forte accroît considérablement la consommation de carburant. Le crissement des pneus et un régime élevé au cours d'un démarrage "sur les chapeaux de roues" peuvent jusqu'à quadrupler le niveau sonore ¹⁾.

Enclenchez la vitesse supérieure dès que possible. Un véhicule roulant à 50 km/h en seconde est aussi bruyant que trois véhicules roulant à 50 km/h en quatrième.

Après un démarrage à froid, les transmissions automatiques ne passent aux vitesses supérieures qu'à des régimes plus élevés. Le catalyseur atteint ainsi rapidement la température nécessaire pour une réduction optimale des substances polluantes.

Les 1000 premiers km

sont importants pour les performances futures et la durée de service de votre véhicule. Reportez-vous impérativement aux indications de la page 68.

¹⁾ jusqu'à 18 dB(A) maximum.
dB: unité de niveau sonore (décibel)
dB(A) : courbe d'évaluation standardisée (courbe d'évaluation de fréquence) pour adapter des valeurs mesurées objectives à la perception auditive humaine. Une augmentation de 10 dB(A) du niveau sonore est perçue comme une multiplication par deux de l'intensité sonore.

Conduite à vitesse constante

Roulez aussi souvent que possible dans le rapport de boîte de vitesses le plus élevé.

En ville, il est souvent possible de rouler en quatrième à partir de 50 km/h. En troisième, votre véhicule consomme, entre 50 et 80 km/h, environ 30 % de plus de carburant qu'en quatrième et il est plus bruyant.

Entre 70 et 90 km/h, votre véhicule consomme, en quatrième, env. 15 % de plus de carburant qu'en cinquième.

Circulation en ville

Arrêts et démarrages fréquents – aux feux tricolores p. ex. – augmentent fortement la consommation moyenne de carburant ainsi que le niveau sonore. Évitez les arrêts inutiles par une conduite prévoyante. Empruntez les axes routiers dégagés. En respectant une distance de sécurité suffisante et en renonçant à des changements de file intempestifs, vous éviterez beaucoup d'accélération et de freinages répétés qui provoquent bruits et pollution atmosphérique et augmentent sensiblement la consommation de carburant ! Ne dépassez pas la vitesse autorisée en agglomération, en particulier la nuit.

Ralenti

Le moteur consomme également du carburant au ralenti. Cela vaut la peine d'arrêter son moteur pour des temps d'attente supérieurs à 1 minute. La consommation pour trois minutes au ralenti est presque aussi importante que pour un parcours d'un kilomètre !

Grande vitesse

Plus la vitesse est grande, plus la consommation est élevée. A grande vitesse, vous consommez plus de carburant et augmentez le niveau sonore. En levant le pied de l'accélérateur, vous réduisez sensiblement votre consommation, sans que votre vitesse s'en trouve affectée. Plus la vitesse augmente, plus les bruits des pneus et de l'air sont importants. Le bruit des pneus détermine sur le rapport de boîte de vitesses le plus élevé à partir de 70 km/h le niveau sonore produit par le véhicule. Un véhicule roulant à 150 km/h provoque autant de bruit que quatre véhicules à 100 km/h ou dix à 70 km/h.

Portes

Les fermer silencieusement !

Pression de gonflage

Une pression de gonflage trop basse vous coûte doublement de l'argent : par une consommation accrue de carburant et une plus grande usure des pneumatiques. Des contrôles réguliers (toutes les deux semaines) s'avèrent vite rentables.

Charge

Une charge inutile augmente la consommation de carburant, en particulier à l'accélération (circulation urbaine). Une charge de 100 kg peut entraîner en circulation urbaine une surconsommation de 0,5 l maximum aux cent.

Galerie de toit, porte-skis

peuvent, en raison de l'accroissement de la résistance de l'air, augmenter la consommation de carburant jusqu'à 1 l aux cent. Otez la galerie quand vous ne l'utilisez pas.

Réparation et entretien

Opel emploie, aussi bien pour la production que pour la réparation et l'entretien, des matériaux compatibles avec l'environnement. Ne jamais effectuer soi-même des réparations ou travaux de réglage et d'entretien sur le moteur :

- vous risqueriez d'enfreindre la législation sur l'environnement par ignorance, en n'évacuant pas les matériaux de façon réglementaire par exemple,
- les pièces recyclables pourraient ne pas être récupérées,
- le contact avec divers agents du moteur peut nuire à la santé.

En faisant appel à un atelier Opel agréé, vous protégez l'environnement, votre personne et les autres usagers de la route.

En bref



Numéros de clefs, numéros de code

Enlever de la clef le numéro de la clef.

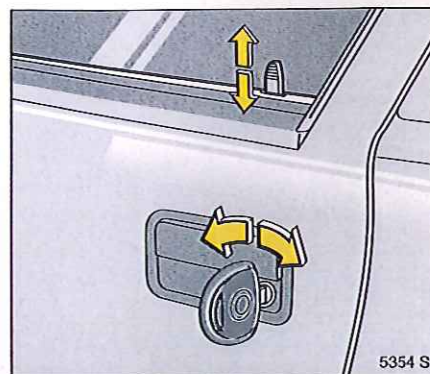
Le numéro de la clef figure sur les papiers du véhicule et dans le Car Pass *.

Roues en alliage léger * : noter le code de la clef de sécurité.

Blocage du démarrage *, autoradio * : les numéros de code figurent dans le Car Pass ou le Radio Pass.

Ne pas conserver le Car Pass * et le Radio Pass * à l'intérieur du véhicule.

► Instructions plus détaillées – pages 29, 30



Déverrouillage du véhicule : tourner la clef dans la serrure – soulever la poignée de la porte

Verrouillage des portes de l'intérieur : enfoncer les boutons de sûreté.

Le bouton de sûreté enfoncé de la porte du conducteur ouverte remonte au moment de la fermeture de la porte (dispositif évitant de se retrouver bloqué à l'extérieur).

Le bouton de sûreté ne remonte pas quand la poignée est soulevée au moment de la fermeture de la porte.

► Serrures de portes – pages 29, 31,
blocage du démarrage * – page 30,
verrouillage central * – page 31,
dispositif antivol * – page 31,
alarme antivol * – page 34



Réglage des sièges :
Tirer la poignée, déplacer le siège,
relâcher la poignée,
enclencher le siège dans la position
choisie

Ne jamais régler votre siège en conduisant. Il pourrait se déplacer de façon incontrôlée si la poignée est tirée.



Réglage des dossiers :
Tourner la roue moletée située du
côté intérieur

Adapter le dossier à la position du siège.

**Pour rabattre les dossiers des sièges
avant :**
Soulever le bouton de déverrouillage

Pour sortir du véhicule, basculer vers le bas l'élément pivotant de la ceinture de sécurité de façon à ce qu'elle s'enroule. L'extrémité inférieure de la ceinture coulisse vers l'arrière sur la glissière.

Pour entrer et sortir de l'arrière du véhicule, enfoncer les appuis-tête vers le bas et basculer vers l'avant les dossiers des sièges avant.



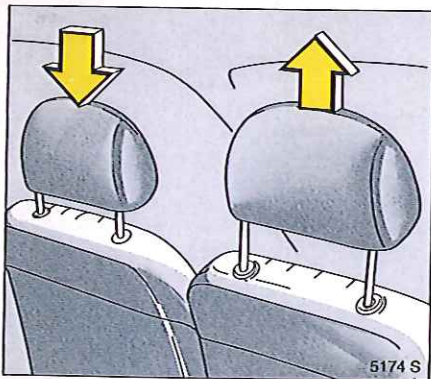
Réglage en hauteur des sièges * :
Tourner la manivelle

Vous pouvez adapter la position du siège à votre taille. Réglez correctement le siège du conducteur par rapport aux pédales et au volant.

**Réglage de la position du siège en
fonction de la taille du conducteur**

Régler le siège du conducteur de manière à tenir le volant au niveau des rayons supérieurs en position assise bien droite avec les bras légèrement pliés.

► Sièges arrière – page 39
attacher les ceintures de sécurité – page 42

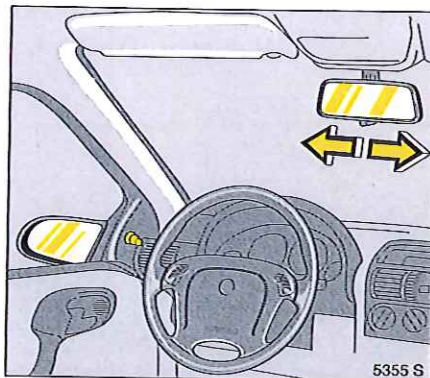


5174 S

Pour régler la hauteur des appuis-tête, les tirer vers le haut ou les enfoncer vers le bas

Le bord supérieur de l'appui-tête doit être réglé environ au niveau des yeux – jamais à hauteur de la nuque.

► Instructions plus détaillées – pages 36, 39



5355 S

Régler correctement les rétroviseurs intérieur et extérieurs

Rétrovisseur intérieur : le faire pivoter pour régler l'angle de visée correct.

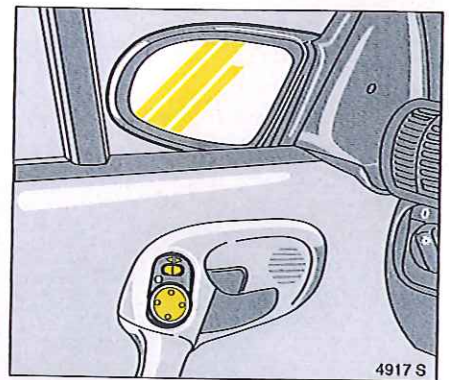
Basculer le rétrovisseur intérieur : éblouissement de nuit réduit.

Régler les rétroviseurs extérieurs de l'intérieur à l'aide de la manette.

Rétrovisseur extérieur convexe non sphérique

Elargit l'angle de visée, mais fausse la distance réelle par rapport aux véhicules suivants.

► Instructions plus détaillées – page 39

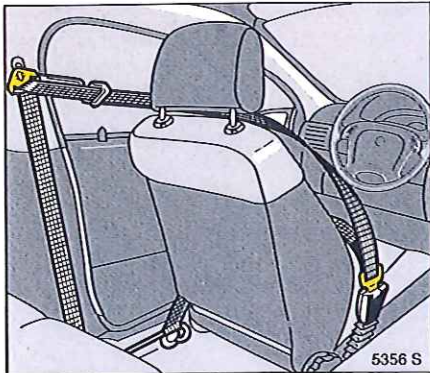


4917 S

Rétrovisseur extérieur à réglage électrique * : Bouton de réglage quatre positions sur la poignée de la porte du conducteur

Commutateur à bascule vers la gauche : le bouton de réglage quatre positions agit sur le rétrovisseur gauche.

Commutateur à bascule vers la droite : le bouton de réglage quatre positions agit sur le rétrovisseur droit.

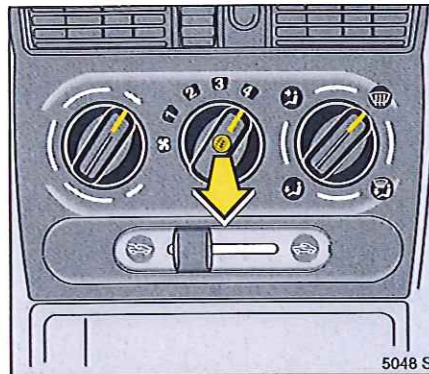


Tirer régulièrement la ceinture de l'enrouleur, la guider sur l'épaule et l'enclencher dans la serrure

La ceinture ne doit pas être entortillée sur toute sa longueur. La sangle abdominale doit être bien tendue. Le dossier du siège ne doit pas être trop incliné vers l'arrière.

Pour détacher la ceinture, appuyer sur la touche rouge de la serrure.

► Ceintures de sécurité – pages 40 – 43, airbag – page 44



Lunette arrière chauffante, rétroviseurs extérieurs chauffants * :

Commutateur rotatif de la soufflante

Tirer = marche
Tirer à nouveau = arrêt

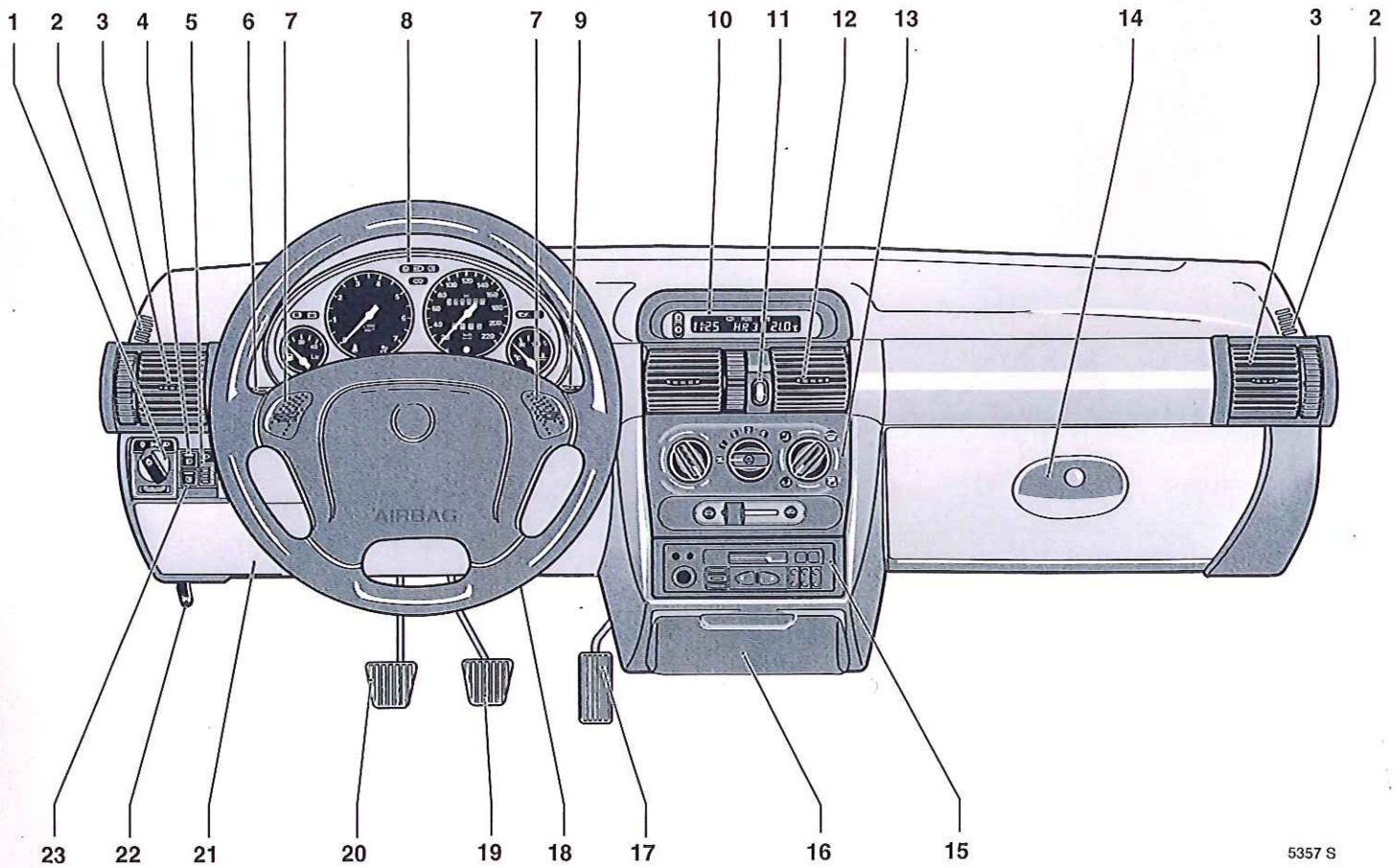
Le chauffage est automatiquement mis hors circuit au bout d'env. 15 minutes de fonctionnement.

Séchage des vitres embuées ou givrées :

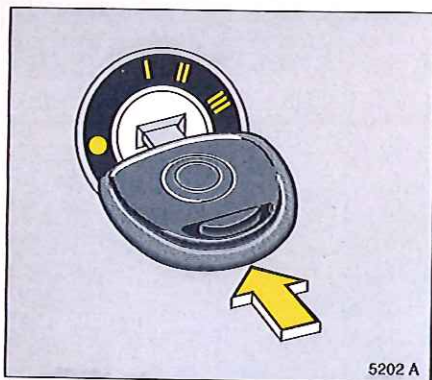
Commutateurs rotatifs pour le chauffage et la soufflante vers la droite, commutateur de répartition de l'air sur 

Fermer les bouches d'aération centrales, ouvrir les bouches d'aération latérales et les diriger vers les glaces latérales.

► Chauffage, ventilation – page 56



	Page
1 Commutateur d'éclairage	12, 52
2 Bouches de dégivrage des glaces latérales	57
3 Bouches d'aération latérales	57
4 Bouton-poussoir pour phares antibrouillard ✱	52
5 Roue de réglage de la portée d'éclairage ✱	52
6 Manette pour clignotants, appels de phares, faisceaux code et route	12, 13
7 Touches d'avertisseur sonore	14
8 Instruments	24
9 Manette d'essuie-glace, de lave-glace et de lave-glace de lunette arrière	14
10 Affichage pour l'heure, l'autoradio ✱, la date et la température extérieure	28
11 Bouton-poussoir de signalisation de détresse	13
12 Bouches d'aération centrales	57
13 Panneau de commande de chauffage	56
14 Boîte à gants	53
15 Autoradio ✱ ou vide-poches	24
16 Cendrier avec allume-cigares	38, 53
17 Pédale d'accélérateur	68
18 Commutateur d'allumage-démarrage avec blocage de la direction, masqué	12
19 Pédale de frein	74
20 Pédale d'embrayage	69
21 Boîte à fusibles	88
22 Poignée de déverrouillage du capot-moteur	37
23 Bouton-poussoir pour feu arrière de brouillard	52



5202 A

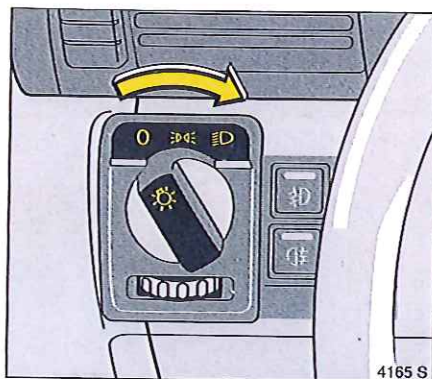
Commutateur d'allumage et de démarrage, blocage de la direction

- = contact d'allumage coupé, direction bloquée lorsque la clef est retirée
- I = direction libre, contact d'allumage coupé
- II = contact d'allumage mis
- III = démarrage – (boîte de vitesses au point mort I)

Pour débloquer la direction, introduire la clef en position ●, manoeuvrer un peu le volant et tourner la clef en position I.

Blocage de la direction : retirer la clef en position ●. Tourner le volant jusqu'à enclenchement audible du dispositif de blocage.

► Blocage du démarrage ● – page 30



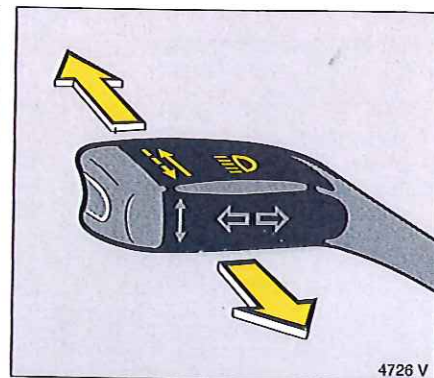
4165 S

Commutateur d'éclairage

- 0 = arrêt
- ☞☞ = feux de position
- ☞D = faisceau code ou faisceau route

☞☞☞☞ : Tirer = éclairage intérieur – page 53

► Instructions plus détaillées – page 52, contrôle de l'enclenchement des phares – page 21, réglage de la portée d'éclairage ☞ – page 52



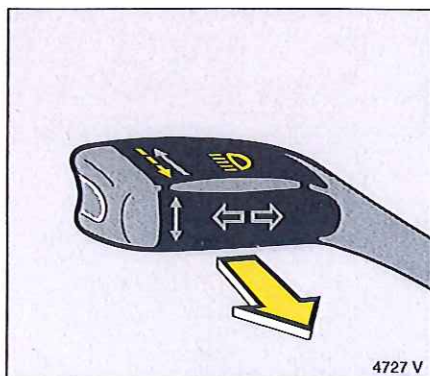
4726 V

Faisceaux code et route

Pousser la manette = faisceau route

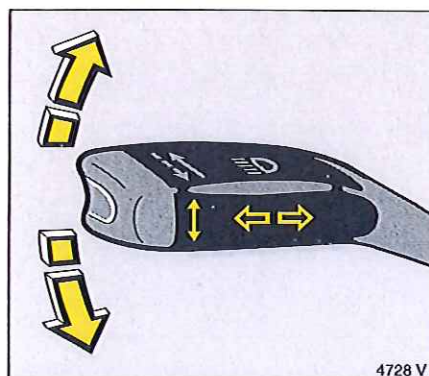
La tirer vers le volant = faisceau code

Lorsque l'on tire au-delà de la résistance, on déclenche l'avertisseur optique.



Avertisseur optique
Tirer la manette vers le volant

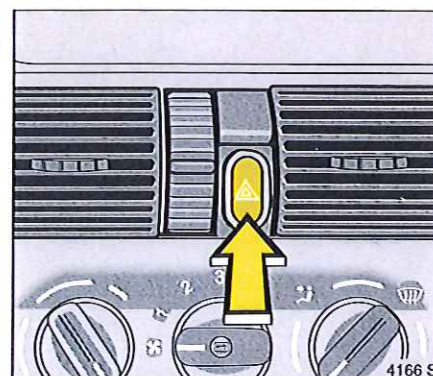
Les appels de phares peuvent être émis même si les clignotants sont en circuit.




Clignotants
Manette enclenchée
vers le haut = droite
vers le bas = gauche

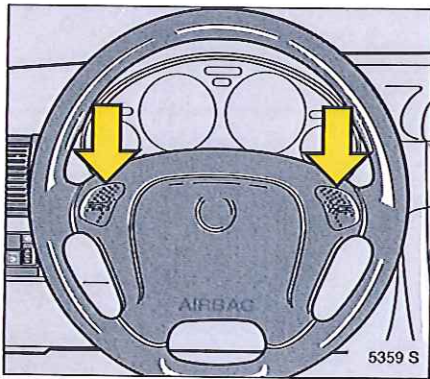
Le retour de la manette de signalisation se fait automatiquement quand vous redressez la direction, sauf à la sortie d'un virage peu prononcé.

Pour indiquer un simple changement de file, ne pousser la manette que jusqu'à sentir une certaine résistance. Le retour s'effectue automatiquement.




Feux de détresse 
Appuyer = fonctionnement
Réappuyer = arrêt

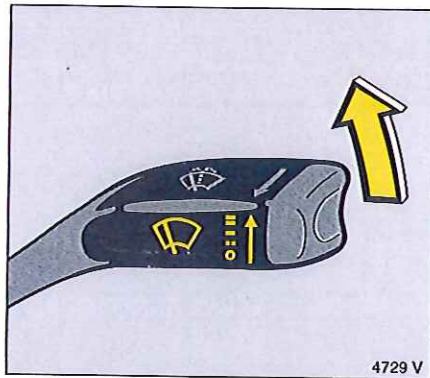
Pour faciliter le repérage de l'interrupteur, la zone rouge est éclairée lorsque le contact d'allumage est mis. Lorsque le bouton est enclenché, le témoin lumineux clignote à la même fréquence que les quatre clignotants en service.



Avertisseur sonore
Appuyer

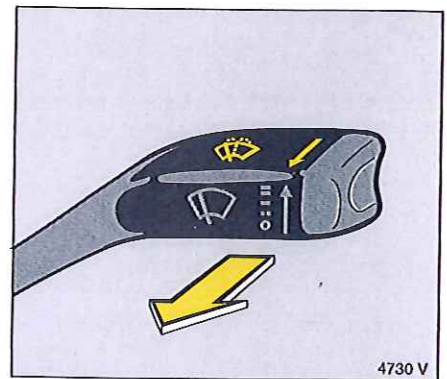
Appuyer sur la touche , à droite ou à gauche à l'extérieur.

► Airbag * – page 44



Essuie-glace
Basculer la manette vers le haut

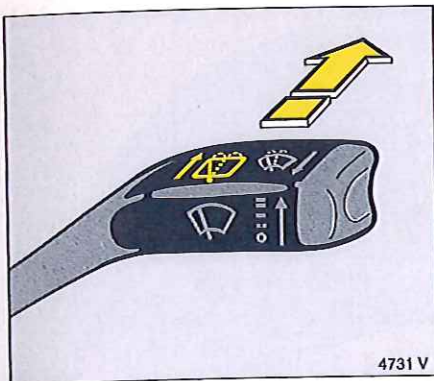
- = arrêt
- = fonctionnement intermittent
- = lent
- == = rapide



Lave-glace
Tirer la manette vers le volant

Le liquide de nettoyage est projeté sur le pare-brise et les balais d'essuie-glace exécutent simultanément quelques mouvements de va-et-vient.

► Instructions plus détaillées – page 102



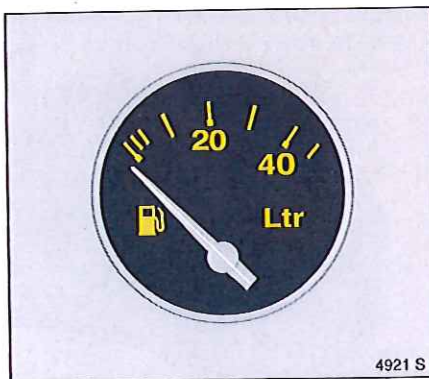
4731 V

Essuie-glace/lave-glace de lunette arrière *
Pousser la manette vers l'avant

Premier cran (position fixe) = balayage
 Deuxième cran (position de bascule) = balayage et nettoyage

L'essuie-glace fonctionne par intermittence aussi longtemps que la position fixe est enclenchée. Si l'on passe en position de bascule, du liquide de nettoyage est projeté sur la lunette arrière.

► Instructions plus détaillées – page 102



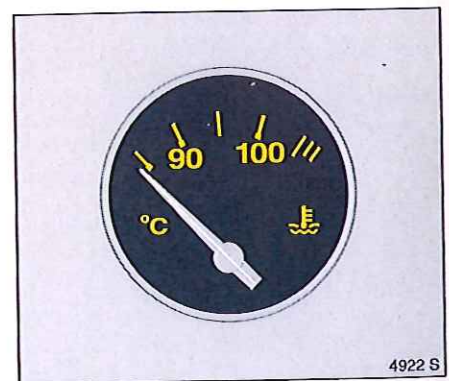
4921 S

Jauge de carburant

Zone d'avertissement, à gauche = reprendre du carburant !

Ne jamais attendre que le réservoir soit vide pour faire le plein !

► Carburants, faire le plein – page 70, catalyseur – page 71



4922 S

Thermomètre de circuit de refroidissement

Faire attention à la température de fonctionnement.

Zone d'avertissement, à gauche = température de fonctionnement du moteur pas encore atteinte

Zone d'avertissement, à droite = température trop élevée. Arrêter le véhicule, couper le moteur. Danger pour le moteur. Faire appel à un atelier Opel agréé.

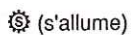
Entre les deux zones d'avertissement = température de fonctionnement normale

► Instructions plus détaillées – page 99



5360 S

Témoins lumineux



Transmission automatique, programme de conduite sportive, voir page 66.



Transmission automatique, défaillance, se rendre à un garage, voir page 67.



Faisceau route, allumé.



Feu arrière de brouillard, allumé.



Clignotants, en circuit.



Frein à main tiré et/ou **niveau du liquide de frein** trop bas, voir pages 26, 101.



Charge, arrêter le véhicule, couper le moteur, voir page 26.



Pression d'huile, insuffisante, arrêter le véhicule, couper aussitôt le moteur, voir page 27.



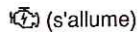
Ceinture de sécurité, attacher, voir page 27.



Airbag, défaillance, se rendre à un garage, voir page 44.



Pompe à essence (dans la jauge de carburant), reprendre du carburant.



(s'allume)

Electronique du moteur, défaillance, se rendre à un garage, voir pages 27, 72.

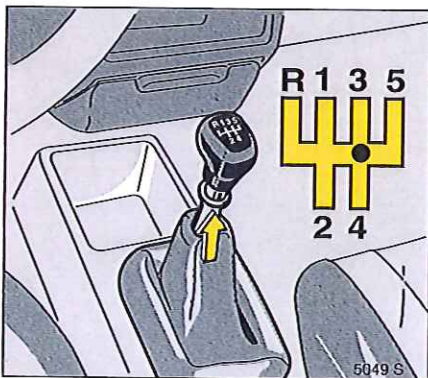


(clignote)

Blocage du démarrage *, défaillance, le moteur ne peut pas être démarré, se rendre à un garage, voir pages 27, 72.



Système antiblocage, défaillance, se rendre à un garage, voir page 75.



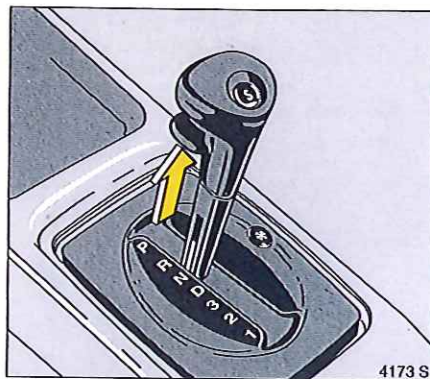
Boîte manuelle

- = point mort
- 1 à 5 = 1ère à 5ème vitesse
- R = marche arrière

5ème vitesse : l'engager en poussant le levier vers la droite contre la résistance.

Marche arrière : le véhicule étant à l'arrêt, soulever la bague en attendant au moins 3 secondes après avoir débrayé, engager la vitesse.

Si la vitesse est difficile à passer (dent contre dent) : embrayer et débrayer brièvement au point mort et réengager la vitesse.



Transmission automatique

- P = stationnement
- R = marche arrière
- N = position neutre (point mort)

Démarrage du moteur uniquement en P ou N.

Pour sélectionner P ou R, soulever la poignée mobile.

P : tirer auparavant le frein à main
R : uniquement véhicule arrêté



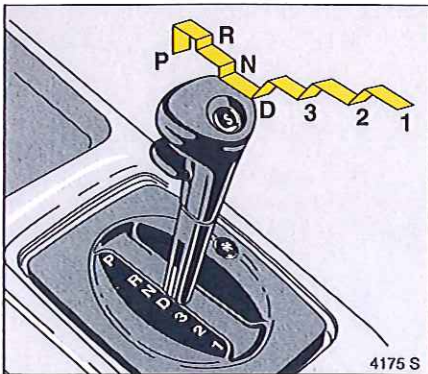
- D = 1ère à 4ème vitesse
- 3 = 1ère à 3ème vitesse
- 2 = 1ère et 2ème vitesses
- 1 = 1ère vitesse

De plus :

S = programme de conduite sportive

Engager 3, 2 ou 1 en cas de changement de vitesses non souhaité, p. ex. 4-3-4... sur routes sinueuses. Sur routes à déclivité, pour utiliser pleinement l'effet du frein moteur.

► Instructions plus détaillées – page 65



Sécurité empêchant un enclenchement involontaire vers les positions P, R, 3, 2 ou 1

Soulever la poignée mobile sous le levier sélecteur, 1, P : jusqu'en butée.

Pour sélectionner une position quelconque de 1 vers N ou de R vers D, ne pas soulever la poignée mobile.

► Instructions plus détaillées – page 65

Vérifications avant de prendre la route

- Vérifier l'état et la pression des pneus.
- Contrôler le niveau d'huile-moteur et les niveaux des différents liquides dans le compartiment-moteur (voir pages 97 à 102).
- Les glaces, les rétroviseurs et les éclairages extérieurs doivent être en bon état, propres et débarrassés de toute neige ou glace.
- Ne pas poser d'objets sur la plage arrière (ils se reflètent dans la lunette arrière, bouchent la vue et sont projetés vers l'avant en cas de freinage brusque, avec une force décuplée par rapport à votre poids).
- Vérifier le réglage correct des sièges, des ceintures de sécurité et des rétroviseurs.
- Contrôler le bon fonctionnement des freins.



Les gaz d'échappement sont toxiques

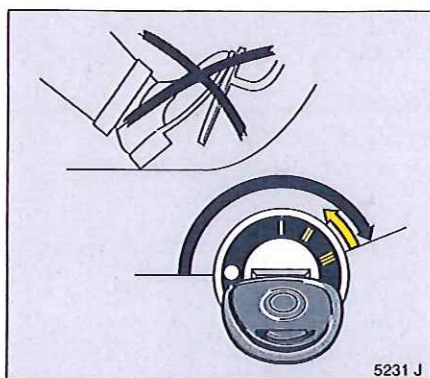
Le monoxyde de carbone contenu dans les gaz d'échappement est inodore et incolore mais extrêmement toxique.

Il ne faut donc jamais :

- respirer les gaz d'échappement.
- Laisser le moteur fonctionner dans un garage fermé.

Évitez également de rouler avec le couvercle du coffre ouvert, afin que les gaz d'échappement ne puissent pas pénétrer dans l'habitacle.

► Gaz d'échappement – page 73

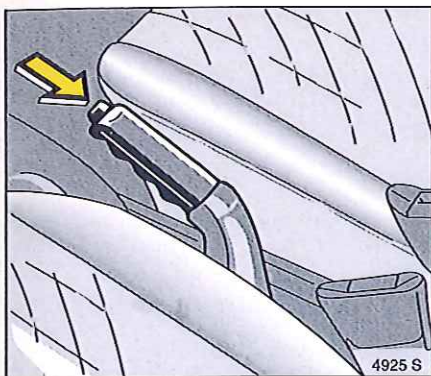


Démarrage du moteur
Boîte de vitesses au point mort,
enfoncer l'embrayage ✱,
transmission automatique en P ou N,
ne pas accélérer.
Tourner la clef jusqu'en III.

Le régime accéléré du moteur revient automatiquement au régime normal quand la température du moteur augmente.

Avant de répéter le démarrage, ramener la clef en position ● et attendre env. 2 secondes.

► Blocage du démarrage ✱ – page 30, instructions plus détaillées – pages 26, 27, 80



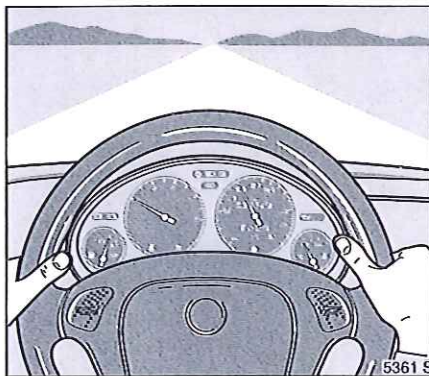
4925 S

Desserrer le frein à main

Soulever un peu le levier. Appuyer sur le bouton de déverrouillage. Rabaisser complètement le levier.

Le frein à main agit sur les freins à tambours des roues arrière. Il se verrouille automatiquement en position enclenchée.

► Freins – page 74



5361 S

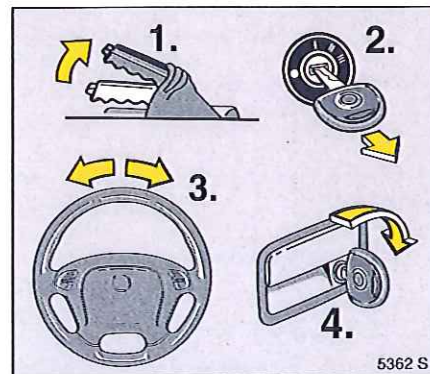
Et maintenant «bonne route !» Roulez prudemment, en économisant le carburant et en respectant l'environnement

En conduisant, ne faites rien qui puisse détourner votre attention de la route.

Respectez les consignes de conduite et les conseils pour économiser l'énergie et rouler en souplesse que vous trouverez en tête du présent manuel.

Respectez les informations routières données à la radio.

► Recommandations pour la conduite – page 68



5362 S

Arrêt du véhicule

1. Tirer le frein à main

Engager la 1^{ère} vitesse ou la marche arrière, la position «P» sur transmission automatique.

Couper l'éclairage extérieur du véhicule, sinon le contrôle de l'enclenchement des phares * émet un signal avertisseur lors de l'ouverture de la porte du conducteur.

2. Arrêter le moteur, retirer la clef

Blocage du démarrage * – page 30

3. Bloquer le volant en le tournant

4. Fermer le véhicule à clef

Verrouillage central * – page 31,
alarme antivol * – page 34



**Service après-vente
Pièces et accessoires Opel d'origine
Entretien**

Votre atelier Opel agréé vous aide. Il vous garantit la parfaite exécution de tous les travaux selon les prescriptions de l'usine. Votre véhicule y sera consciencieusement entretenu.

► Brochure Opel Service – page 94

Pour votre sécurité

Effectuer régulièrement les contrôles conseillés dans les différents chapitres.

Faire entretenir votre véhicule par un atelier Opel agréé en suivant les indications figurant sur le carnet d'entretien.

Faire remédier sans tarder à toute défaillance par un atelier Opel agréé ! En cas de besoin, interrompre votre trajet.

Dans votre intérêt, tenez compte de ce qui suit :

Nous vous conseillons d'utiliser des «pièces et accessoires Opel d'origine» et des pièces de remplacement homologuées spécialement pour votre type de véhicule. Ces pièces ont subi des tests particuliers permettant de constater leur fiabilité, sécurité et adaptation spéciale aux véhicules Opel. Malgré notre observation continue du marché, nous ne pouvons porter aucun jugement sur d'autres produits – même si une autorisation administrative ou autre devait exister dans un cas particulier – et nous ne pouvons pas non plus en répondre.

Les «pièces et accessoires Opel d'origine» et les pièces de remplacement homologuées sont à votre disposition dans votre atelier Opel agréé qui vous conseillera pleinement – également au sujet de modifications techniques autorisées – et exécutera un montage dans les règles de l'art.

► Entretien – pages 96 à 103

**C'était en peu de lignes
le plus important**

**Poursuivez votre lecture,
s'il vous plaît !** ▶

**Votre véhicule a encore d'autres
instruments
et commandes,
il possède peut-être d'autres
équipements spéciaux : *** ▶

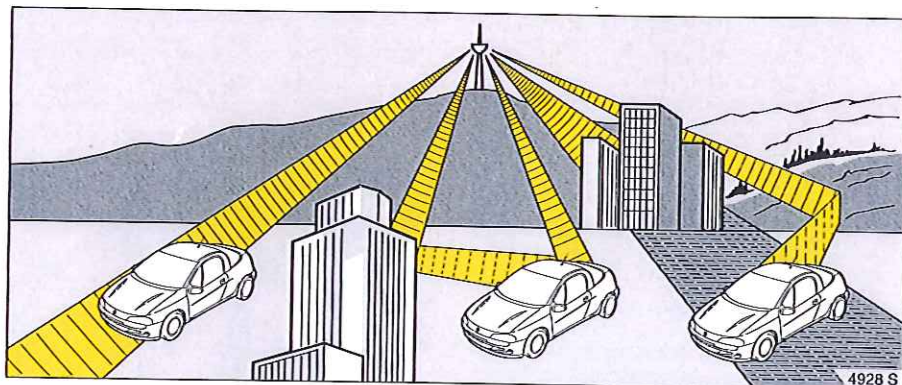
**De plus, vous trouverez d'autres
informations importantes sur les
commandes,
la sécurité et
l'entretien
ainsi qu'un index
alphabétique complet.** ▶

Instruments

Téléphones de voiture et appareils radio

Les téléphones de voiture et les appareils radio à antenne intégrée peuvent entraîner, en cas de fonctionnement à l'intérieur de l'habitacle, des défaillances de l'électronique du véhicule dues à l'énergie d'émission haute fréquence.

Pour cette raison, ne faire fonctionner les téléphones de voiture et les appareils radio qu'avec une antenne montée à l'extérieur sur le véhicule.



Autoradio *

Utilisation de l'autoradio selon le mode d'emploi joint.

Les données de l'autoradio sont affichées sur un affichage d'informations *.

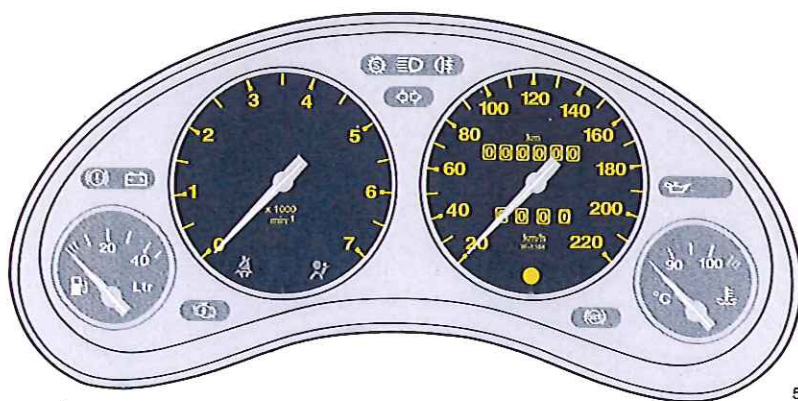
Les autoradios Opel sont des produits de haute technicité. Il existe cependant des différences au niveau de la réception FM par rapport aux postes fixes.

Les ondes métriques se propagent en ligne droite comme la lumière. Leur rayon d'action est à peine plus élevé que la distance de visibilité de l'émetteur. Comme l'antenne de réception est placée à proximité du sol, les stations radio ne peuvent pas garantir la même qualité de desserte que dans le cas d'une installation fixe avec antenne placée en hauteur.

Le déplacement du véhicule provoque des variations de tension sur l'antenne par :

- 1 variations de distance par rapport à l'émetteur,
- 2 réception multivoies par réflexions et
- 3 recouvrements.

En cas de sifflements, bruits, déformations acoustiques ou absence de réception, choisir un émetteur FM plus puissant.



5363 S

Compte-tours

Conduire en fonction du compte-tours aide à réaliser des économies de carburant : affichage du régime en tours par minute.

Zone d'avertissement, à droite : régime maximum admissible dépassé, danger pour le moteur.

Dans la mesure du possible, rouler dans chaque rapport à bas régime (entre env. 2000 et 3000 tr/min) et à une vitesse régulière.

Compteur de vitesse

Il indique la vitesse à laquelle vous roulez.

Totalisateur

Il affiche le total des kilomètres parcourus.

Compteur kilométrique journalier

Remise à zéro en appuyant sur le bouton de remise à zéro.

Témoins lumineux

Transmission automatique *, voir page 66

Allumage : programme de conduite sportive sélectionné.

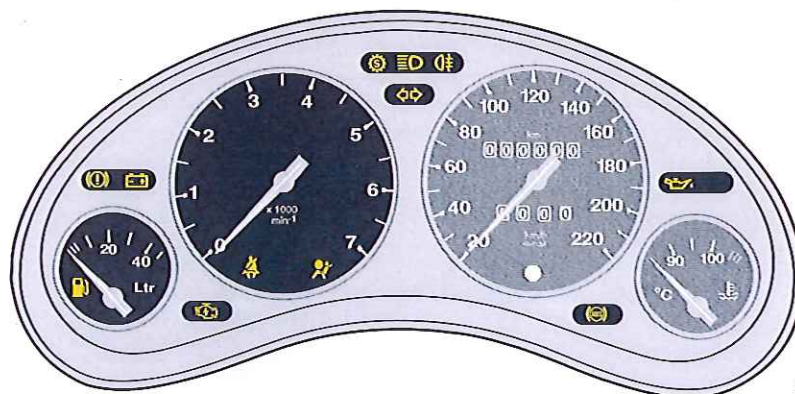
Clignotement : défaut. Se rendre dans un atelier Opel agréé pour en faire éliminer la cause.

Faisceau route

S'allume en cas d'utilisation du faisceau route et d'appels de phares.

Feu arrière de brouillard

S'allume lorsque le feu arrière de brouillard est enclenché.



5360 S

Clignotants

Clignote quand les clignotants sont en circuit. Clignotement rapide : un clignotant est en panne.

Système de freinage

S'allume, le contact d'allumage étant mis, lorsque le frein à main est serré et/ou lorsque le niveau du liquide de frein est trop bas. Pour le contrôle du fonctionnement, ce témoin s'allume en même temps que le témoin de charge.

En cas d'allumage lorsque le frein à main est desserré : interrompre le trajet. Faire appel à un atelier Opel agréé.

Charge

S'allume lorsque le contact d'allumage est mis. S'éteint après le démarrage à l'accélération.

S'il s'allume en cours de route : arrêter le véhicule, couper le moteur. La batterie ne se charge pas. Faire appel à un atelier Opel agréé avant de reprendre la route.

Pression d'huile

S'allume lorsque le contact d'allumage est mis. S'éteint après le démarrage. Il peut s'allumer brièvement au ralenti quand le moteur est très chaud, il doit s'éteindre à l'accélération.

S'il s'allume en cours de route : arrêter immédiatement le moteur. Il se peut que la lubrification du moteur soit interrompue et provoque un blocage du moteur et des roues : enfoncer l'embrayage et mettre la boîte de vitesses au point mort. Sur les véhicules à transmission automatique, amener le levier sélecteur en position "N". Couper le contact, ne retirer la clef qu'après arrêt du véhicule (sinon l'antivol de direction pourrait s'enclencher de façon inattendue). Lors du freinage et du braquage, un effort plus important doit être exercé sur la pédale ou le volant. Faire appel à un atelier Opel agréé.

Ceinture de sécurité

Dans les pays où le contrôle est réglementé : s'allume quelques secondes au moment de la mise en circuit de l'allumage (avec signal sonore avertisseur) : attacher la ceinture.

Airbag, voir page 45

Réservoir

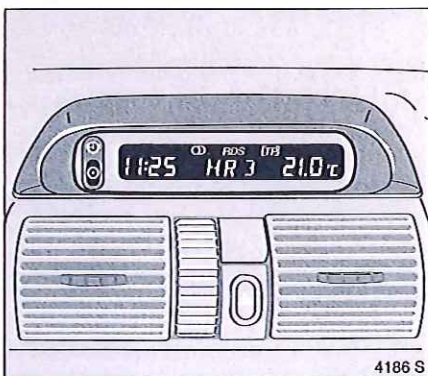
S'allume lorsque l'aiguille se trouve dans la zone d'avertissement à gauche, plus tôt dans les virages. Ne jamais rouler jusqu'à ce que le réservoir soit vide !

Electronique du moteur

S'allume lorsque le contact d'allumage est mis et pendant le démarrage. S'éteint peu après le démarrage du moteur. L'allumage en cours de trajet indique une défaillance. L'électronique commute sur le programme de secours. Il est possible de continuer à rouler. Se rendre dans un atelier Opel agréé. Eviter un emploi prolongé, le témoin moteur étant allumé (voir page 72). Un allumage bref non répété est sans importance.

Si le témoin de l'électronique du moteur clignote lorsque le contact d'allumage est mis, le système du blocage du démarrage présente un défaut, le moteur ne peut pas être démarré (voir page 30).

Système antiblocage, voir page 75



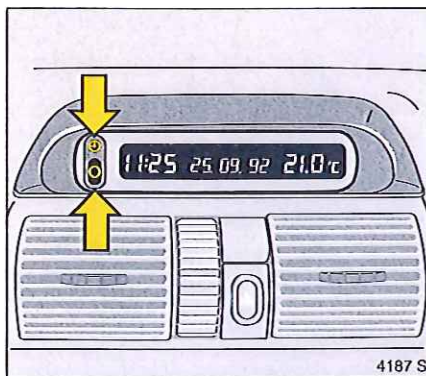
Triple affichage d'informations *

Affichage de l'heure, de la température extérieure et de l'autoradio ou de la date.

L'heure et la température extérieure sont affichées lorsque le contact d'allumage est mis. La date est affichée lorsque l'autoradio est coupé.

La luminosité de l'affichage peut être réglée, lorsque les phares sont allumés, à l'aide de la molette située sous le commutateur d'éclairage (page 53).

Lorsque le contact d'allumage est coupé, l'heure, la date et la température extérieure peuvent être affichées pendant env. 15 secondes en appuyant brièvement sur l'un des deux boutons situés à gauche de l'affichage.



Réglage de la date et de l'heure

Eteindre l'autoradio, appuyer sur les boutons ⊕ et ⊖ situés sur l'affichage comme suit :

Mode de réglage :

- ⊕, env. 2 sec. : clignotement des jours
- ⊖ : réglage des jours
- ⊕ : clignotement des mois
- ⊖ : réglage des mois
- ⊕ : clignotement des années
- ⊖ : réglage des années
- ⊕ : clignotement des heures
- ⊖ : réglage des heures
- ⊕ : clignotement des minutes
- ⊖ : réglage des minutes
- ⊕ : la montre démarre à la seconde près

Si l'on ne souhaite régler que l'heure, appuyer sur le bouton ⊕ en mode de réglage jusqu'à ce que les heures ou les minutes clignotent.

Coupure de courant

Après une coupure de courant ou une baisse de tension de la batterie, il faut procéder à un nouveau réglage de la date et de l'heure.

Après raccordement ou chargement réussi de la batterie, la date et l'heure se mettent automatiquement à clignoter sur l'affichage pendant deux minutes en mode de réglage. Il est alors possible de procéder au réglage de la date et de l'heure.

Température extérieure

Affichage instantané. Température en baisse affichée immédiatement, température en hausse avec temporisation.

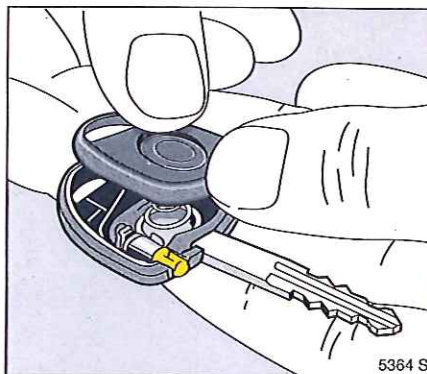
Attention : lorsque l'affichage indique une température de quelques degrés au-dessus de 0 °C, risque de verglas.

En guise d'avertissement, l'affichage clignote pendant env. 20 sec. en dessous de 3 °C.

Affichage de défauts

L'apparition du message "...°C" indique la présence d'un défaut. En faire éliminer la cause par un atelier Opel agréé.

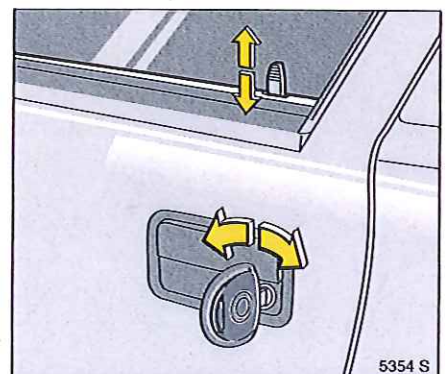
Eléments de carrosserie



Clef avec éclairage *

Appuyer sur le symbole. Si l'intensité lumineuse diminue, ouvrir la poignée, remplacer la pile.

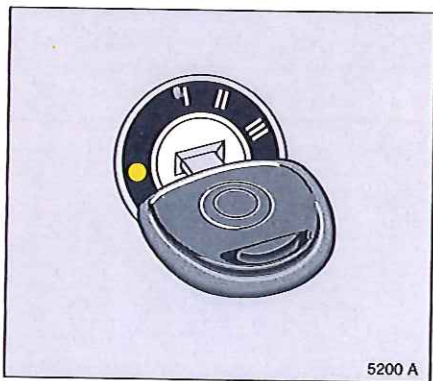
Evacuer les piles usées conformément à la réglementation sur la protection de l'environnement.



Verrouillage des portes

De l'intérieur : enfoncer le bouton de sûreté. Le bouton de sûreté enfoncé de la porte du conducteur ouverte remonte au moment de la fermeture (dispositif évitant de se retrouver bloqué à l'extérieur).

Le bouton de sûreté ne remonte pas quand la poignée de la porte est soulevée au moment de la fermeture.

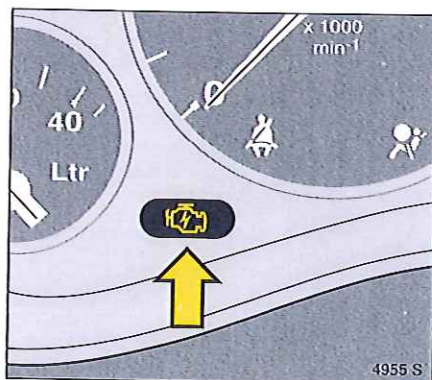


Blocage du démarrage *

Empêche le vol du véhicule par blocage électronique du démarrage du moteur.

Mise en circuit : moteur à l'arrêt, tourner la clef en position ●.

Mise hors circuit : clef en position II (contact d'allumage mis), le moteur peut être démarré.



Lorsque le contact d'allumage est mis, le témoin de l'électronique du moteur s'allume brièvement. S'il clignote lorsque le contact d'allumage est mis, le système présente un défaut, le moteur ne peut pas être démarré :

Clef en position ●,

attendre env. 2 secondes,

répéter le démarrage.

Si le témoin continue de clignoter, faire appel à un atelier Opel agréé.

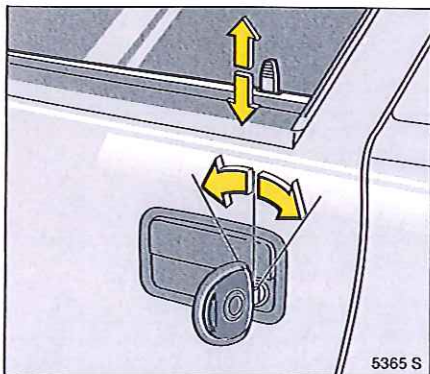
Si le témoin de l'électronique du moteur s'allume après le démarrage du moteur, l'électronique du moteur présente un défaut – voir page 72.



Le blocage du démarrage ne verrouille pas les portes. Verrouiller donc toujours les portes en quittant le véhicule et mettre l'alarme antivol* en circuit.

Tous les véhicules équipés du blocage du démarrage sont dotés d'un Car Pass qui contient toutes les caractéristiques du véhicule et ne doit donc pas être conservé à l'intérieur de ce dernier.

Lorsque vous faites appel à un atelier Opel agréé, présentez votre Car Pass.



Verrouillage central *

des portes, du couvercle du coffre, du portillon de remplissage.

Verrouillage : tourner la clef dans la serrure d'une porte avant ou enfoncer le bouton de sûreté de la porte du conducteur.

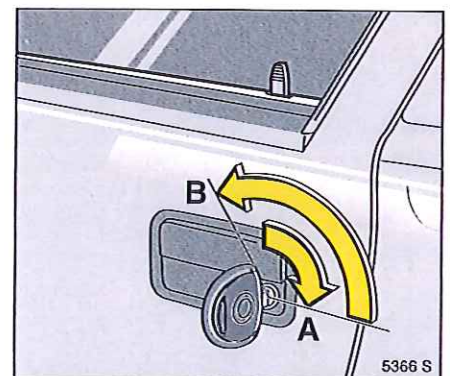
Déverrouillage : tourner la clef dans la serrure d'une porte avant ou soulever le bouton de sûreté d'une porte avant.

Le bouton de sûreté enfoncé de la porte du conducteur ouverte remonte au moment de la fermeture : toutes les portes sont déverrouillées (dispositif évitant de se retrouver bloqué à l'extérieur).

Le bouton de sûreté ne remonte pas quand la poignée de la porte est soulevée au moment de la fermeture.

Les portes verrouillées sont déverrouillées automatiquement en cas d'accident (aide extérieure possible) – condition préalable : le contact d'allumage ne doit pas être coupé.

En cas de surcharge due à un actionnement fréquent à intervalles courts, interruption du courant pendant env. 30 sec.



Dispositif anti-ivol mécanique

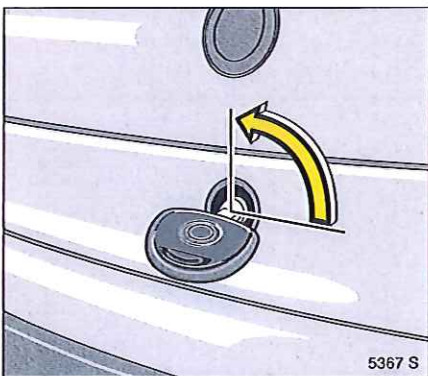
sur les deux portes. Mise en circuit et hors circuit uniquement en tournant la clef dans la serrure de la porte du conducteur. Le dispositif anti-ivol rend impossible l'ouverture des boutons de sûreté des deux portes.

Ne pas se servir du dispositif anti-ivol quand des personnes sont dans le véhicule ! Ouverture du dispositif anti-ivol impossible de l'intérieur.

A = Fermeture : la porte du conducteur étant fermée, tourner rapidement la clef vers l'arrière jusqu'à l'horizontale, la retirer.

B = Ouverture : tourner la clef vers l'avant au-delà de la verticale jusqu'en butée. Ouverture impossible par toute autre mesure, clef de réserve disponible à un endroit sûr !

(Alarme anti-ivol * : page 34)



5367 S

Couvercle du coffre

Verrouillé : quand la fente dans le bouton se trouve en position verticale.

Déverrouillé : quand la fente dans le bouton se trouve en position horizontale.

La serrure se désenclenche par enfouissement du bouton.

Couvercle de coffre ouvert

Lorsque vous transportez des objets encombrants, ne roulez pas avec le couvercle de coffre ouvert ou simplement appuyé : des gaz d'échappement toxiques pourraient pénétrer dans l'habitacle à la suite de tourbillons d'air.

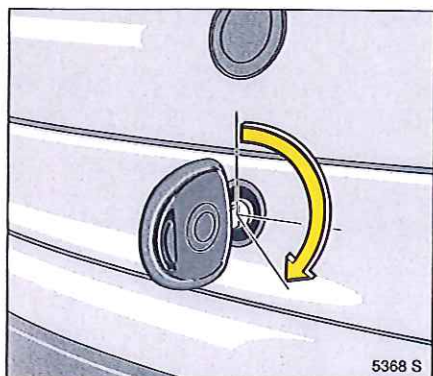
Important : le montage d'accessoires sur le couvercle de coffre augmente le poids de ce dernier. En cas de poids trop important, il ne peut plus rester en position ouverte de par ce fait.

Couvercle de coffre sur les véhicules à verrouillage central ✳

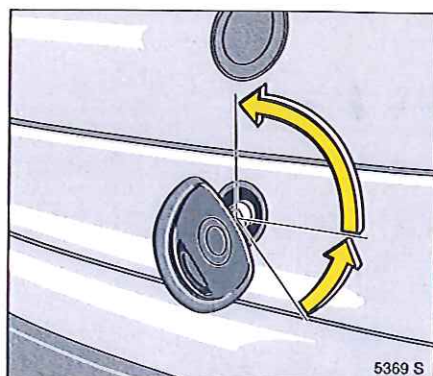
Le verrouillage central et le dispositif antivol des portes ne peuvent pas être mis en circuit ou hors circuit à partir de la serrure du couvercle de coffre.

Fente dans le bouton en position horizontale : le couvercle de coffre est verrouillé ou déverrouillé par actionnement à partir d'une porte avant.

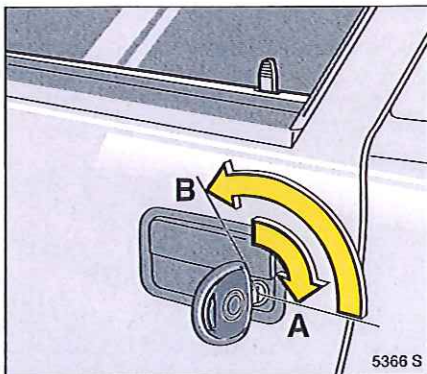
Fente dans le bouton en position verticale : le couvercle de coffre reste verrouillé même en cas de déverrouillage à partir d'une porte avant.



Déverrouillage du couvercle de coffre lorsque les portes sont bloquées par verrouillage central : tourner la clef vers la droite en l'enfonçant de la position verticale ou horizontale jusqu'en butée. La clef ne peut alors pas être retirée, ce qui permet d'éviter de se retrouver bloqué à l'extérieur.



Après fermeture du couvercle de coffre et retour de la clef à l'horizontale ou à la verticale, le couvercle de coffre est de nouveau verrouillé.



5366 S

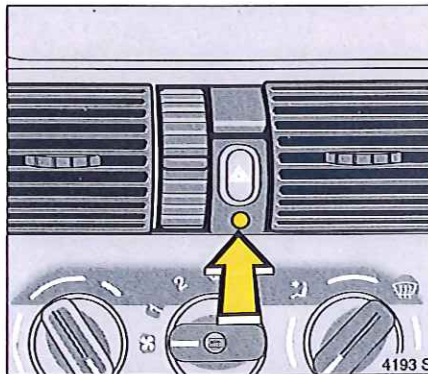
Alarme antivol *

surveille

- portes, hayon, capot-moteur,
- autoradio,
- allumage et démarreur ¹⁾,
- circuits de l'alarme antivol et empêche le démarrage du moteur ¹⁾.

Mise en circuit et hors circuit avec le dispositif antivol mécanique (page 31) :

- A = en circuit
- B = hors circuit



4193 S

Autodiagnostic intégré

Après la mise en circuit, le système effectue un test en l'espace d'env. 10 secondes. Des défauts du système sont indiqués par le clignotement de la diode électroluminescente dans l'interrupteur des feux de détresse. Se rendre dans un atelier Opel agréé. L'autodiagnostic permet de remédier rapidement au défaut.

Diode électroluminescente

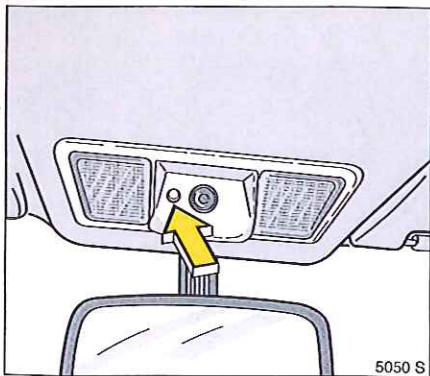
Pendant les 10 premières secondes :

- s'allume = test, mise en circuit retardée
- clignote = porte, coffre ouvert ou défaut du système

Au bout d'env. 10 secondes :

- clignote = système en circuit
- s'allume env. 1 sec. = fonction de mise hors circuit

¹⁾ est surveillé suivant la version par le blocage du démarrage *, page 30



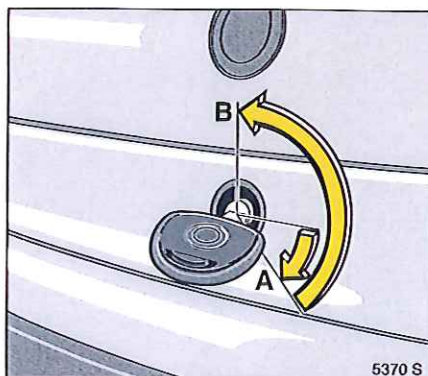
Mise en circuit

- Fermer les glaces, le toit ouvrant ✱, les portes, le coffre et le capot-moteur,
- mettre l'alarme antivol en circuit, la diode électroluminescente s'allume pendant env. 10 secondes. L'installation est alors activée. La diode électroluminescente clignote jusqu'à la mise hors circuit de l'installation.

Mise en circuit sans surveillance des glaces

P.ex. quand des animaux doivent rester dans le véhicule alors qu'ils pourraient déclencher l'alarme antivol par des aboiements :

- fermer le coffre et le capot-moteur,
- enfoncer la touche sur le plafonnier, la diode électroluminescente clignote pendant env. 10 secondes,
- fermer les portes,
- mettre l'alarme antivol en circuit, la diode électroluminescente s'allume pendant env. 10 secondes. L'installation est alors activée, sans surveillance des glaces.



Ouverture et fermeture du coffre avec alarme antivol activée

- A = déverrouiller,
- ouvrir, fermer le coffre,
- B = verrouiller, la surveillance du coffre est de nouveau mise en circuit au bout d'env. 10 secondes.

Le dispositif antivol des portes ne peut pas être mis en ou hors circuit à partir de la serrure du couvercle de coffre.

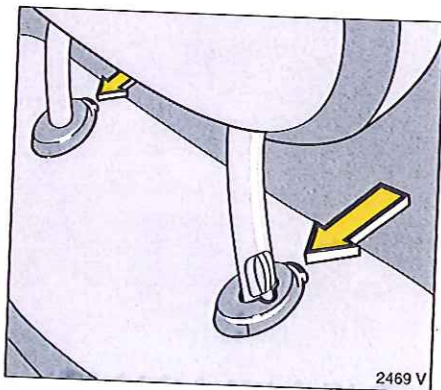
L'alarme

a lieu

- de façon acoustique (avertisseur sonore, 30 secondes) et
- de façon optique (feux de détresse, 5 minutes)¹⁾.

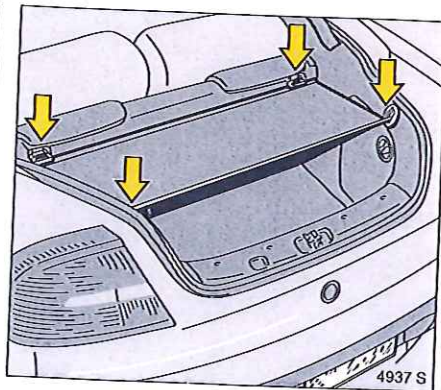
Le signal d'alarme peut être interrompu par la mise hors circuit de l'alarme antivol.

¹⁾ différences entre les pays à cause des dispositions légales



Dépose des appuis-tête

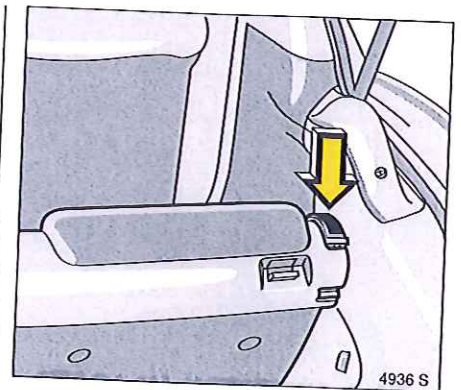
Pour agrandir le coffre, déposer les appuis-tête * : déverrouiller les deux clips de maintien en appuyant dessus, retirer l'appui-tête.



Plage arrière

La décrocher ou l'accrocher sur le dossier de siège arrière et dans les évidements latéraux.

Ne pas poser d'objets lourds ou à angles vifs sur la plage arrière.



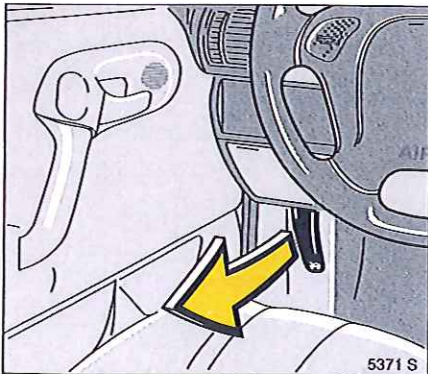
Agrandissement du coffre à bagages

Décrocher la plage arrière des évidements latéraux et du dossier du siège arrière.

Retirer les appuis-tête * : pour ce faire, déverrouiller les clips de maintien en appuyant dessus (illustration 2469 V).

Désenclencher le dossier à l'aide des boutons-poussoirs et le rabattre sur le siège.

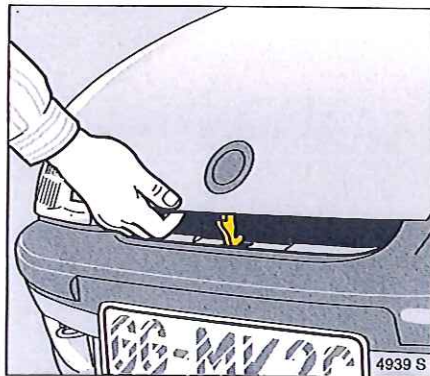
Lors de la remise en place, enclencher le dossier de façon audible.



5371 S

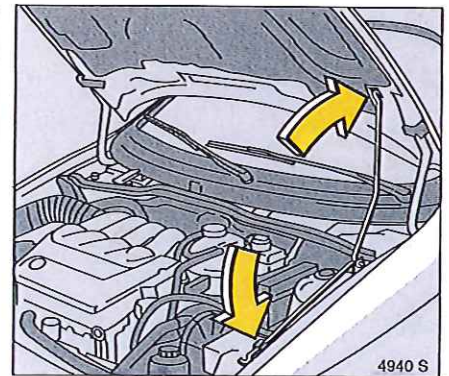
Capot-moteur

Tirer la poignée de déverrouillage située du côté conducteur sous le tableau de bord. Le capot est déverrouillé et s'ouvre partiellement. Enfoncer la poignée en position initiale.



4939 S

Un crochet de sécurité est disposé sur la face inférieure du capot, à environ une largeur de main à gauche du milieu du capot – vu de l'avant : le soulever pour ouvrir le capot.

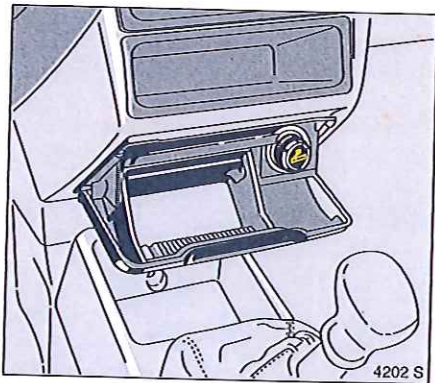


4940 S

Pour soutenir le capot en position ouverte, engager la béquille disposée à gauche dans le sens de la marche dans la boutonnière de la partie inférieure du capot.

Avant de refermer le capot, bloquer la béquille dans son support. Laisser retomber le capot dans son dispositif de verrouillage.

Contrôler le verrouillage en tirant sur le rebord avant du capot. Lorsque l'enclenchement n'a pas eu lieu, répéter l'opération.



Allume-cigares

Il se trouve derrière le couvercle du cendrier sous le vide-poches ou l'autoradio ✱.

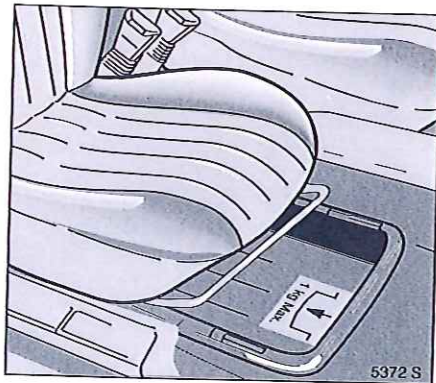
Ouvrir le couvercle du cendrier. Le contact d'allumage étant mis, appuyer sur l'allume-cigares. Mise hors circuit lorsque la résistance est incandescente. Retirer l'allume-cigares.

Cendrier

Uniquement pour la cendre, non pour des déchets combustibles.

Ouvrir le couvercle du cendrier.

Pour le vider : saisir le cendrier des deux côtés et le sortir.



Vide-poches ✱

Un vide-poches ✱ est disposé sous le siège du passager avant. Le tirer vers l'avant pour l'ouvrir, charge maximum : 1 kg. L'enclencher pour le fermer.

Galerie de toit ✱

Pour des raisons de sécurité et pour éviter d'endommager le toit, utiliser le système de galerie de toit Opel approuvé par Opel pour la Tigris. Vous l'obtiendrez dans tout atelier Opel agréé (n° de catalogue 17 32 ...).

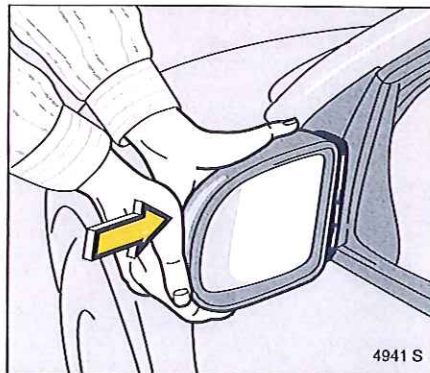
Recommandations pour la conduite – page 68

Fixation de la plaque d'immatriculation

Les alésages se trouvent à mi-hauteur de la plaque d'immatriculation.

L'écart entre les alésages est de 270 mm.

Sécurité



Rétroviseurs

Pour la sécurité des passagers et des piétons, les rétroviseurs se libèrent de leurs supports en cas de choc lors d'un accident.

Rétroviseurs extérieurs : approcher le boîtier du rétroviseur libéré des dispositifs d'arrêt. L'emboîter d'un coup léger de la main sur le bord extérieur.

Rétroviseur extérieur convexe non sphérique

Elargit l'angle de visée, mais fausse la distance réelle par rapport aux véhicules suivants.

Sièges arrière

Pour des raisons de sécurité, l'utilisation des sièges arrière est autorisée uniquement pour des personnes d'une taille inférieure à 1,60 m.

Appuis-tête

Les appuis-tête servent à la sécurité.

Le bord supérieur de l'appui-tête doit se trouver à peu près à hauteur des yeux – jamais à hauteur de la nuque. Pour le réglage en hauteur, tirer les appuis-tête vers le haut ou les enfoncer vers le bas.

Eléments rembourrés de garniture intérieure

Le tableau de bord absorbe les chocs en douceur. Les organes de commande, les accoudoirs et de nombreuses pièces sont faits d'une matière souple.

Pare-soleil

Les pare-soleil sont rembourrés. Il est possible de les faire basculer vers l'avant et sur le côté ✱ pour se protéger contre l'éblouissement.

Direction de sécurité

L'énergie de choc sur le volant est absorbée par un système déformable susceptible de se ramasser sur lui-même en absorbant de l'énergie, combiné à un patin capable de glisser par cisaillement dans une seule direction.

Accessoires de sécurité *

La richesse du programme d'accessoires Opel vous offre la possibilité d'équiper votre Tigra selon vos désirs personnels. En plus des accessoires de sécurité, des articles pour améliorer le confort et d'un programme complet d'entretien de la carrosserie, vous trouverez de nombreux articles qui vous rendront de grands services en cas de besoin.

Avec les «pièces et accessoires Opel d'origine», Opel vous garantit haute qualité et adaptation.

Votre garage Opel agréé vous conseillera volontiers.

	N° catalogue
Système Opel de sécurité des enfants comprenant : berceau de sécurité (jusqu'à 10 mois env.), siège de sécurité (jusqu'à 12 ans env.) ; fixation par ceinture de sécurité de série ; <u>tenir compte de la description page 46 ainsi que des instructions de montage et de service jointes</u>	17 46 ...
Câble de remorquage	17 38 ...
Barre de remorquage	17 90 522
Câbles auxiliaires de démarrage	17 02 ...
Boîte d'ampoules de rechange	17 18 ...
Jeu de fusibles	12 38 ...
Phares antibrouillard à halogène	17 10 ...
Bavette pare-boue	17 18 ...
Lampe à adhérence magnétique	17 90 ...
Triangle de présignalisation	17 16 530
Boîte de secours	17 16 703
Coussin de secours	17 16 704 17 16 705

Ceintures de sécurité

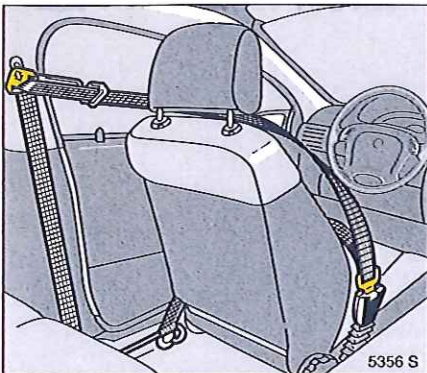
Attachez toujours votre ceinture de sécurité avant de prendre la route, même pour effectuer un trajet en ville et si vous êtes assis à l'arrière. Elle peut vous sauver la vie !

De même, les femmes enceintes doivent toujours attacher leur ceinture de sécurité.

Les passagers arrière ne portant pas de ceinture se mettent eux-mêmes en danger et constituent un risque pour le conducteur et le passager avant en cas d'accident.

Les ceintures de sécurité sont conçues pour ne servir qu'à une seule personne et ne sauraient être utilisées pour des enfants de moins de 6 ans.

Pour les enfants jusqu'à 12 ans, nous vous conseillons le système Opel de sécurité des enfants (n° de catalogue 17 46 ...), voir page 46.



Ceintures de sécurité à trois points

Le véhicule est équipé de ceintures de sécurité à trois points avec enrouleur-bloqueur automatique, qui vous permettent de vous mouvoir librement tant que vous roulez à une vitesse constante, bien que la ceinture soit toujours tendue et appliquée contre le corps.

En cas de forte accélération ou décélération du véhicule dans toutes les directions, la ceinture se bloque instantanément. Le fonctionnement du dispositif de blocage ne peut pas être contrôlé en lançant brusquement le corps vers l'avant.



Rétracteurs de ceinture mécaniques

Le système de ceintures de sécurité des sièges avant est équipé de rétracteurs de ceinture mécaniques. En cas de collision frontale, les serrures des ceintures sont tirées vers le bas, les sangles thoracique et abdominale se rétractent instantanément.

Rétracteurs de ceinture mécaniques déclenchés

Lorsque les rétracteurs de ceinture mécaniques se sont déclenchés – reconnaissable au niveau des témoins jaunes de déclenchement sur les serrures des ceintures (illustration 4942 S) – le système complet doit être remplacé par un atelier Opel agréé.

Les rétracteurs de ceinture mécaniques ne sont prêts à fonctionner que lorsqu'aucun témoin jaune de déclenchement n'est visible sur les serrures des ceintures.

Le fonctionnement des ceintures de sécurité reste le même, même lorsque les rétracteurs de ceinture mécaniques se sont déclenchés.

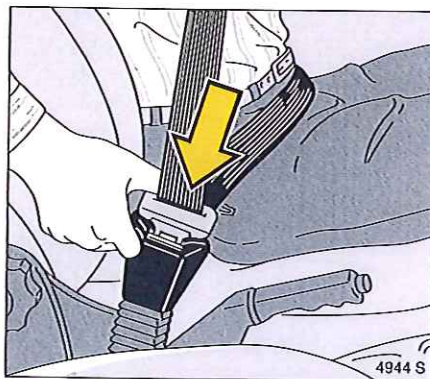
Attention : ne faire effectuer la dépose et la repose des sièges avant que par un atelier Opel agréé.



Utilisation des ceintures Attacher

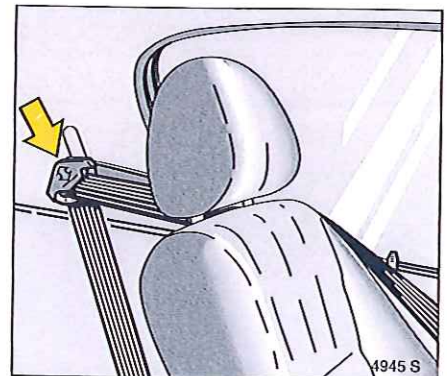
Tirer régulièrement la ceinture hors de l'enrouleur et la passer sur le corps sans l'entortiller.

Introduire le verrou plat dans la serrure (illustration 4944 S). Le dossier du siège ne doit pas être trop incliné vers l'arrière, angle d'inclinaison conseillé env. 25°. La sangle abdominale doit être appliquée bien à plat contre le corps. Tendre souvent la ceinture au cours du trajet en tirant sur la sangle thoracique.



Chez les femmes enceintes en particulier, la sangle abdominale doit être placée le plus bas possible pour éviter une pression sur le bas de l'abdomen.

Des vêtements épais empêchent la ceinture d'être bien tendue. La ceinture ne doit pas se trouver sur des objets durs ou fragiles se situant dans les poches de vos vêtements, tels que stylo et lunettes, car ils peuvent provoquer des blessures.

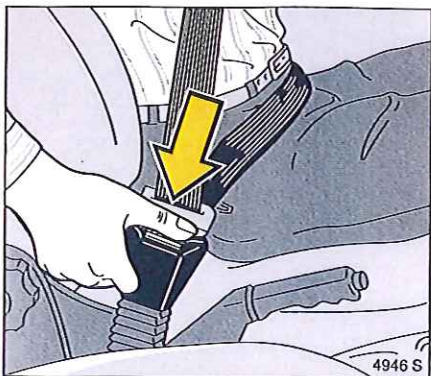


Réglage de la hauteur *

de l'articulation supérieure des ceintures des sièges avant :

- ne pas procéder au réglage en roulant,
- sortir un peu la ceinture,
- enfoncer le renvoi,
- régler la hauteur,
- enclencher de façon audible.

Cela est particulièrement important pour des raisons de sécurité quand l'utilisateur précédent a choisi un réglage inférieur. Un réglage trop haut peut réduire le confort.



Détacher

Pour détacher la ceinture, appuyer sur la touche rouge de la serrure ; la ceinture s'enroule automatiquement.

Inspection des ceintures

Inspecter de temps à autre tous les éléments du système de ceintures et faire remplacer les pièces endommagées. Après un accident, les ceintures ayant subi un allongement excessif et les rétracteurs de ceintures qui se sont déclenchés doivent être remplacés par des neufs.

N'apporter aucune modification aux ceintures de sécurité, à leurs fixations, à leur enrouleur automatique et à leurs serrures.

Veiller à ne pas endommager les ceintures par frottement sur des objets à arêtes vives et à ne pas les coincer.

Entretien des ceintures

Toujours maintenir les ceintures de sécurité sèches et en parfait état de propreté.

Pour le nettoyage, de l'eau tiède ou légèrement savonneuse suffit.



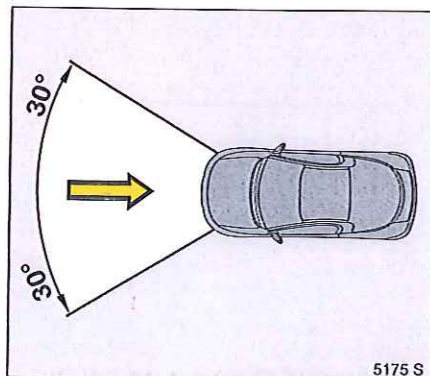
Airbag ✱

L'existence du système airbag est reconnaissable aux inscriptions "Airbag" se trouvant sur le volant et au-dessus de la boîte à gants ✱.

Le système airbag se compose :

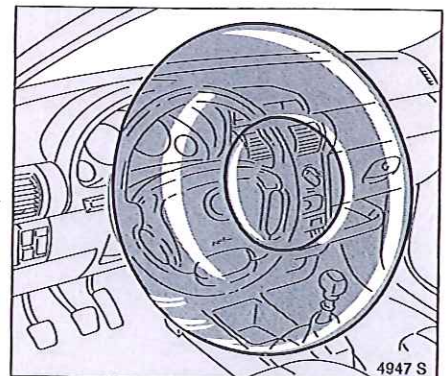
- respectivement d'un sac à air avec générateur de gaz logé dans le volant et dans le tableau de bord ✱,
- du capteur de collision,
- de l'électronique de commande,
- du témoin de contrôle sur le tableau de bord.

L'airbag se déclenche lors d'une collision frontale, à partir d'une vitesse d'env. 30 km/h, suivant le type d'accident, dans la zone d'action indiquée sur l'illustration 5175 S. Le sac à air se remplit de gaz en l'espace de quelques millisecondes et forme un coussin de sécurité pour le conducteur et le passager avant.



Le mouvement vers l'avant du conducteur et du passager avant est amorti, ce qui diminue considérablement le risque de blessures au niveau du thorax et de la tête.

Le sac du système airbag se remplit avec une force et une vitesse considérables. Il est donc important de régler correctement le dossier et le siège : régler le siège du conducteur en fonction de la taille de ce dernier de manière à tenir le volant au niveau des rayons supérieurs en position assise bien droite avec les bras légèrement pliés. Régler le siège du passager avant le plus possible vers l'arrière et le dossier bien droit. La ceinture de sécurité à trois points doit être correctement attachée (voir page 42).



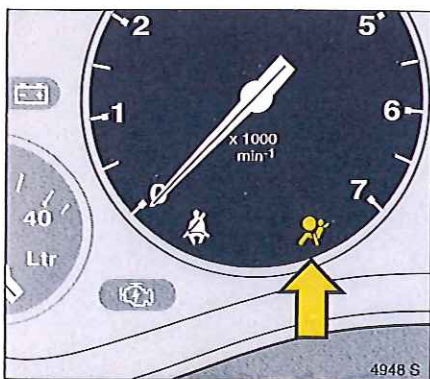
Le système airbag ne se déclenche pas en cas de :

- légers chocs frontaux,
- capotage de la voiture,
- collisions latérales et arrière.

Il convient donc de toujours attacher la ceinture de sécurité. Le système airbag est un complément des ceintures de sécurité à trois points.

Ce dispositif de sécurité particulier ne doit toutefois pas vous pousser à adopter un style de conduite dangereux.

Seule une conduite prudente vous assure la sécurité sur la route.



Témoin de contrôle de l'airbag *

Le système airbag est surveillé électroniquement, son fonctionnement est signalé par un témoin de contrôle sur le tableau de bord. Lorsque le contact d'allumage est mis, le témoin de l'airbag s'allume pendant env. 4 secondes. S'il ne s'allume pas, s'il ne s'éteint pas au bout de 4 secondes ou s'il s'allume en cours de route, cela indique la présence d'une défaillance dans le système. Le système airbag ne se déclencherait pas en cas d'accident. Faire vérifier le système airbag immédiatement par un atelier Opel agréé.

Remarques importantes

- En raison du risque de blessures existant lors du déclenchement de l'airbag, il est interdit de monter et de déposer des accessoires non homologués pour votre type de véhicule et d'autres objets dans la zone d'action de l'airbag.
- Ne procéder à aucune modification sur les composants du système airbag. En cas de manipulation inadéquate, le système airbag peut se déclencher de façon explosive.
- Ne faire effectuer la dépose du volant et du tableau de bord que par un atelier Opel agréé.
- L'airbag ne se déclenche qu'une seule fois. Ne faire remplacer l'airbag qui s'est déclenché que par un atelier Opel agréé.
- Ne pas coller le volant et le tableau de bord et ne pas les recouvrir d'autres matériaux. Ne les nettoyer qu'à l'aide d'un chiffon sec ou légèrement humide. Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs.
- Lors de l'évacuation du véhicule ou de pièces individuelles du système airbag, il est impératif de respecter les consignes de sécurité établies par Opel. Confiez donc toujours l'évacuation à un atelier Opel agréé.



Utilisation du système de sécurité des enfants * sur les véhicules avec airbag pour passager avant *

Sur les véhicules avec airbag pour passager avant, il ne faut pas monter de berceau de sécurité pour enfants ni de siège de sécurité pour enfants réglé en position 1 (pages suivantes) sur le siège du passager avant. Le montage du siège de sécurité pour enfants réglé en position 2 ou 3 (pages suivantes) sur le siège du passager avant est autorisé à condition que ce dernier soit complètement repoussé vers l'arrière.

Les véhicules avec airbag pour passager avant sont reconnaissables à l'inscription "Airbag" figurant au-dessus de la boîte à gants **et** – lorsque la porte du passager avant est ouverte – à l'étiquette de signalisation se trouvant sur le côté du tableau de bord (illustration ci-dessus).

Système Opel de sécurité des enfants *

comprenant :

- berceau de sécurité
- siège de sécurité (à adapter sur l'une des 3 positions en fonction de la taille de l'enfant).

Fixation avec la ceinture de sécurité à trois points de série du véhicule.

Ne pas poser d'objets devant la lunette arrière. Ils peuvent blesser votre enfant en cas de freinage brusque.

Les revêtements du berceau de sécurité et du siège de sécurité pour enfants sont lavables.

Après un accident, le système de sécurité des enfants sollicité doit être remplacé.

Veuillez également respecter les instructions de montage et d'utilisation jointes au système de sécurité des enfants.

Sur les véhicules avec airbag pour passager avant, il ne faut pas monter de berceau de sécurité pour enfants ni de siège de sécurité pour enfants réglé en position 1 sur le siège du passager avant. Le montage du siège de sécurité pour enfants réglé en position 2 ou 3 sur le siège du passager avant est autorisé à condition que ce dernier soit complètement repoussé vers l'arrière.



Berceau de sécurité pour enfants

Jusqu'à l'âge de 10 mois ou jusqu'à un poids de 10 kg.

Installer l'enfant dans le berceau de sécurité dans le sens contraire de la marche du véhicule.

Assembler les deux sangles thoraciques du berceau de sécurité comme indiqué sur l'illustration et les enclencher dans la serrure.

Les sangles du berceau de sécurité peuvent être réglées en longueur et en hauteur en fonction de la taille de l'enfant.

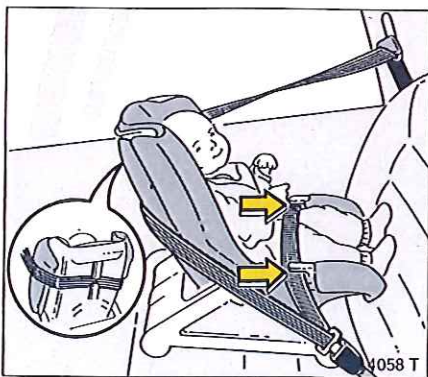
Pour le réglage en longueur, ajuster les deux sangles au dos du dossier de façon uniforme au niveau des dispositifs de réglage de la ceinture. La ceinture doit être bien appliquée contre le corps, sans tension toutefois.



Pour le réglage en hauteur, décoller les deux dispositifs de réglage de la ceinture situés au dos du dossier, les tourner dans le sens vertical par rapport au dossier et les tirer dans le sens longitudinal à travers les fentes. Amener les dispositifs de réglage de la ceinture en position requise à travers les fentes (illustration 4045 T).

L'inclinaison du berceau de sécurité pour enfants peut être réglée en deux positions :

Appuyer sur les deux boutons (flèches sur l'illustration) : régler l'inclinaison de manière à ce que la surface du siège soit horizontale.



Fixation du berceau de sécurité pour enfants sur le siège du passager avant ou le siège arrière uniquement dans le sens contraire de la marche du véhicule.

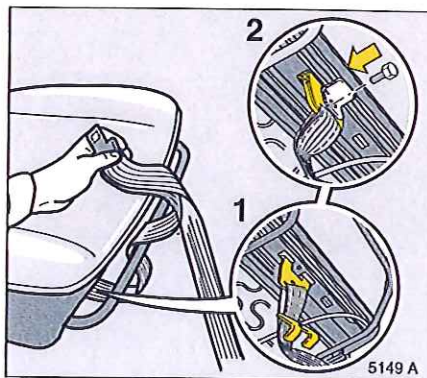
Sur les véhicules avec airbag pour passager avant ✱, ne pas monter de berceau de sécurité pour enfants sur le siège du passager avant.

Ajuster le réglage en hauteur de la ceinture de sécurité du véhicule sur la position la plus basse.

Faire passer la sangle abdominale par les deux attaches situées à la surface du siège du berceau de sécurité pour enfants (flèches de l'illustration 4058 T).

Enclencher la serrure.

Faire passer la sangle thoracique à l'extérieur autour du dossier du berceau de sécurité pour enfants, à travers l'attache.



Siège de sécurité pour enfants

Système réglable en trois positions de la naissance à 12 ans ou jusqu'à un poids de 36 kg. Le siège est également disponible en tant que système partiel comprenant uniquement les positions 2 et 3 ou la position 3.

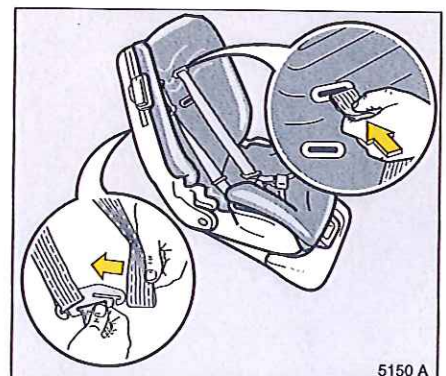
Position 1 (de la naissance à 15 kg) :

Utilisation autorisée :

- seulement sur le siège du passager avant,
- pas sur les véhicules avec airbag pour passager avant,
- dans le sens contraire de la marche.

Sur les véhicules avec airbag pour passager avant ✱, monter le berceau de sécurité pour enfants sur le siège arrière (voir page 46).

Avant de monter le siège de sécurité pour enfants, fixer la sangle supplémentaire jointe sur le siège du passager avant : retirer le vide-poches ✱. Introduire la languette de fixation avec l'écrou dans les évidements du milieu en dessous de la surface du siège du passager avant de manière à ce que l'écrou

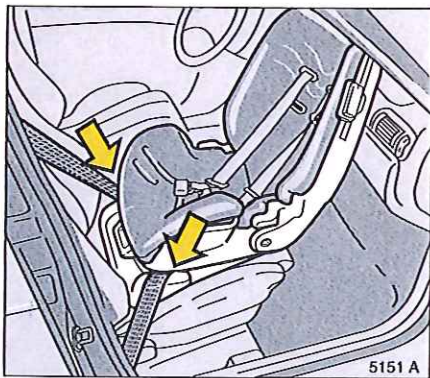


soit orienté vers l'arrière. Introduire la deuxième languette de fixation en position inverse dans les évidements.

Fixer l'équerre, le côté court étant orienté vers le haut, par l'avant sur les deux languettes de fixation à l'aide d'une vis. Utiliser une clef à vis du commerce de 13 mm.

Nous conseillons de faire effectuer la pose de la sangle supplémentaire par un atelier Opel agréé. Ne faire effectuer la dépose et la pose du siège du passager avant que par un atelier Opel agréé (voir page 41).

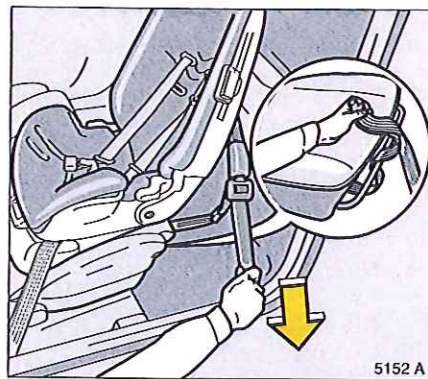
Régler les sangles du siège de sécurité pour enfants en hauteur en fonction de la taille de l'enfant : retirer le rembourrage au dos du dossier du siège, détacher les sangles verticales de la languette métallique et les retirer par l'avant. Faire glisser les sangles à travers les autres fentes et les accrocher dans la languette métallique, remettre en place le rembourrage au dos du dossier du siège.



Enclencher le verrou plat de la ceinture de sécurité du véhicule dans la serrure.

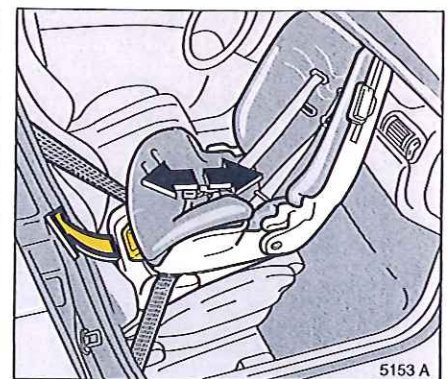
Poser le siège de sécurité pour enfants sur le siège du passager avant dans le sens contraire de la marche (non autorisé sur les véhicules avec airbag pour passager avant*, voir page 46). Faire passer la sangle abdominale de la ceinture de sécurité du véhicule, comme indiqué sur l'illustration, à travers les languettes de guidage des deux côtés de la rampe du siège de sécurité pour enfants ; la sangle doit passer entre les languettes de guidage sous la rampe du siège.

Tirer sur la ceinture de sécurité du véhicule de façon à ce qu'elle soit bien tendue.



Enclencher le verrou plat de la sangle supplémentaire posée à l'avant sur le siège du passager avant dans la serrure au dos du dossier du siège de sécurité pour enfants.

Sur le siège de passager avant avec étrier transversal pour le réglage en longueur du siège, faire passer la sangle supplémentaire entre l'étrier et le rembourrage du siège, sinon le siège du passager avant pourrait se déplacer de façon involontaire.



Pour régler l'inclinaison du dossier du siège, déplacer le siège de sécurité pour enfants sur la rampe du siège ; pour ce faire, soulever la poignée située à l'avant sur la rampe du siège.

Tirer sur la sangle supplémentaire au niveau de son dispositif de réglage de façon à ce qu'elle soit bien tendue (illustration 5152 A). Le dossier du siège doit s'appuyer sur le tableau de bord.



Installer l'enfant dans le siège de sécurité dans le sens contraire de la marche du véhicule.

Assembler les verrous plats des sangles du siège de sécurité pour enfants et les enclencher dans la serrure.



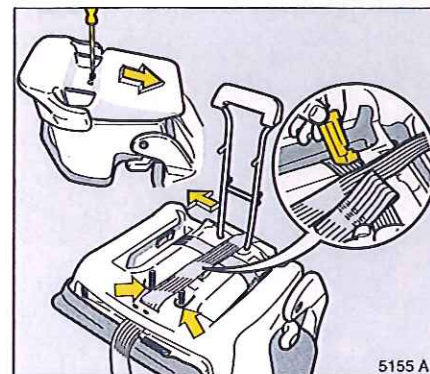
Pour le réglage en longueur, tirer sur la sangle située à l'avant sur le siège de sécurité pour enfants ou la détendre en soulevant la languette métallique.

La ceinture doit être bien appliquée contre le corps, sans tension toutefois.

Position 2 (10 kg à 25 kg) :

Monter le siège de sécurité pour enfants sur le siège arrière ou le siège du passager avant. En cas de montage sur le siège du passager avant, repousser ce dernier complètement vers l'arrière.

Le siège est également disponible en tant que système partiel comprenant uniquement les positions 2 et 3. Pour son utilisation, veuillez vous reporter à la page 50, troisième colonne.



Déposer le siège de sécurité pour enfants dans l'ordre inverse de la pose pour le réglage en position 1.

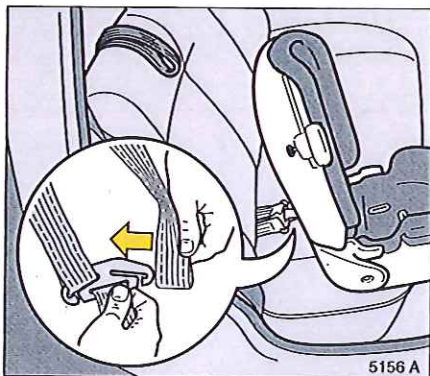
Retourner le siège de sécurité pour enfants et desserrer les deux vis se trouvant sur le côté inférieur de la rampe du siège à l'aide d'un tournevis.

Soulever la poignée située à l'avant sur la rampe du siège. Retirer cette dernière par l'arrière.

Soulever ensuite complètement l'étrier et le sortir par le côté, enlever les ressorts.

Soulever la pièce de blocage au milieu du côté inférieur et la sortir de la boucle de la ceinture, retirer la serrure de la surface du siège.

Conserver soigneusement toutes les pièces.



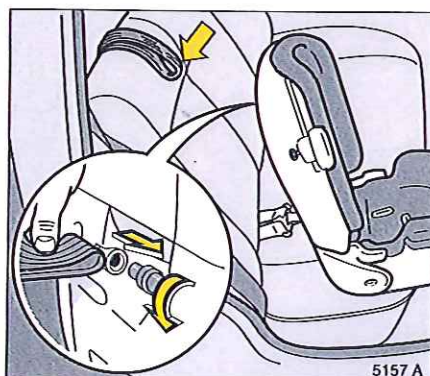
Enlever le rembourrage au dos du dossier du siège de sécurité pour enfants. Défaire les sangles verticales de la languette métallique, retirer les deux sangles du dossier du siège par l'avant (illustration 5150 A, page 47).

Retirer les verrous plats des sangles, sortir complètement la ceinture de la cuvette du siège.

Accrocher les deux boucles de la ceinture libre dans la languette métallique au dos du dossier de siège de sécurité pour enfants.

Poser le siège de sécurité pour enfants sur le siège arrière ou le siège du passager avant dans le sens de la marche. En cas de montage sur le siège du passager avant, repousser ce dernier complètement vers l'arrière.

Enfoncer la boucle de ceinture libre entre la surface du siège et le dossier du siège du véhicule (illustration ci-dessus).



Guider la boucle de la ceinture vers le haut derrière le dossier du siège du véhicule.

Retirer le rembourrage au dos du siège de sécurité pour enfants. Faire tourner le boulon-verrou de 180°, le pousser sur le côté, retirer la sangle noire avec la serrure.

Accrocher la boucle de la ceinture guidée vers le haut derrière le dossier du siège du véhicule dans le boulon-verrou, repousser ce dernier et le refaire tourner de 180°.

Tirer ensuite sur la sangle à l'extrémité libre située à l'avant sur la cuvette du siège de façon à ce qu'elle soit bien tendue.

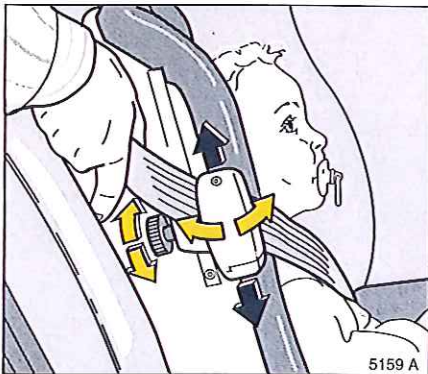


Ajuster le réglage en hauteur * de la ceinture de sécurité du véhicule sur la position la plus basse.

Installer l'enfant dans le siège de sécurité pour enfants.

Enclencher le verrou plat de la ceinture de sécurité du véhicule dans la serrure.

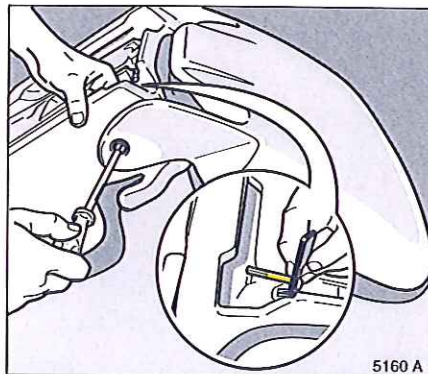
La sangle abdominale de la ceinture de sécurité du véhicule doit passer à travers les deux languettes de guidage de la cuvette du siège.



Ouvrir la languette au niveau du dispositif extérieur de réglage en hauteur de la ceinture du véhicule, sur le siège de sécurité pour enfants, mettre en place la ceinture du véhicule et fermer la languette.

Desserrer la vis moletée et régler le trajet de la ceinture en déplaçant le coulisseau vers le haut ou vers le bas. Resserrer la vis moletée.

La ceinture de sécurité doit passer sur l'épaule de l'enfant, jamais sur le cou ou le haut du bras.



Position 3 (18 kg à 36 kg) :

Monter le siège de sécurité pour enfants sur le siège arrière ou le siège du passager avant.

Le siège est également disponible en tant que système partiel comprenant uniquement la position 3. Pour son utilisation, veuillez vous reporter à la colonne suivante.

Déposer le siège de sécurité pour enfants dans l'ordre inverse de la pose pour le réglage en position 2.

Détacher les deux extrémités de la ceinture de la languette métallique au dos du dossier du siège de sécurité pour enfants et retirer la ceinture.

Desserrer les vis extérieures de liaison entre le dossier et la cuvette du siège de sécurité pour enfants à l'aide d'un tournevis, retirer le boulon fileté de la cuvette du siège, par l'intérieur. Séparer le dossier du siège de la cuvette du siège.



Conserver soigneusement toutes les pièces.

Poser la cuvette du siège sur le siège arrière ou le siège du passager avant dans le sens de la marche. En cas de montage sur le siège du passager avant, repousser ce dernier complètement vers l'arrière.

Installer l'enfant dans la cuvette du siège.

Enclencher le verrou plat de la ceinture de sécurité du véhicule dans la serrure.

La sangle abdominale doit passer à travers les deux languettes de guidage de la cuvette du siège.

Ajuster le réglage en hauteur * de la ceinture de sécurité du véhicule de manière à ce que la ceinture passe sur l'épaule de l'enfant, jamais sur le cou ou le haut du bras.

Eclairage

Eclairage extérieur

Tourner le commutateur d'éclairage (illustration 4209 S) :

0 = arrêt

☛ = feux de position

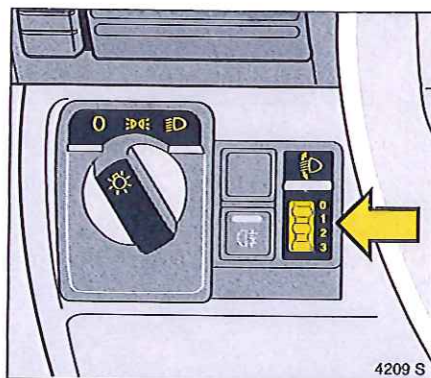
☛D = faisceau code ou route

Faisceau route et appels de phares, voir page 12.

En position ☛ et ☛D, les feux arrière et l'éclairage de plaque minéralogique sont allumés.

Les faisceaux code asymétriques assurent une meilleure vue vers la droite de la route.

Dans les pays où l'on roule à gauche, le secteur de 15° des glaces de phares doit être recouvert de bandes noires.



Réglage de la portée d'éclairage *

Le faisceau code étant en circuit, adapter la portée d'éclairage à la charge du véhicule.

Roue de réglage à côté du commutateur d'éclairage :

0 = siège du conducteur occupé

1 = tous les sièges occupés

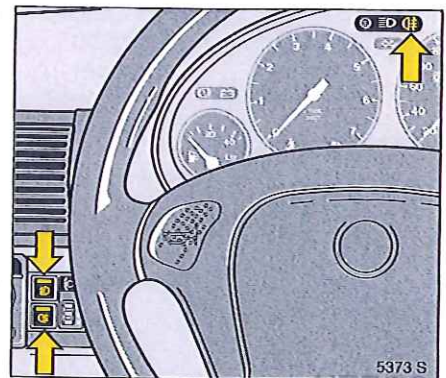
2 = tous les sièges occupés et charge

dans le coffre

3 = siège du conducteur occupé et charge

dans le coffre

Un réglage correct empêche l'éblouissement des autres usagers de la route.



Phares antibrouillard *

Bouton-poussoir à côté du commutateur d'éclairage.

Témoin de contrôle de fonctionnement vert.

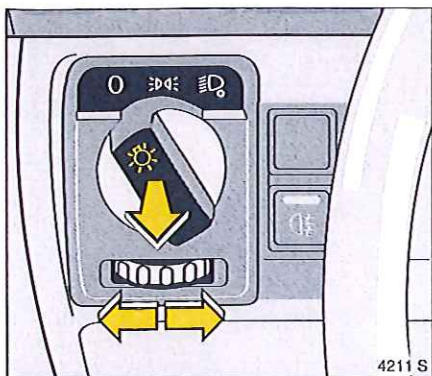
Feu arrière de brouillard ☛

Bouton-poussoir à côté du commutateur d'éclairage.

Témoin de contrôle de fonctionnement jaune dans le bouton-poussoir et témoin ☛ dans l'instrument.

Projecteurs de recul

S'allument quand vous engagez la marche arrière, le contact d'allumage étant mis.



4211 S

Eclairage intérieur ☀

S'allume dès que l'on ouvre une porte avant.

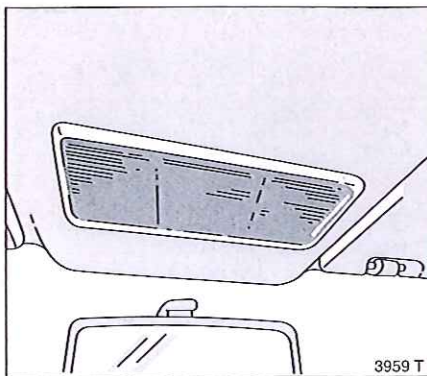
Fonctionnement permanent : tirer le commutateur d'éclairage.

Eclairage des instruments

S'allume en même temps que l'éclairage extérieur. Luminosité réglable au moyen d'une roue moletée.

Eclairage de l'affichage d'informations

S'allume au moment de la mise en circuit de l'allumage. Luminosité réglable au moyen d'une roue moletée lorsque l'éclairage est allumé.



3959 T

Eclairage allume-cigares et cendrier *

S'allume lorsque le contact d'allumage est mis.

Eclairage de la boîte à gants *

S'allume lorsque le contact d'allumage est mis et l'abattant est ouvert.

Eclairage du coffre *

S'allume lorsque le hayon est ouvert.

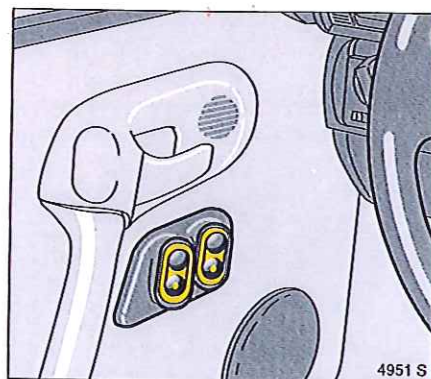
Glaces, toit ouvrant

Prudence lorsque vous utilisez le lève-glace électrique et le toit ouvrant à commande électrique. Risque de blessures, surtout pour les enfants. Veillez à ne pas coincer d'objets.

Expliquer le fonctionnement correct à tous les occupants du véhicule.

Ne fermer les glaces et le toit ouvrant qu'en observant bien la zone de fermeture. S'assurer que rien ne puisse être coincé.

Retirer la clef de contact avant de quitter le véhicule, afin d'empêcher toute utilisation intempestive (risque de blessures).



Lève-glace électrique

Touche à bascule arrière de la porte du conducteur pour la glace du côté conducteur, touche à bascule avant de la porte du conducteur et touche à bascule de la porte du passager avant pour la glace du côté passager.

Des témoins sur les touches indiquent si elles sont prêtes à fonctionner.

Pour actionner la glace petit à petit, effleurer la touche correspondante. Pour ouvrir ou fermer la glace automatiquement, enfoncer la touche plus longtemps ; pour arrêter le mouvement, effleurer de nouveau la touche.

Dispositif de protection

Si la glace rencontre une résistance à plus de mi-course au cours du mouvement de fermeture automatique, elle est immédiatement stoppée et réouverte.

Mise hors circuit du dispositif de protection (en cas d'actionnement difficile dû au gel par ex.) : effleurer la touche de la glace en question à plusieurs reprises de manière à fermer la glace progressivement.

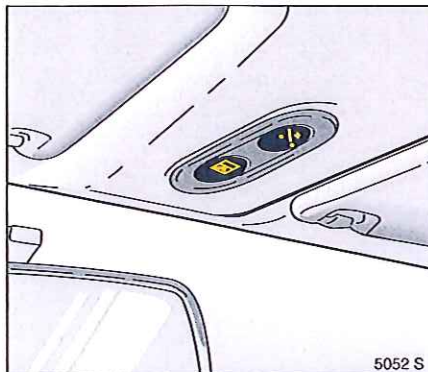
Programmation de l'électronique des glaces

Après une coupure de courant ou une chute de tension de la batterie, l'ouverture et la fermeture automatiques des glaces ne sont plus possibles,

- fermer les portes, mettre le contact d'allumage, programmer l'électronique de chaque glace :
- fermer les glaces et continuer d'appuyer sur la touche à bascule pendant au moins 5 secondes.

En cas de surcharge, l'alimentation en courant est interrompue automatiquement pendant un court instant.

Retirer la clef de contact avant de quitter le véhicule, afin d'empêcher toute utilisation intempestive (risque de blessures).



Toit ouvrant à commande électrique ❄

Touches à bascule entre les pare-soleil :

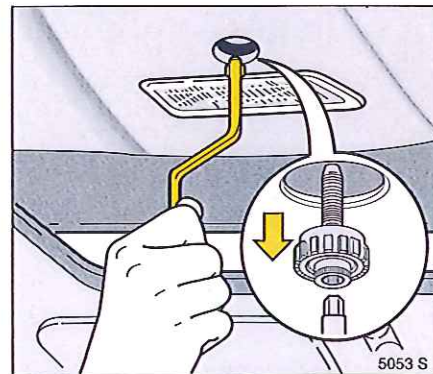
- appuyer à l'arrière : soulever le toit
- appuyer de nouveau à l'arrière : ouvrir le toit
- appuyer à l'avant : fermer le toit

Relâcher la commande dès que le toit ouvrant est en fin de course.

Si la surface du toit est mouillée, soulever le toit de façon à laisser l'eau s'écouler puis ouvrir le toit.

En cas d'utilisation d'une galerie de toit, n'ouvrir le toit ouvrant que jusqu'à la moitié de la zone d'ouverture afin d'éviter tout endommagement du toit.

Retirer la clef de contact avant de quitter le véhicule, afin d'empêcher toute utilisation intempestive (risque de blessures).



Le toit ouvrant est protégé par un fusible dans la boîte à fusibles. En cas de panne, actionner le toit de la façon suivante :

Déclipser le couvercle de la commande avec la clef de contact. Une manivelle à deux extrémités différentes se trouve dans la boîte à gants. Desserrer la vis à six pans creux dans la commande à l'aide de l'extrémité de manivelle correspondante et la retirer avec la rondelle en plastique dentée se trouvant sur la vis. Introduire l'extrémité opposée de la manivelle avec les deux rainures dans la commande et tourner jusqu'à ce que le toit soit fermé.

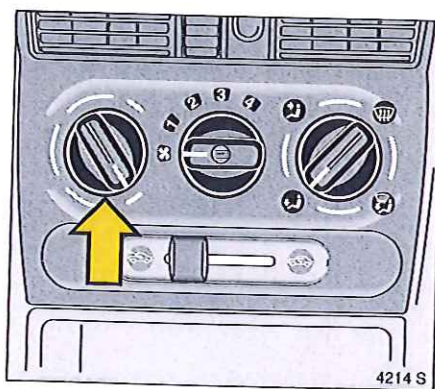
Chauffage, ventilation

Système de chauffage et de ventilation

Système de mélange d'air Opel : mélange d'air frais et chaud permettant de régler rapidement la température et de la maintenir presque constante à toutes les vitesses.

Le débit d'air est déterminé par la soufflerie, qu'il faut donc mettre en circuit en cours de route.

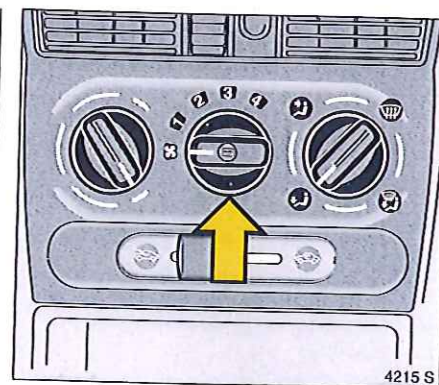
L'air extérieur est aspiré devant le pare-brise, réchauffé à la température voulue et amené dans l'habitacle.



Panneau de commande de chauffage

Commutateur rotatif de gauche
vers la droite
vers la gauche

Température
plus chaud
plus froid



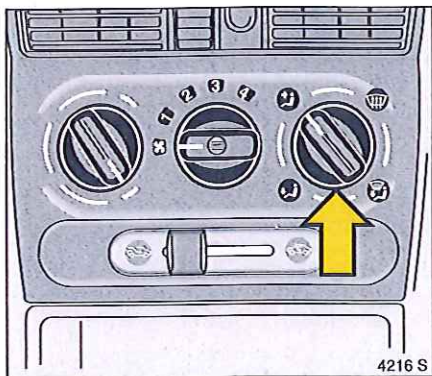
Commutateur rotatif du milieu
4 vitesses :

✖
4

Soufflerie

arrêt
vitesse maximale

► Lunette arrière chauffante – page 59



Commutateur rotatif de droite

☰

☱

☲

☳

Répartition de l'air dégivrage

☱ dégivrage et vers les pieds

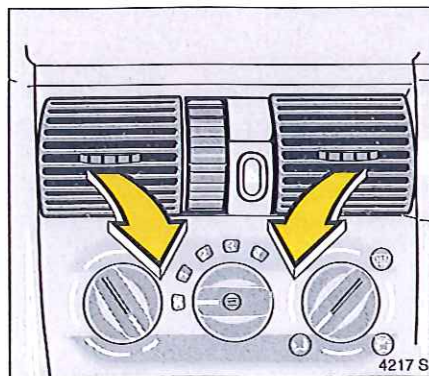
☲ vers les pieds

☳ vers la tête

Afin d'adapter la répartition de l'air aux besoins individuels, le commutateur rotatif peut être réglé sur n'importe quelle position intermédiaire.

Arrivée d'air

Les orifices d'entrée de l'air situés à l'extérieur sous le pare-brise ne doivent pas être encombrés de feuilles ni de neige pour permettre l'arrivée d'air.



Bouches d'aération centrales

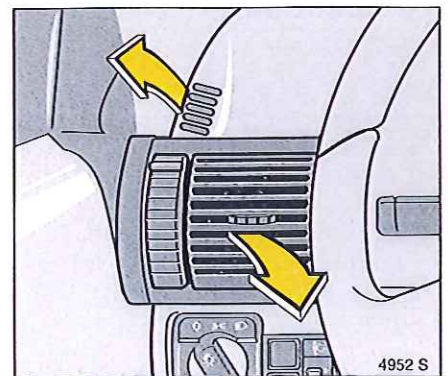
Admission agréable d'air non chauffé ou chauffé vers la tête – en fonction de la position du commutateur de température.

Pour ouvrir les bouches, tourner la roue moletée vers le haut.

Pour augmenter le débit d'air, enclencher la soufflerie.

Régler la direction du flux d'air en faisant basculer l'élément rotatif et pivoter les lamelles des bouches.

Avec un réglage identique à celui de l'illustration, mais une orientation légèrement modifiée vers le haut, on obtient un léger flux d'air en direction des passagers arrière sans perte de confort pour le conducteur et le passager avant.



Bouches d'aération latérales

Selon la position du commutateur de température, ces bouches permettent l'admission d'air froid ou d'air chaud dans l'habitacle.

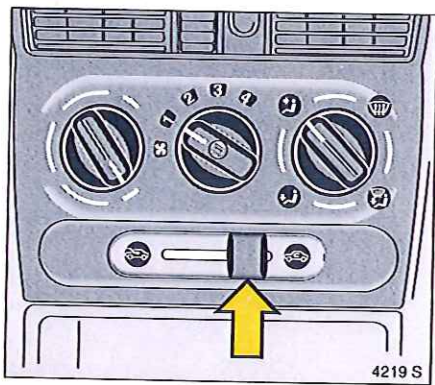
Pour augmenter le débit d'air, enclencher la soufflerie.

Régler la direction du flux d'air en faisant basculer l'élément rotatif et pivoter les lamelles des bouches.

Pour augmenter le débit d'air, enclencher la soufflerie.

Bouches de dégivrage des glaces latérales

Commutateur de répartition d'air sur ☰ ou ☱ : l'air froid ou chauffé afflue vers le pare-brise et les glaces latérales (surtout dans la zone des rétroviseurs extérieurs).



Système de circulation d'air

Manette sous le panneau de commande de chauffage :

Manette vers la droite : en circuit
 Manette vers la gauche : hors circuit.

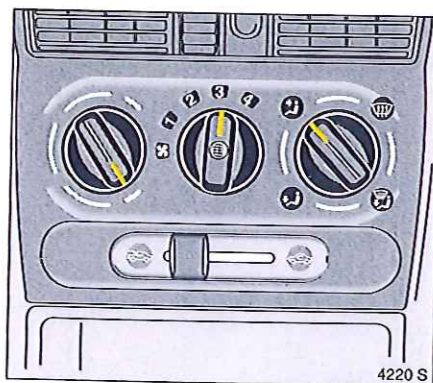
Mise en circuit en cas de pénétration d'odeurs indésirables dans l'habitacle : le système de circulation d'air empêche l'entrée d'air extérieur, la mise en circuit de la soufflerie permet de faire circuler l'air intérieur.

Ne mettre en circuit le système de circulation d'air que de façon temporaire, en raison de la détérioration de la qualité de l'air intérieur ou de l'augmentation de l'humidité de l'air.

Filtre d'épuration de l'air

Ce filtre nettoie l'air venant de l'extérieur et le débarrasse des poussières et des suies ainsi que des pollens et des spores.

Le filtre doit être remplacé aux intervalles indiqués dans le carnet d'entretien.



Ventilation

Tourner le commutateur de température vers la gauche,

mettre la soufflerie en circuit,

pour obtenir une ventilation maximale vers la tête : placer le commutateur de répartition de l'air sur , ouvrir toutes les bouches,

pour diriger le flux d'air vers les sièges arrière : diriger les bouches centrales l'une vers l'autre et un peu vers le haut,

pour obtenir une ventilation vers les pieds : placer le commutateur de répartition de l'air sur .

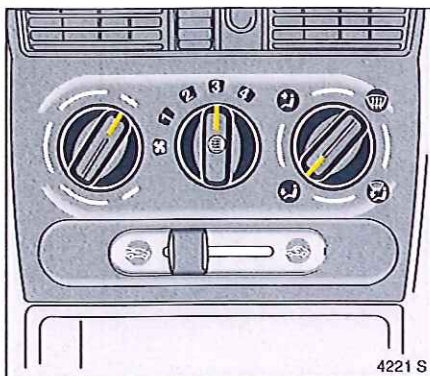
Chauffage

- par les bouches en direction du pare-brise et des glaces latérales
- vers les pieds
- par les bouches d'aération
- comme dans toute autre combinaison

Le rendement du chauffage dépend de la température du liquide de refroidissement, c'est pourquoi il n'est vraiment efficace que lorsque le moteur a atteint sa température de fonctionnement.


Pour réchauffer rapidement l'habitacle, tourner le commutateur de température vers la droite et enclencher la vitesse de soufflerie 3.

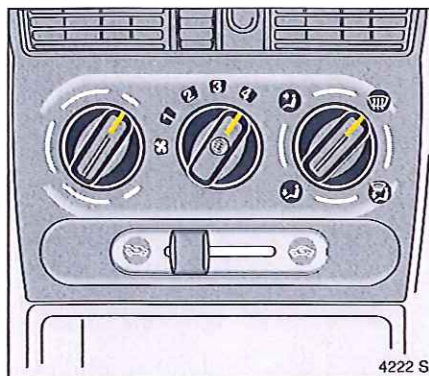
Le bien-être, l'agrément et le confort des occupants du véhicule dépendent dans une large mesure d'une ventilation et d'un chauffage bien réglés.



4221 S



Chauffage vers les pieds

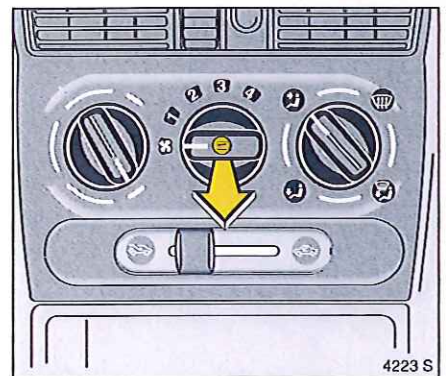
Tourner le commutateur de température vers la droite,
 amener le commutateur de répartition de l'air sur ,
 mettre la soufflerie en circuit,
 fermer les bouches d'aération pendant la phase de réchauffage.



4222 S

Désembuage et dégivrage des glaces

Tourner le commutateur de température vers la droite,
 amener le commutateur de répartition de l'air sur ,
 enclencher la soufflerie sur 4,
 fermer les bouches d'aération centrales,
 mettre la lunette arrière chauffante en circuit.
 Ouvrir les bouches d'aération latérales et les diriger vers les glaces latérales. Pour réchauffer en même temps l'espace pour les jambes, placer le commutateur de répartition de l'air sur .



4223 S

Lunette arrière chauffante , rétroviseurs extérieurs chauffants *

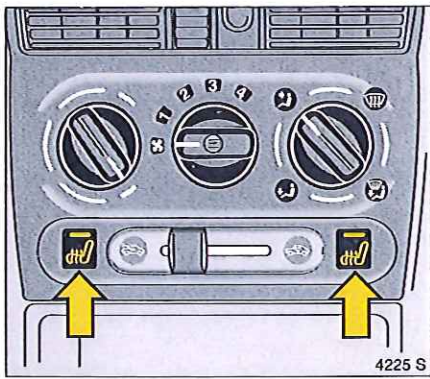
Chauffage uniquement lorsque le moteur tourne.

Commutateur rotatif de soufflerie


Tirer = marche
 Tirer à nouveau = arrêt

Témoin de contrôle de fonctionnement dans le commutateur.

Le chauffage s'éteint automatiquement au bout d'env. 15 minutes de fonctionnement.



Sièges avant à chauffage électrique ✽

Deux boutons-poussoirs  sous le panneau de commande de chauffage,

témoin de contrôle de fonctionnement jaune dans le bouton-poussoir :

- bouton-poussoir de gauche = siège gauche
- bouton-poussoir de droite = siège droit.

Climatiseur

Climatiseur *

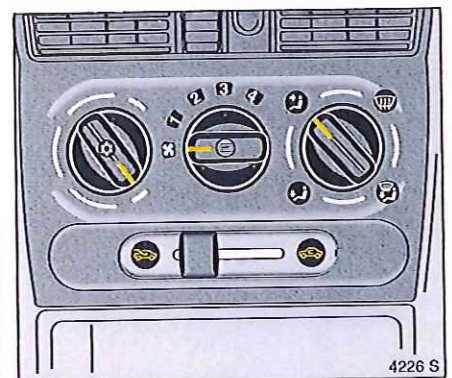
Les éléments ventilation, chauffage et refroidissement forment un groupe fonctionnel et vous apportent un confort maximum, quel que soit la saison, le temps ou la température extérieure.


L'élément refroidisseur du climatiseur refroidit l'air et en enlève l'humidité.



Un filtre d'épuration de l'air nettoie l'air venant de l'extérieur et le débarrasse des poussières et des suies ainsi que des pollens et des spores.


L'élément chauffant réchauffe l'air selon les besoins en fonction de la position du commutateur de température. Il est possible de régler l'arrivée d'air selon les besoins au moyen de la soufflerie.

Les fonctions des commutateurs de température, de répartition de l'air et de la soufflerie ainsi que de la manette de circulation d'air sont les mêmes que pour le panneau de commande de chauffage du système de chauffage et de ventilation (pages 56, 57).

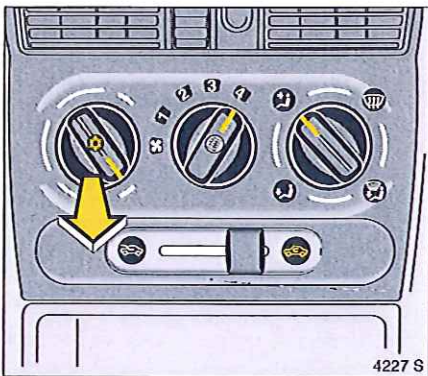


Tirer le commutateur de température pour enclencher le climatiseur (témoin d'enclenchement ). La soufflerie fonctionne à petite vitesse, qui peut être augmentée au besoin.

La manette de circulation d'air permet de commuter l'installation sur le mode amenée d'air extérieur  ou circulation d'air .

En cas d'infiltration de fumée ou de mauvaises odeurs : faire fonctionner temporairement la circulation d'air .

Le climatiseur ne fonctionne que dans les plages de température dans lesquelles il est nécessaire ; à des températures extérieures inférieures à env. +4 °C, il se met automatiquement hors circuit.



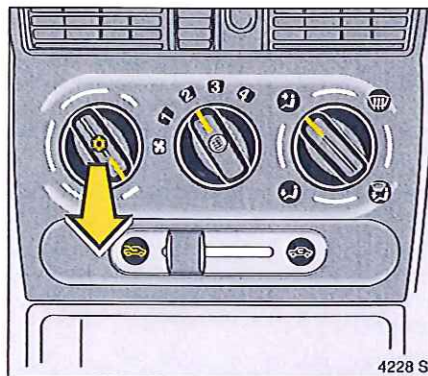
Fonctionnement du climatiseur

Refroidissement maximal par temps chaud et longue exposition au soleil

Ouvrir brièvement les fenêtres pour permettre à l'air chauffé de s'échapper rapidement.

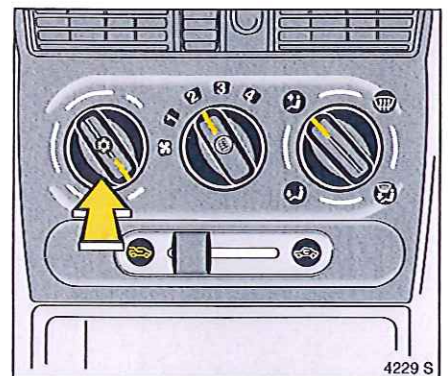
- Climatisation en marche : tirer ☼,
- manette de circulation d'air à droite ☞,
- commutateur de température à gauche,
- commutateur de soufflerie sur vitesse maximum,
- commutateur de répartition de l'air sur 2,
- ouvrir toutes les bouches.

Régler ensuite le climatiseur selon les différentes possibilités décrites ci-après.



Ventilation sans refroidissement de l'air venant de l'extérieur

- Climatisation en marche : tirer ☼,
- manette de circulation d'air à gauche ☞,
- commutateur de température à gauche,
- soufflerie selon les besoins,
- commutateur de répartition de l'air sur 2,
- ouvrir toutes les bouches.



Ventilation sans refroidissement de l'air venant de l'extérieur

- Climatisation à l'arrêt : enfoncer ☼,
- manette de circulation d'air à gauche ☞,
- commutateur de température à gauche,
- soufflerie selon les besoins,
- commutateur de répartition de l'air sur 2,
- ouvrir les bouches.

Chauffage

■ par les bouches en direction du pare-brise et des glaces latérales

■ vers les pieds

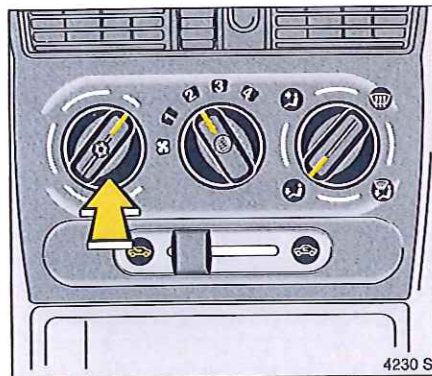
■ par les bouches d'aération

■ comme dans toute autre combinaison

Le rendement du chauffage dépend de la température du liquide de refroidissement, c'est pourquoi il n'est pleinement efficace que lorsque le moteur a atteint sa température de fonctionnement.

Pour réchauffer rapidement l'habitacle, tourner le commutateur de température vers la droite et enclencher la vitesse de soufflerie 3.

Le bien-être, l'agrément et le confort des occupants du véhicule dépendent dans une large mesure d'une ventilation et d'un chauffage bien réglés.

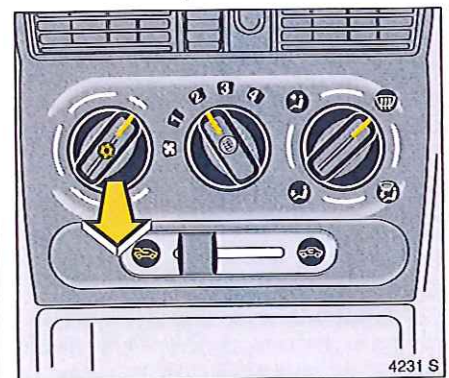


4230 S

Chauffage vers les pieds

- Climatisation à l'arrêt : enfoncer ☼,
- manette de circulation d'air à gauche ☞,
- commutateur de température à droite,
- soufflerie selon les besoins, mais pas sur vitesse maximale,
- commutateur de répartition de l'air sur ☞.

Fermer les bouches pendant la phase de réchauffage. Diriger ensuite selon les besoins les bouches latérales vers les glaces latérales, afin d'augmenter l'effet de dégivrage.



4231 S

Désenneigeage et dégivrage des glaces

- Climatisation en marche : tirer ☼,
- pour un désenneigeage accéléré, l'élément de refroidissement (compresseur) se met en marche au-dessus d'une température extérieure de +4 °C,
- manette de circulation d'air à gauche ☞,
- commutateur de température à droite,
- soufflerie selon les besoins,
- commutateur de répartition de l'air sur ☞.

Ouvrir les bouches d'aération latérales et les diriger vers les glaces latérales. Pour réchauffer en même temps l'espace pour les jambes, placer le commutateur de répartition de l'air sur ☞.

Rétroviseurs extérieurs chauffants ☼ et sièges avant à chauffage électrique ☼, voir pages 59, 60.

Remarques importantes

Le climatiseur ne peut fonctionner que lorsque le moteur est en marche.

Quand le climatiseur est en circuit, il se forme de l'eau de condensation qui s'écoule sous le véhicule.

Quand le climatiseur est en circuit, il faut qu'au moins une bouche d'aération soit ouverte, afin d'éviter le givrage de l'évaporateur en raison du manque de circulation d'air.

Si le pare-brise se couvre de buée, le véhicule étant à l'arrêt dans certaines conditions climatiques, régler temporairement le climatiseur comme décrit au paragraphe "Désembuage et dégivrage des glaces".

Entretien

Pour assurer une fiabilité parfaite et constante du climatiseur, faire fonctionner l'installation une fois par mois pendant un court instant, quel que soit le temps ou la saison (possible uniquement au-dessus d'une température extérieure d'env. +4 °C).

Ne pas effectuer de réparations soi-même, quelle qu'en soit la nature, mais les confier à un atelier Opel agréé, qui dispose du personnel spécialisé compétent pour remettre en état cette installation complexe.

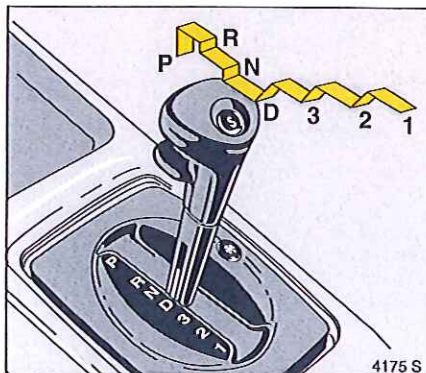
Le filtre d'épuration de l'air doit être remplacé aux intervalles indiqués dans le carnet d'entretien.

Transmission automatique

Après démarrage du moteur et avant sélection d'une position de conduite, actionner le frein. Sinon, la voiture «rampe». Ne jamais actionner simultanément l'accélérateur et la pédale de frein. Après sélection de «D», la transmission se trouve dans le programme de conduite économique. «D» permet de rouler dans presque tous les cas.

Un enfoncement léger et régulier de l'accélérateur permet un enclenchement rapide des vitesses économiques. Une modification manuelle de la position de conduite n'est nécessaire que dans des cas exceptionnels. Les positions «3», «2» et «1» ne doivent être sélectionnées que pour éviter une montée en vitesse automatique ou pour utiliser plus fortement l'effet de frein moteur.

Dès que la situation le permet, sélectionner «D».



Positions du sélecteur P, R et N

P = stationnement. Les roues avant sont bloquées. A n'utiliser qu'après arrêt complet de la voiture et lorsque le frein à main est serré.

R = marche arrière. A n'utiliser qu'après arrêt complet de la voiture.

N = position neutre ou point mort.

Démarrer le moteur en position «P» ou «N», le frein à main étant serré. Ne pas accélérer pendant la sélection.

Position D

D = position continue pour conditions de conduite normales de la 1ère à la 4ème vitesse.

Après démarrage du moteur et sélection de «D», la transmission se trouve toujours dans le programme de conduite économique.

Position 3

3 = position pour conditions de conduite en 1ère, 2ème et 3ème vitesse.

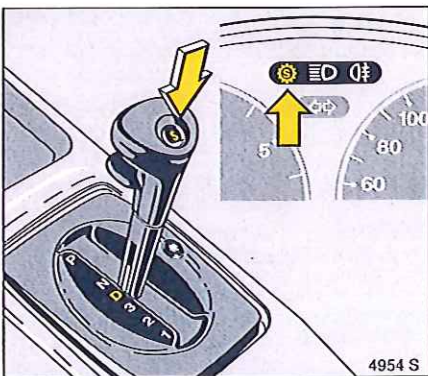
La transmission reste en 3ème, même à grande vitesse.

Position 2

2 = position de conduite en 1ère et 2ème vitesse, p. ex. pour routes de montagne sinueuses ; la transmission ne passe pas en 3ème et en 4ème.

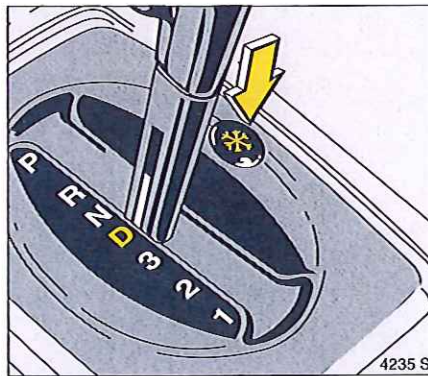
Position 1

1 = position pour effet de freinage maximum, p. ex. pour descentes à forte pente ; la transmission ne passe pas au-dessus de la 1ère vitesse.



Programmes de conduite à commande électronique

- Programme sportif, la transmission passe les vitesses à régimes plus élevés : effleurer la touche "S" (☼ s'allume).
- Programme économique, la transmission passe les vitesses à régimes plus bas : effleurer de nouveau la touche "S".
- Aide au démarrage
- Le programme fonction de la température de fonctionnement amène, après un démarrage à froid, rapidement le catalyseur à la température nécessaire pour une réduction optimale des substances polluantes, et ceci de façon automatique grâce à un passage retardé des vitesses (régime plus élevé).



Aide au démarrage ☼

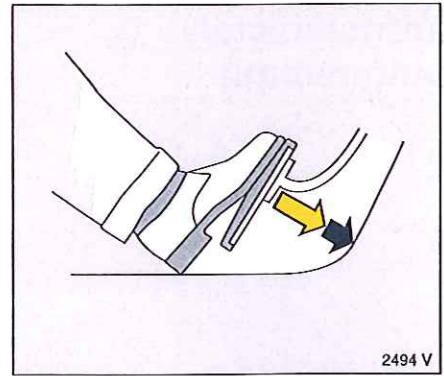
En cas de difficultés de démarrage sur route glissante, enfoncer la touche ☼ (uniquement en "D" – témoin d'enclenchement ☼). Le véhicule démarre en 3ème.

L'aide au démarrage se met hors circuit :

- au-dessus d'env. 80 km/h.

Mise hors circuit également possible par :

- réenfoncement de la touche ☼,
- sélection manuelle de "P", "3", "2" ou "1",
- actionnement du kickdown pendant plus de 2 secondes;
- mise hors circuit de l'allumage.



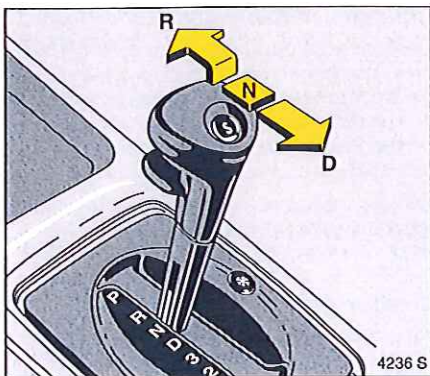
Kickdown

Enfoncement de l'accélérateur au-delà du point de poussée : en dessous de certaines vitesses, la transmission passe à un rapport inférieur. Utilisation complète de la puissance du moteur pour accélérer.

Freinage assisté par le moteur

Pour utiliser l'effet du frein moteur, sélectionner à temps «3», «2» ou, si la situation l'exige, «1» en cas de descente à forte pente.

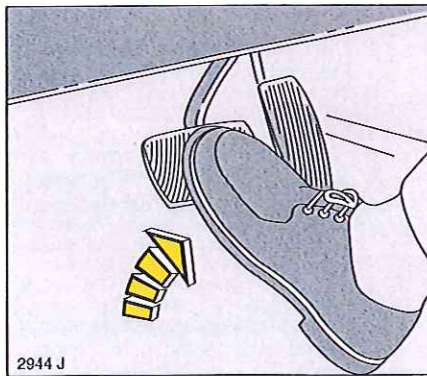
L'effet du freinage est particulièrement sensible en position «1». Si «1» est sélectionnée à une vitesse trop élevée, la transmission reste en 2ème jusqu'à ce que le point de commutation de la 1ère vitesse soit atteint, par décélération p. ex.



Pour «dégager» la voiture

Pour «dégager» la voiture quand elle est immobilisée dans le sable, la boue, la neige ou une dépression du terrain, il suffit d'amener le levier sélecteur alternativement en «D» et en «R», tout en accélérant légèrement. Maintenir le régime aussi bas que possible et éviter d'accélérer brutalement.

Cette recommandation n'est valable que pour les cas exceptionnels cités plus haut.



Pour manoeuvrer avec précision

Pour manoeuvrer avec précision, p. ex. lors d'un créneau ou dans les sorties de garages, etc., on peut utiliser la tendance à ramper de la voiture et régler la vitesse en relâchant légèrement la pédale de frein.

Ne jamais utiliser simultanément la pédale de frein et l'accélérateur.

Pour arrêter la voiture

La position engagée peut rester telle quelle à l'arrêt lorsque le moteur tourne.

En cas d'arrêt dans une côte, serrer impérativement le frein à main ou appuyer sur la pédale de frein – ne pas essayer de retenir la voiture en position de repos en accélérant.

En cas d'arrêt prolongé, p. ex. en cas d'embouteillage ou à un passage à niveau, arrêter le moteur.

Avant de quitter la voiture, commencer par serrer le frein à main puis engager le levier sélecteur en "P" et retirer la clef de contact.

Défaillance

🚗 clignote :

La transmission n'enclenche plus les vitesses automatiquement.

Passer les vitesses avant, 1ère, 3ème et 4ème, manuellement à l'aide du levier sélecteur :

- 1 = 1ère vitesse
- 2 = 3ème vitesse
- 3 = 4ème vitesse
- D = 4ème vitesse
- N = point mort (ralenti)
- R = marche arrière
- P = stationnement

Si 🚗 continue de clignoter après le démarrage du moteur, se rendre dans un atelier Opel agréé. L'autodiagnostic intégré au système permet de remédier rapidement à la panne.

Recommandations pour la conduite

Les 1000 premiers km

Adoptez une conduite franche en faisant varier la vitesse du véhicule. **N'accélérez pas à fond. Ne pas fatiguer le moteur en côte sur des régimes bas.**

Changez souvent de rapport de vitesse. Sur tous les rapports ou sur toutes les gammes de vitesses, ne pas enfoncer l'accélérateur à plus de $\frac{3}{4}$ de sa course.

Ne roulez pas à plus de $\frac{3}{4}$ de la vitesse maximum.

Ces recommandations concernent le moteur et les pièces de transmission, p. ex. l'engrenage d'essieu.

Ne jamais rouler avec votre moteur arrêté

De nombreux éléments ne fonctionnent plus (p. ex. dispositifs de signalisation, servofrein, servodirection *). Cette pratique est dangereuse pour vous et pour les autres.

Servofrein

Lorsque le moteur est coupé, le servofrein cesse d'agir après un ou deux enfoncements de la pédale de frein. L'efficacité du freinage ne s'en trouve pas amoindrie mais il faut alors exercer une pression beaucoup plus importante sur la pédale de frein.

Servodirection *

Si, pour une raison quelconque, l'assistance de la direction venait à faire défaut – par exemple en cas de remorquage avec le moteur arrêté –, il est toujours possible de diriger le véhicule mais il faut pour cela exercer une force plus importante.

Conduite en montagne

Le ventilateur fonctionne électriquement. Ses performances ne dépendent donc pas du régime du moteur. A un régime élevé, il se produit un dégagement important de chaleur ; à un régime plus bas, le dégagement est moindre.

En côte, il est donc conseillé de rester sur le rapport le plus élevé tant que le véhicule roule sans difficulté sur ce rapport.

Conduite avec charge sur le toit

Ne pas dépasser la charge autorisée sur le toit. Pour des raisons de sécurité, répartir uniformément la charge et la bloquer avec des sangles de fixation, afin qu'elle ne glisse pas. Régler la pression des pneumatiques à la valeur indiquée pour pleine charge. Ne pas dépasser 120 km/h. Contrôler et resserrer les fixations assez souvent.

Arrêt du moteur

En cas de température très élevée du liquide de refroidissement, après avoir gravi une forte côte p. ex. : laisser le moteur tourner au ralenti pendant env. 2 minutes pour éviter une accumulation de chaleur.

Economie d'énergie – halte au gaspillage

Reportez-vous aux conseils de rodage sur cette page et aux conseils pour économiser l'énergie en tête de ce manuel. Une conduite adéquate et économique conservera à votre voiture toutes ses performances et lui assurera une durée de service prolongée.

Coupeure d'alimentation en décélération

Coupe l'alimentation en carburant en décélération, par ex. lors des descentes en montagne ou lors du freinage. Ne pas accélérer ni débrayer en décélération afin que la coupeure d'alimentation en décélération puisse agir.

Régime

Quelles que soient les conditions de circulation, maintenir un régime favorable.

Chauffage du moteur

Faire chauffer le moteur en roulant, non pas en tournant sur place au ralenti. Ne pas accélérer à fond avant que le moteur n'ait atteint sa température de fonctionnement.

Après un démarrage à froid, les transmissions automatiques ne passent aux vitesses supérieures qu'à des régimes plus élevés. Le catalyseur atteint ainsi rapidement la température nécessaire pour une réduction optimale des substances polluantes.

Changez fréquemment de vitesses !

Ne pas emballer le moteur au ralenti ni sur les rapports inférieurs. Des vitesses trop élevées sur les différents rapports ou les gammes de vitesses ainsi que les petits trajets augmentent l'usure et la consommation.

Rétrogradez !

Plutôt que de laisser patiner l'embrayage, spécialement en montagne, rétrogradez lorsque votre vitesse chute.

Embrayage

Toujours débrayer à fond afin d'éviter des difficultés pour passer les vitesses et des dommages sur la boîte. Ne pas disposer de tapis en dessous des pédales.

Ne pas utiliser la pédale d'embrayage comme repose-pied en roulant, vous useriez anormalement l'embrayage.

Epargnez la batterie

Lorsque vous roulez lentement ou que votre véhicule est à l'arrêt, par ex. en ville lorsque le trafic est ralenti, en cas de trajets courts et d'embouteillages, couper autant que possible les équipements électriques (lunette arrière chauffante, phares auxiliaires, etc.).

Débrayez pour lancer le moteur, vous éliminerez ainsi la résistance de ralenti de la boîte de vitesses et soulagerez le démarreur et la batterie.

Carburants, faire le plein

Consommation de carburant

La consommation de carburant (voir page 113) est établie selon des conditions de circulation prescrites.

Carburants

Les carburants de qualité du commerce sont appropriés (voir pages 70, 71 et 112). Leur qualité a une influence décisive sur les performances, le comportement de marche et la durée de service du moteur. Les produits ajoutés au carburant (additifs) jouent également un rôle important. N'utilisez donc que des carburants de qualité avec des additifs.

Les carburants à trop faible indice d'octane peuvent provoquer un cognement du moteur. Opel ne peut pas être tenu pour responsable des dégâts causés par ces cognements.

Il est toujours possible d'utiliser du carburant à indice d'octane plus élevé.

Utiliser du carburant sans plomb. L'introduction d'un pistolet pour carburant contenant du plomb n'est pas possible.

Sur tous les moteurs, l'allumage est réglé automatiquement en fonction du type de carburant utilisé (indice d'octane) (voir page 112).

Une conduite économique est obtenue avec du carburant d'indice d'octane 95.

Faire le plein

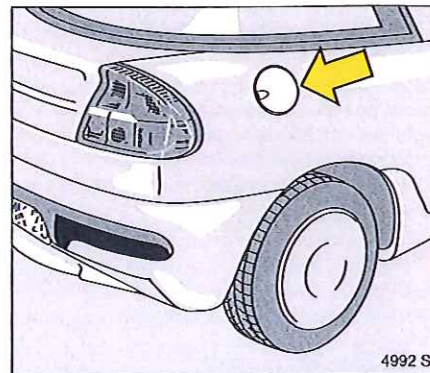
La plus grande prudence s'impose quand on manipule du carburant !

Le véhicule ne doit être alimenté en carburant qu'après arrêt du moteur et éventuellement de l'appareil de chauffage auxiliaire à chambre de combustion.

L'essence est un liquide inflammable et explosif. Quand vous manipulez de l'essence, évitez la présence d'une flamme nue dans votre voisinage. Défense de fumer ! Cela vaut aussi pour les endroits où l'essence ne se manifeste que par son odeur caractéristique. Si une odeur d'essence est perçue dans l'habitacle, en faire rechercher la cause immédiatement par un atelier Opel agréé et y faire remédier.

L'orifice de remplissage du réservoir, fermé par un bouchon rotatif, se trouve sur le côté droit de la voiture, à l'arrière.

Ouverture du portillon de remplissage * : introduire la clef, la tourner vers la gauche ; ouvrir le bouchon rotatif en le tournant vers la gauche.



4992 S

Le réservoir est équipé d'un dispositif de limitation du remplissage qui empêche le réservoir de déborder.

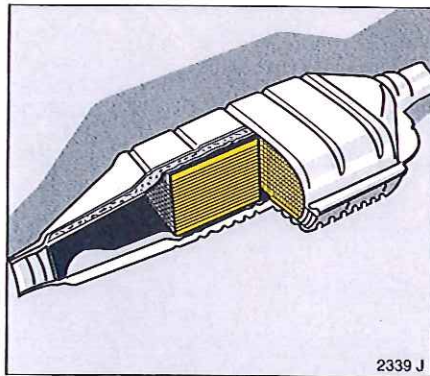
■ Introduire le pistolet jusqu'en butée et ouvrir le débit.

■ A la suite du premier arrêt automatique, cesser d'ajouter du carburant.

Pour refermer le bouchon rotatif, le tourner vers la droite jusqu'à ce qu'il s'enclenche ; tourner la clef * vers la droite, la retirer.

Nettoyer aussitôt le carburant qui a débordé.

Catalyseur



Catalyseur

Le carburant contenant du plomb endommage le catalyseur ainsi que les pièces de l'électronique et provoque leur inefficacité.

Utiliser du carburant sans plomb. L'introduction d'un pistolet pour carburant contenant du plomb n'est pas possible.

Le non-respect des remarques suivantes peut entraîner des dommages sur le catalyseur ou le véhicule :

- En cas de ratés, fonctionnement irrégulier du moteur après démarrage à froid, baisse sensible de la puissance du moteur ou autres perturbations inhabituelles du fonctionnement pouvant faire croire à un défaut du système d'allumage, faire appel à l'atelier Opel agréé le plus proche.

En cas de besoin, continuer à rouler sur une courte distance à vitesse réduite et à bas régime.

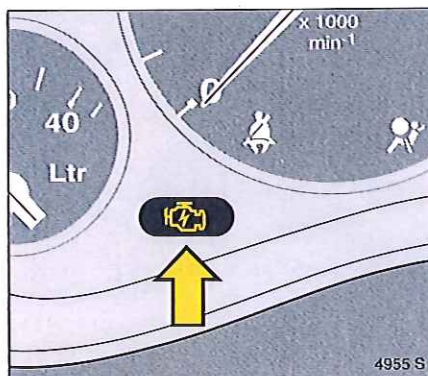
- Si du carburant non brûlé pénètre dans le catalyseur, cela peut provoquer une surchauffe et la destruction du catalyseur.

Évitez donc ce qui suit :

- Démarrages à froid fréquents à des intervalles courts,
- actionnement inutilement long du démarreur au moment de la mise en marche (injection de carburant au cours du démarrage),
- réservoir vide (une alimentation irrégulière en carburant provoque des effets de surchauffe),
- démarrage du moteur en poussant ou en remorquant le véhicule (du carburant non brûlé peut pénétrer dans le catalyseur) ; utiliser des câbles auxiliaires de démarrage (page 80).

Entretien

Confiez à un atelier Opel agréé tous les travaux d'entretien aux intervalles prévus par Opel. Vous pouvez ainsi être sûr que toutes les pièces de l'installation électrique du véhicule, l'injection et l'allumage fonctionnent parfaitement, que le faible degré de pollution est respecté et que la durée de vie optimale du catalyseur est garantie.



Témoin de l'électronique du moteur

S'allume lorsque le contact d'allumage est mis et au cours du démarrage. S'éteint peu après la mise en marche du moteur.

La durée d'injection, l'allumage, le ralenti et la coupure d'alimentation en décélération sont réglés électroniquement.

L'allumage en cours de trajet indique une défaillance. L'électronique commute sur un programme de secours, afin de permettre de continuer à rouler. Se rendre dans un atelier Opel agréé qui remédiera à la panne.

Une utilisation prolongée avec témoin allumé peut endommager le catalyseur, augmenter la consommation de carburant et entraver la conduite du véhicule.

Un allumage bref non répété du témoin est sans importance.

Contrôle du blocage du démarrage *

Si le témoin de l'électronique du moteur clignote lorsque le contact d'allumage est mis, le système du blocage du démarrage présente un défaut, le moteur ne peut pas être démarré :

Clef en position ●,

attendre env. 2 secondes,

répéter le démarrage.

Si le témoin continue de clignoter, faire appel à un atelier Opel agréé qui remédiera à la panne (voir également page 30).

Système d'échappement, gaz d'échappement

Système d'échappement

Un dégagement de vapeur semblable à de la fumée, provenant de la cire et de l'huile se trouvant sur le système d'échappement, peut se produire pendant le premier trajet. Laisser la vapeur s'échapper du véhicule à l'air libre. Éviter d'inhaler.

Évitez d'inhaler les gaz d'échappement !

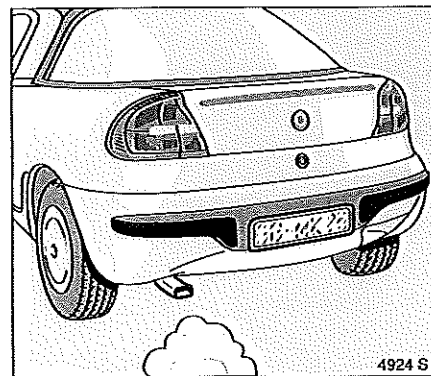
Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, gaz incolore et inodore, mais toxique. Son inhalation peut entraîner la mort.

Si des gaz d'échappement pénètrent dans l'habitacle, ouvrir les glaces, faire appel à un atelier Opel agréé.

Moteur «à pollution réduite des gaz d'échappement»

Des mesures prises lors de la construction, en particulier dans le domaine du préparateur de mélange et du système d'allumage, ont permis de réduire au minimum le pourcentage de substances nocives dans les gaz d'échappement, telles que monoxyde de carbone (CO), hydrocarbures (CH) et oxydes d'azote (NO_x).

La teneur des gaz d'échappement en substances nocives dépend du fonctionnement parfait du préparateur de mélange et du système d'allumage.



Il est donc conseillé de faire exécuter tous les travaux de contrôle et de réglage exclusivement par un atelier Opel agréé, qui dispose d'instruments spéciaux et d'un personnel spécialisé. Des systèmes électroniques de contrôle permettent un diagnostic et une correction rapides.

Vous fournirez ainsi une contribution efficace à la pureté de l'air ambiant et vous respecterez la législation antipollution.

La vérification et le réglage du préparateur de mélange et du système d'allumage font partie du programme d'inspection Opel. Soumettez donc votre voiture, aux échéances prévues, aux opérations d'entretien périodiques spécifiées dans le carnet d'entretien.

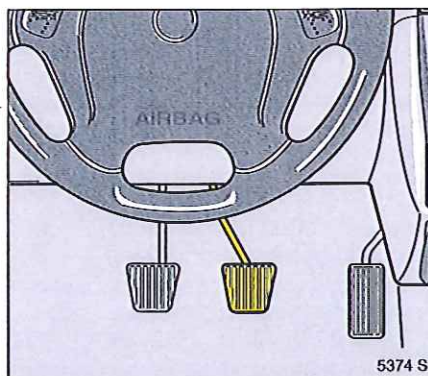
Freins

Les freins sont un facteur important de sécurité routière.

Quand les garnitures de freins à disque sont neuves, éviter tout freinage brutal non nécessaire pendant les 200 premiers kilomètres, pour assurer une grande efficacité des garnitures.

L'usure des garnitures de freins ne doit pas dépasser une certaine limite. Il est donc nécessaire de faire surveiller périodiquement vos freins selon les prescriptions du carnet d'entretien. C'est capital au point de vue de la sécurité routière.

Si vos garnitures de freins sont usées, les faire remplacer par des neuves exclusivement dans un atelier Opel agréé. On vous y posera des garnitures testées et approuvées par Opel, qui vous garantissent un freinage optimal.



Freins de service (à pédale)

Les freins ont deux circuits indépendants en diagonale. Si l'un des circuits venait à se trouver défectueux, il serait possible de freiner sur le second circuit. Mais, en ce cas, le freinage demande une course de pédale plus grande et exige un effort plus important. En outre, la distance de freinage s'allonge. Recourez à l'aide d'un atelier Opel agréé avant de poursuivre votre route.

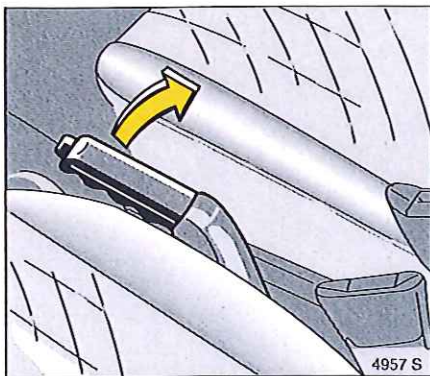
Afin de pouvoir enfoncer à fond la pédale de frein, en particulier en cas de défaut d'un circuit de freinage, ne pas disposer de tapis à proximité de la pédale.

Lorsque le moteur est arrêté, l'assistance du servofrein cesse après un ou deux coups de frein. L'efficacité du freinage n'en sera pas diminuée, mais vous devrez exercer un plus grand effort sur la pédale de frein. En tenir compte particulièrement en cas de remorquage.

Avant de prendre la route, vérifier les feux stop.

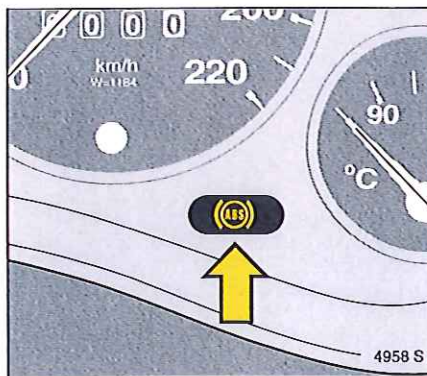
Peu après avoir pris la route, vérifier l'efficacité des freins à basse vitesse, spécialement lorsque les freins sont humides, après le lavage de la voiture par ex.

Toujours veiller au niveau correct du liquide de frein – page 101.



Frein à main

Le frein à main à action mécanique agit sur les roues arrière. Il se bloque automatiquement dans la position où vous le tirez.



ABS ^(B)

L'ABS (système antiblocage) * contrôle le système de freinage en permanence et évite le blocage des roues indépendamment de la nature de la chaussée et de l'adhérence des pneus.

La régulation du freinage a lieu dès qu'une roue tend à bloquer. Il est possible de diriger le véhicule, même en cas de freinage total dans les virages ou à l'occasion de manœuvres d'évitement par ex. Même en cas de freinages à fond, l'ABS permet d'éviter un obstacle sans relâcher le frein.

Ce dispositif de sécurité particulier ne doit pourtant pas vous pousser à adopter un style de conduite dangereux.

Seule une conduite prudente vous assure la sécurité sur la route.

Le témoin ABS s'allume après que le contact d'allumage ait été mis. Il s'éteint au bout de quelques secondes. S'il ne s'éteint pas ou s'il s'allume en cours de route, l'ABS présente un défaut. Le dispositif de freinage continue à fonctionner, sans régulation ABS.

Se rendre dans un atelier Opel agréé. Un autodiagnostic intégré au système permet de remédier rapidement à la panne.

La régulation ABS du freinage a lieu toutes les millisecondes au cours de l'ensemble du processus de freinage. Elle est caractérisée par la pulsation de la pédale de frein et des bruits de régulation. Votre véhicule se trouve maintenant dans une zone limite ; l'ABS évite le passage à une conduite incontrôlable et vous invite à adapter votre vitesse à l'état de la route.

Il se produit par ailleurs, peu après le départ, à petite vitesse, un autocontrôle éventuellement audible du système.

Roues, pneus

Pour votre sécurité et pour celle des autres usagers de la route, il est indispensable d'observer les règles suivantes.

Pneus

Restrictions, voir page 115.

Les pneus montés en usine sont adaptés au châssis. Ils offrent un maximum de confort routier et de sécurité. Avant d'adopter une autre monte de pneus ou de jantes, renseignez-vous auprès de votre atelier Opel agréé sur les possibilités techniques existantes.

L'utilisation de pneus ou de jantes non adaptés peut donner lieu à des accidents et entraîner la perte de l'homologation générale.

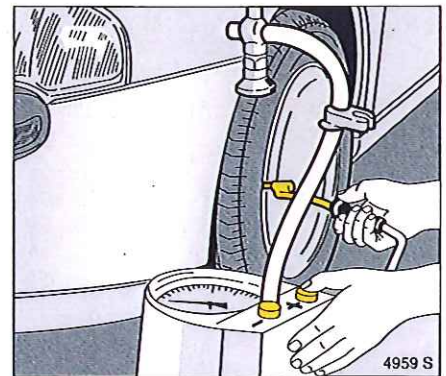
Montage de pneus neufs, paire par paire, jeux complets conseillés. Sur un essieu, pneus de

- même dimension,
- même type,
- même marque,
- mêmes sculptures.

Pression de gonflage

Contrôler la pression de gonflage sur pneus froids au moins tous les 15 jours et avant chaque grand voyage. Ne pas oublier la roue de secours.

Pression de gonflage, voir page 115 et sur l'autocollant à l'intérieur du portillon de remplissage.



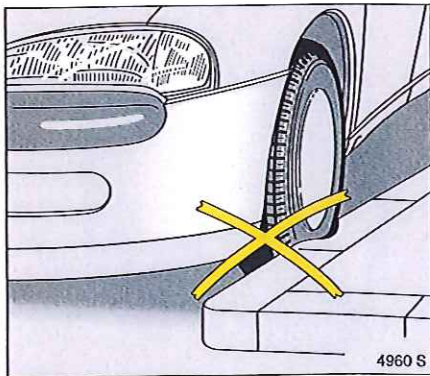
Ne pas réduire une pression de gonflage dont l'élévation est due à un échauffement des pneus. Sinon la pression peut descendre au-dessous de la pression minimale.

Après le contrôle, revisser soigneusement les capuchons sur les valves.

Le surgonflage ou le sous-gonflage par rapport aux pressions prescrites influencent défavorablement sécurité, tenue de route, confort routier et consommation, et augmentent l'usure des pneus.

Le sous-gonflage peut provoquer un échauffement important du pneu, des dommages intérieurs et entraîner à grande vitesse le détachement de la bande de roulement et même l'éclatement du pneu.

Une correction ultérieure de la pression de gonflage n'élimine pas les dommages invisibles subis par le pneu.

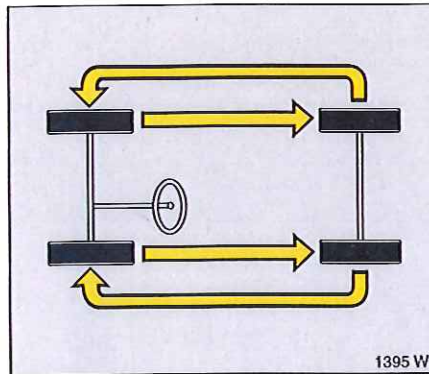


Etat des pneus, état des jantes

Rouler sur des arêtes vives peut provoquer des dommages sur les pneus et les jantes qu'on ne remarque que plus tard : danger par éclatement du pneu.

Franchir les arêtes vives lentement et si possible à angle droit. En se garant, ne pas coincer les pneus.

Vérifier régulièrement si les pneus présentent des dommages (corps étrangers logés dans les pneus, piqûres, coupures, fissures, bosses dans les parois latérales). Des pneus endommagés peuvent éclater. Contrôler si les jantes sont endommagées. En cas de dommages et d'usure anormale, s'adresser à un atelier Opel agréé.



Contrôler régulièrement la profondeur des sculptures.

Si l'usure des pneus avant était supérieure à celle des pneus arrière, échanger les roues avant avec les roues arrière. Meilleures sculptures à l'avant.



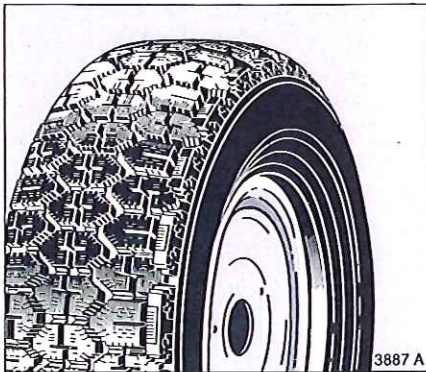
Pour des raisons de sécurité, il est conseillé de remplacer les pneus ayant une profondeur de sculptures de 2 à 3 mm. La profondeur de sculptures minimum légalement admissible (1,6 mm) est atteinte lorsque les sculptures sont usées jusqu'au dernier indicateur d'usure. Plusieurs indicateurs d'usure sont répartis à intervalles réguliers dans le fond des sculptures de la bande de roulement. Leur position est indiquée par des repères sur le flanc du pneu.

Remarques générales

Nous vous rappelons que le danger d'aquaplaning augmente avec la diminution de la profondeur des sculptures.

Les pneus vieillissent, même s'ils ne sont pas ou peu utilisés. Une roue de secours n'ayant pas servi pendant six ans ne doit plus être utilisée que dans des cas d'urgence et à vitesse réduite.

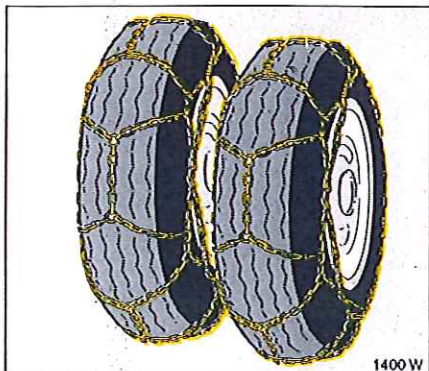
N'utilisez jamais des pneus d'occasion dont vous ne connaissez pas l'utilisation précédente.



Pneus d'hiver

Restrictions, voir page 115.

Les pneus M+S procurent une sécurité de conduite accrue ; les monter pour cette raison sur toutes les roues.



Chaînes à neige

Restrictions, voir page 115.

L'emploi de chaînes à neige n'est autorisée que sur les roues motrices (essieu avant). Elles doivent être montées de façon symétrique sur les pneus afin de garantir un positionnement concentrique.

Utilisez les chaînes à maillons fins, testées et recommandées par Opel, qui ne débordent pas de plus de 15 mm avec joint de chaîne sur la bande de roulement et sur les côtés intérieurs du pneu.

Selon les modèles, des enjoliveurs de grande taille peuvent entrer en contact avec les pièces des chaînes : déposer les enjoliveurs.

Les chaînes à neige ne doivent être utilisées que jusqu'à une vitesse maximale de 50 km/h et sur de petites distances lorsque la route est déneigée, car elles s'usent rapidement sur route dure et peuvent casser.

Auto-dépannage

Ne jamais démarrer à l'aide d'un chargeur rapide

Pour protéger le système électronique.

Ne pas démarrer le véhicule en le poussant ou en le remorquant

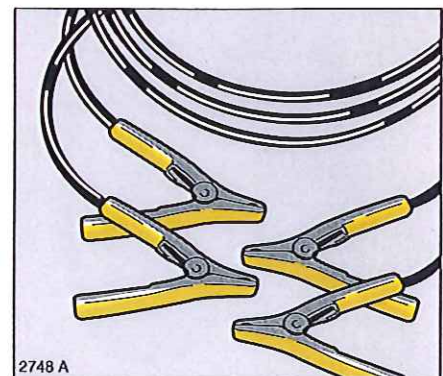
Le catalyseur peut être détruit.

Démarrage avec des câbles auxiliaires de démarrage *

(N° de catalogue 17 02 529)

Les câbles auxiliaires de démarrage permettent de prendre le courant de démarrage à la batterie d'un autre véhicule.

Cette opération doit être effectuée avec la plus grande prudence. Tout non-respect des instructions suivantes peut entraîner des accidents ou dommages par explosion des batteries ainsi que des dommages aux circuits électriques des deux véhicules.



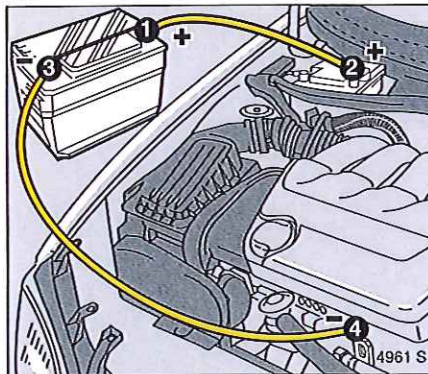
2748 A

- Pas de flamme nue ni d'étincelles à proximité de la batterie.
- Eviter tout contact de l'électrolyte de la batterie – acide sulfurique – avec les yeux, la peau, les vêtements ou la peinture. Il peut en résulter des accidents corporels et des dommages matériels graves.
- Pour travailler à proximité de la batterie, porter des lunettes.

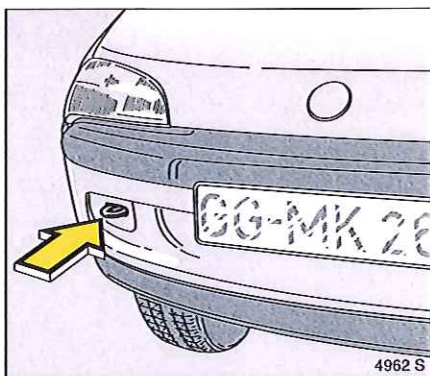
- Les deux batteries doivent être de même tension (12 V). La capacité (Ah) de la batterie d'appoint ne doit pas être trop inférieure à celle de la batterie déchargée. La tension et la capacité sont indiquées sur les batteries.
- Ne pas débrancher la batterie déchargée du réseau de bord.
- Débrancher les appareils électriques non indispensables.
- Pendant toute l'opération, ne pas se pencher sur la batterie.
- Veiller à ce que les pinces-crocodiles des câbles auxiliaires de démarrage ne se touchent pas.
- Tirer le frein à main. Boîte de vitesses au point mort (transmission automatique en P).

Raccorder les câbles dans l'ordre indiqué sur le dessin :

1. Raccorder un câble au pôle positif de la batterie d'appoint (signe plus sur le corps de la batterie ou sur le pôle).
2. Raccorder l'autre extrémité du même câble au pôle positif de la batterie déchargée (signe plus).
3. Raccorder le deuxième câble au pôle négatif de la batterie d'appoint (signe moins).
4. Relier l'autre extrémité du deuxième câble à la masse de l'autre véhicule – p. ex. sur le bloc-moteur ou sur l'une des pattes de fixation du moteur.



- Ne jamais brancher le câble sur le pôle négatif de la batterie déchargée !
- Le point de raccordement doit être aussi loin que possible de la batterie déchargée.
- Placer les câbles sorte qu'ils ne se trouvent pas pris par des pièces en mouvement dans le compartiment-moteur.
- Pendant le démarrage, le moteur du véhicule dépanneur peut tourner. Les essais de démarrage ne doivent pas durer plus de 15 sec. à des intervalles d'une minute. Après le démarrage, faire tourner les deux moteurs au ralenti pendant env. 3 minutes, les câbles étant raccordés.
- La dépose des câbles doit se faire exactement dans l'ordre inverse.



Remorquage du véhicule

Fixer le câble de remorquage * – ou mieux la barre de remorquage * – à l'oeillet se trouvant à l'avant à droite dans le pare-chocs.

Boîte de vitesses manuelle au point mort, transmission automatique en N.

Mettre le contact afin de pouvoir débloquer la direction et actionner les feux stop, l'avertisseur sonore et les essuie-glace.

Démarrer lentement. Eviter tout à-coup en conduisant. Des forces de traction trop importantes peuvent endommager le véhicule.

Pour freiner, nécessité d'un plus grand effort sur la pédale : servofrein en service uniquement lorsque le moteur tourne.

Sur les véhicules à servodirection *, nécessité de forces plus importantes pour diriger le véhicule : direction assistée en service uniquement lorsque le moteur tourne.

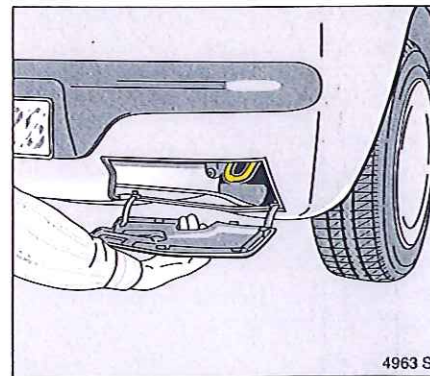
Mettre en marche le système de circulation d'air et fermer les fenêtres, afin d'éviter toute pénétration des gaz d'échappement du véhicule tracteur.

Remorquer les véhicules à transmission automatique * uniquement en marche avant, à 80 km/h maximum et sur 100 km au maximum. Si la transmission est défectueuse, si la vitesse est plus élevée ou si la distance de remorquage est plus importante, soulever la voiture à l'avant pour la remorquer.

Se rendre à l'atelier Opel agréé le plus proche ; il vous garantira une réparation fiable, rapide et dans les règles de l'art.

Service de dépannage

Choisissez vous-même le service de dépannage. Mettez-vous d'accord sur les frais de remorquage avant de faire remorquer votre véhicule. Vous éviterez ainsi des frais inutiles et d'éventuels problèmes avec votre assurance en cas de dommage.



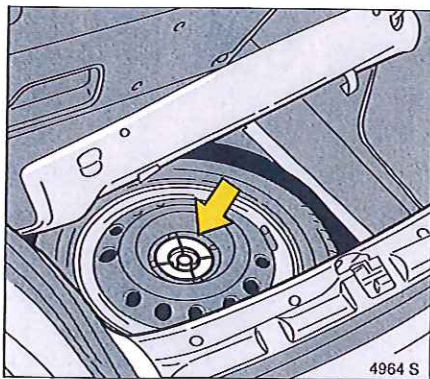
Remorquage d'un autre véhicule

Oeillet de remorquage à droite sur le soubassement du véhicule, derrière un volet.

Ouvrir le volet par le bas.

Fixer le câble de remorquage – ou mieux la barre de remorquage – à l'oeillet, jamais sur l'essieu arrière.

Démarrer lentement. Eviter tout à-coup en conduisant. Des forces de traction trop importantes peuvent endommager les véhicules.

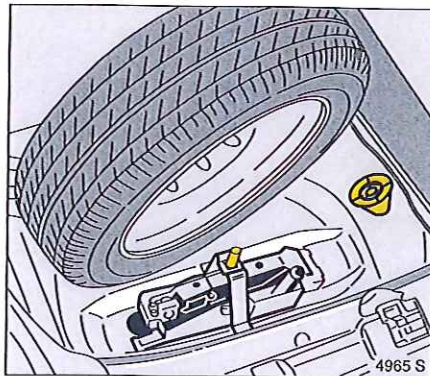


Roue de secours, cric et outillage

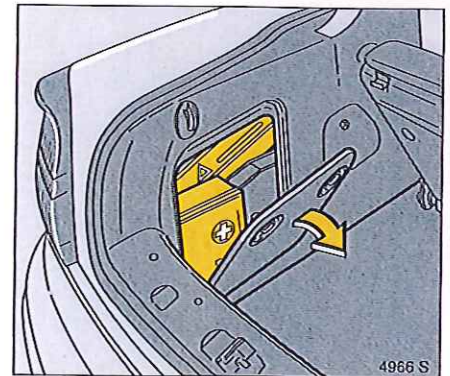
La roue de secours, le cric et l'outillage se trouvent dans le coffre.

La roue de secours, logée sous le tapis de sol, est fixée par un écrou à oreilles en plastique.

En cas de jantes en alliage léger *, la jante de la roue de secours peut être en acier.

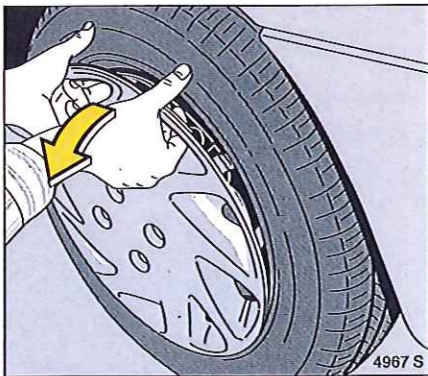


Le cric et l'outillage se trouvent sous la roue de secours, dans un compartiment spécial.



Boîte de secours * et triangle de présignalisation *

La boîte de secours et le triangle de présignalisation se trouvent dans le coffre à bagages, dans un compartiment situé dans la garniture de la paroi latérale gauche. Pour l'ouvrir, tourner les boutons de 90°.

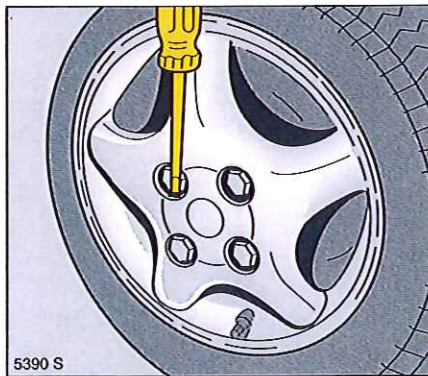


4967 S

Changement de roue

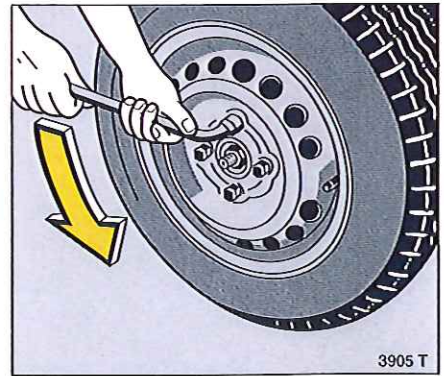
Pour votre sécurité, il convient d'effectuer les préparatifs suivants et de suivre les consignes ci-dessous :

- Garer la voiture sur un sol ferme, plat et non glissant.
- Allumer les feux de détresse, serrer le frein à main ; en cas de transmission automatique, placer le levier sur «P» ; en cas de boîte manuelle, engager la 1ère vitesse ou la marche arrière.



5390 S

- Placer le triangle de présignalisation de façon réglementaire.
- Bloquer la roue diamétralement opposée à la roue à changer en plaçant par ex. des cales ou autres objets similaires devant et derrière cette roue.
- N'utiliser le cric que pour changer une roue.
- Ne pas se glisser sous un véhicule soulevé par un cric.
- Ne pas démarrer tant que la voiture est soulevée par le cric.



3905 T

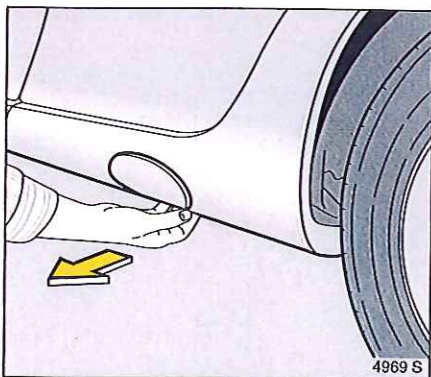
1. Faire sauter l'enjoliveur comme indiqué sur l'illustration 4967 S.

Les têtes des écrous de roues sont esquissées sur les enjoliveurs.

Roues en alliage léger * : faire sauter le mini-enjoliveur à l'aide d'un tournevis (illustration 5390 S). Retirer les capuchons des écrous de roues.

Sur les roues en alliage léger dotées d'un dispositif antivol *, desserrer et retirer le mini-enjoliveur à l'aide de la clef de sécurité se trouvant dans l'outillage du véhicule.

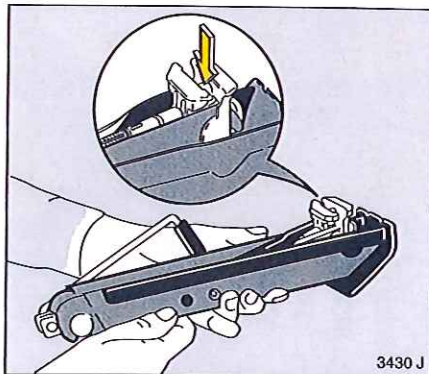
2. Débloquer les écrous de roues à l'aide de la clef à douille spéciale.



3. Des évidements, masqués par un volet, sont prévus sur le soubassement du véhicule, à l'avant et à l'arrière, pour la mise en place du cric. Retirer le volet vers l'extérieur.
4. Placer le bras du cric – à l'avant ou à l'arrière – de façon que la patte du cric (flèche sur l'illustration 3430 J) entoure la nervure verticale et s'engage dans l'évidement de la nervure.

Lors du maniement de la manivelle, veiller à ce que le bord du pied du cric (flèche sur l'illustration 4970 S) touche le sol en un point situé à la verticale de l'évidement de la nervure.

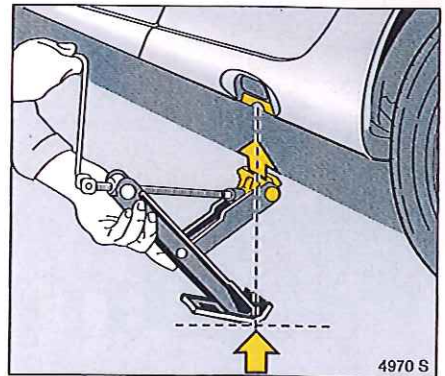
Soulever la voiture en actionnant la manivelle.



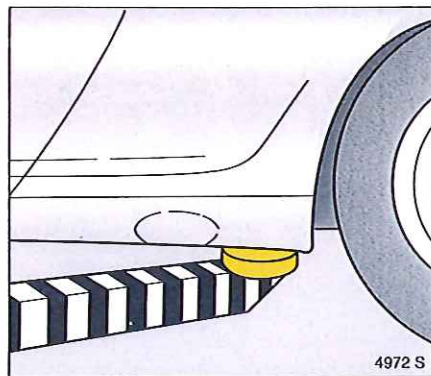
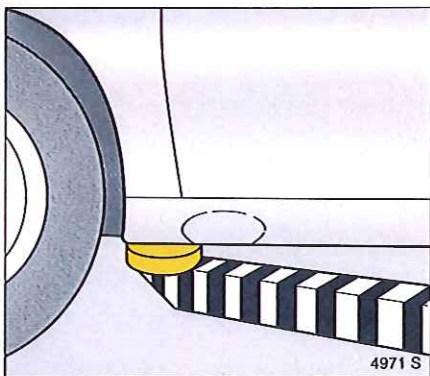
5. Dévisser les écrous de roues.
6. Changer la roue.
7. Visser les écrous de roues.
8. Faire descendre la voiture.
9. Bloquer les écrous en serrant en croix.
10. Réemboîter l'enjoliveur. Le symbole de valve * situé au dos de l'enjoliveur doit être dirigé vers la valve de la roue.

Roues en alliage léger *: réemboîter le mini-enjoliveur et les capuchons des écrous de roues.

Sur les roues en alliage léger dotées d'un dispositif antivol *: introduire le goujon à l'arrière du mini-enjoliveur dans l'orifice correspondant de la roue. Mettre en place le dispositif antivol *.



11. Obturer l'endroit de mise en place du cric sur le soubassement du véhicule par un volet *.
- Ranger la roue changée ainsi que l'outillage et le triangle de présignalisation dans le coffre à bagages.
12. Aussitôt que possible, faire contrôler l'équilibrage de la nouvelle roue montée sur la voiture ainsi que le couple de serrage des écrous de roues, les faire corriger le cas échéant.
 13. Faire réparer le pneu endommagé et équilibrer la roue.



Précautions à prendre lors du soulèvement de la voiture en atelier

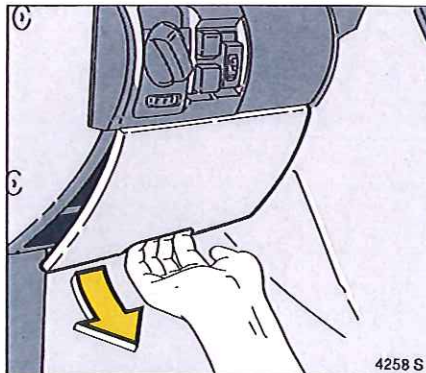
Les pattes d'un pont élévateur ou d'un cric d'atelier ne doivent être placées qu'aux emplacements représentés sur les figures.

En cas de pattes métalliques, utiliser impérativement des cales en caoutchouc afin d'éviter tout endommagement du véhicule.

Equipement électrique

Dispositif d'allumage

Les dispositifs d'allumage électroniques sont très puissants. Ne pas toucher, danger de mort.



Boîte à fusibles

Pour remplacer un fusible, mettre l'interrupteur correspondant hors circuit ou couper le contact d'allumage.

La boîte à fusibles, fermée par un couvercle, se trouve dans l'habitacle à gauche, près de la colonne de direction.

Pour ouvrir la boîte à fusibles, désenclencher le couvercle par le bas. Au dos du couvercle se trouve la description des circuits.

Un fusible grillé est reconnaissable au fil fondu. Ne remplacer le fusible qu'après élimination du défaut.

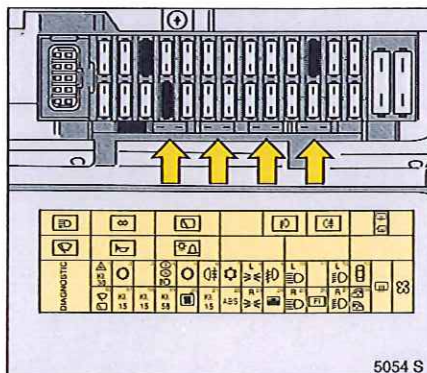
Ne mettre en place que des fusibles de l'intensité prescrite. Cette intensité est indiquée sur chaque fusible.

Il est conseillé d'emporter un jeu de fusibles de réserve – en vente dans tout atelier Opel agréé. Ranger les fusibles de réserve également dans la boîte à fusibles (flèches sur l'illustration 4259 S, page suivante).

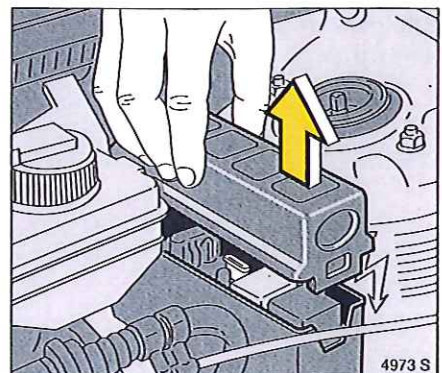
Fusibles	
Intensité	Couleur
10 A	rouge
15 A	bleu
20 A	jaune
30 A	vert
40 A	orange

Fusibles et circuits protégés, relais

- 1 20 A Feux de détresse, avertisseur sonore, autoradio *, dispositif antivol *, éclairage intérieur, éclairage du coffre
- 2 10 A Transmission automatique *
- 3 - -
- 4 10 A Feux pour conduite de jour (Scandinavie) *
- 5 10 A Transmission automatique *
- 6 10 A Feu arrière de brouillard *
- 7 30 A Climatisation *
- 8 10 A Feu de position gauche, feu arrière gauche, chauffage des sièges *, climatisation *
- 9 20 A Phares antibrouillard *
- 10 10 A Faisceau route gauche
- 11 - -
- 12 10 A Faisceau code gauche, réglage de la portée d'éclairage *
- 13 20 A Verrouillage central *
- 14 40 A Lunette arrière chauffante, rétroviseurs extérieurs chauffants
- 15 30 A Ventilateur de chauffage, ventilateur du radiateur, climatisation *
- 16 30 A Essuie-glace
- 17 10 A Autoradio *, triple affichage d'informations, témoins, éclairage de la boîte à gants, rétroviseurs extérieurs électriques *, lève-glace électrique, climatisation *
- 18 20 A Verrouillage central *, feux de recul, allume-cigares, transmission automatique *, chauffage des sièges *



- 19 - -
- 20 30 A Ventilateur du radiateur, climatisation *
- 21 15 A Feux stop, clignotants, ABS *
- 22 10 A ABS *
- 23 10 A Feu de position droit, feu arrière droit, chauffage des sièges *, éclairage de plaque, climatisation *
- 24 30 A Toit ouvrant *
- 25 10 A Faisceau route droit
- 26 20 A Système d'injection
- 27 10 A Faisceau code droit, réglage de la portée d'éclairage *
- 28 30 A Lève-glace électrique



Des relais se trouvent dans la boîte à fusibles. Des relais supplémentaires – et, suivant la version, également des fusibles – se trouvent dans le compartiment-moteur : soulever le couvercle.

Remplacement d'ampoules

Pour remplacer une ampoule, mettre l'interrupteur correspondant hors circuit.

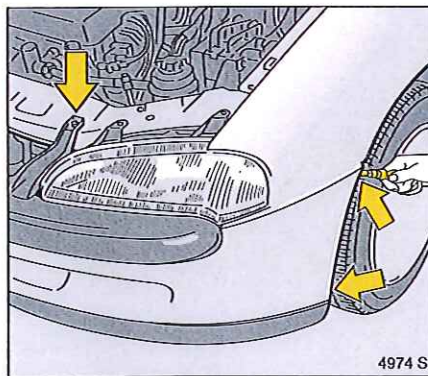
Ne saisir les ampoules que par le culot ! L'huile et la graisse sur le verre se volatilisent, se condensent sur le réflecteur et diminuent le pouvoir réfléchissant de ce dernier. Les traces de doigts doivent être nettoyées au moyen d'un chiffon propre, non pelucheux, imbibé d'alcool éthylique ou méthylique.

Attention ! Confier le réglage des phares à un atelier Opel agréé, qui dispose d'un équipement de réglage approprié.

Sur les véhicules équipés d'un réglage de la portée d'éclairage*, placer le commutateur sur 0 pour procéder au réglage des phares.

Remplacement de l'ampoule en fonction de l'inscription se trouvant sur le culot de la lampe défectueuse. Ne pas dépasser la puissance en watts indiquée sur le culot de la lampe.

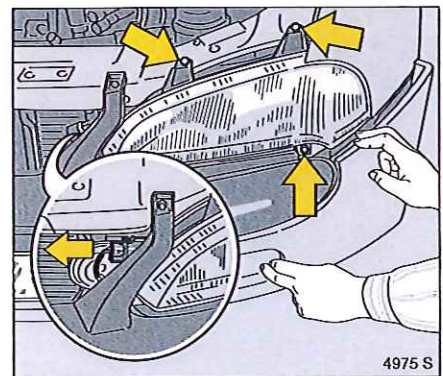
Pour faciliter l'accès aux ampoules avant droites, enlever le conduit d'air qui se trouve derrière le phare : tourner le couvercle rotatif (supérieur) de 90° à l'aide d'une pièce, soulever le conduit d'air et le retirer du carter du filtre à air. Pour la repose, mettre en place le conduit d'air dans le carter du filtre à air et enclencher le couvercle rotatif.



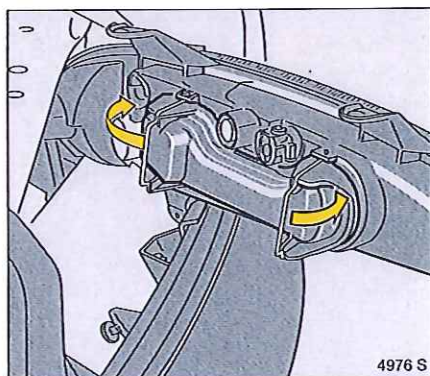
Faisceau code, faisceau route

Système de phares avec ampoules séparées pour le faisceau code et le faisceau route, ampoules extérieures : faisceau code, ampoules intérieures : faisceau route.

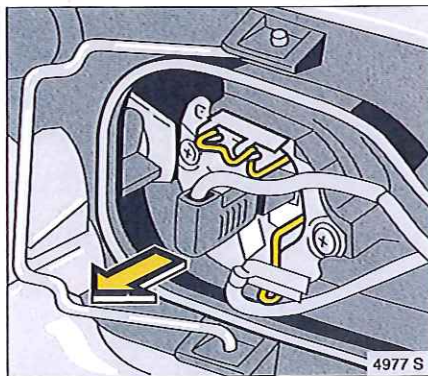
1. Ouvrir et bloquer le capot-moteur.
2. Pour remplacer les ampoules, desserrer le pare-chocs à droite ou à gauche à l'extérieur : desserrer la fixation du pare-chocs au-dessus du phare correspondant et dans la découpe de roue avant (flèches sur l'illustration) à l'aide d'une clef à vis du commerce de 8 mm.



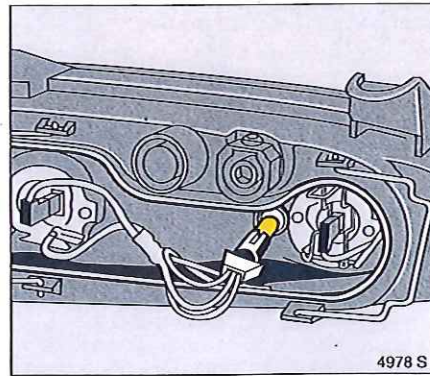
3. Enfoncer légèrement le pare-chocs vers le bas.
4. Déconnecter la fiche du boîtier de l'ampoule, dévisser les vis situées sur le dessus et en dessous du phare, faire pivoter le phare vers l'extérieur.



5. Désenclencher les deux étriers en fil d'acier du capuchon couvre-phares. Déposer le capuchon.
6. Retirer la fiche du câble du culot de la lampe.
7. Désenclencher l'étrier en fil d'acier à ressort des ergots de maintien et le faire pivoter vers le bas (illustration 4977 S).
8. Sortir l'ampoule du boîtier du réflecteur. Monter une ampoule neuve de telle sorte que les ergots de positionnement de la douille viennent se loger dans le réflecteur.

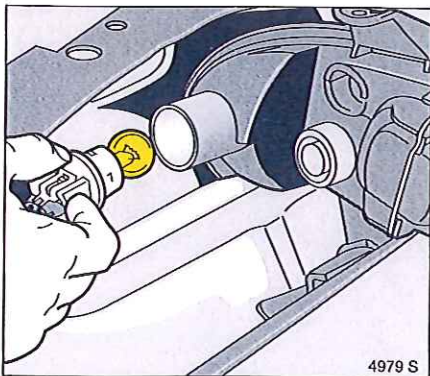


9. Enclencher l'étrier en fil d'acier à ressort dans les ergots de maintien, brancher la fiche du câble sur le culot de la lampe, reposer le capuchon couvre-phares, enclencher les deux étriers en fil d'acier.
10. Reposer le phare et fixer le pare-chocs.
11. Faire régler le phare par un atelier Opel agréé.



Feu de position

1. Ouvrir et bloquer le capot-moteur.
2. Déposer le pare-chocs et le phare comme indiqué au paragraphe "Faisceau code, faisceau route".
3. Désenclencher les deux étriers en fil d'acier du capuchon couvre-phares. Déposer le capuchon.
4. Sortir la douille de l'ampoule du feu de position du réflecteur.
5. Retirer l'ampoule de la douille, monter une nouvelle ampoule.
6. Mettre en place la douille dans le réflecteur, reposer le capuchon couvre-phares, enclencher les étriers en fil d'acier, reposer le phare et fixer le pare-chocs.
7. Faire régler le phare par un atelier Opel agréé.



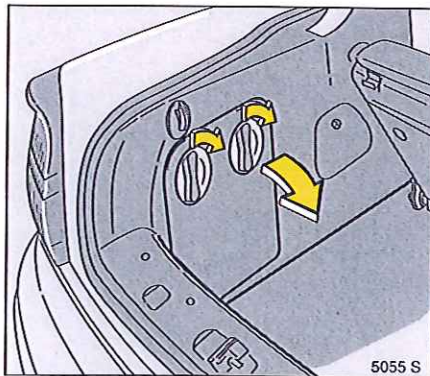
4979 S

Clignotant avant

1. Ouvrir et bloquer le capot-moteur.
2. En tournant, désenclencher la douille de la lampe du réflecteur de clignotant.
3. Sortir l'ampoule de la douille.
4. Monter une ampoule neuve et réenclencher la douille en tournant.

Phare antibrouillard *

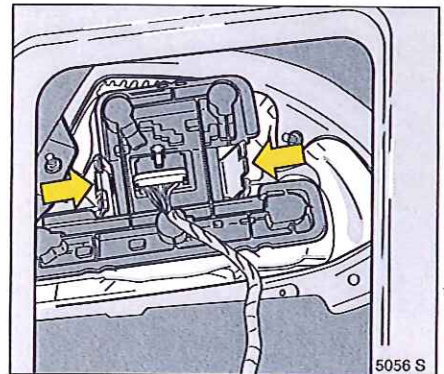
Faire effectuer le remplacement de l'ampoule par un atelier Opel agréé.



5055 S

Feu arrière, feu stop, clignotant, feu de recul et feu arrière de brouillard

1. Ouvrir la garniture latérale dans le coffre à bagages après avoir desserré les attaches d'un demi-tour.



5056 S

2. Comprimer les languettes de blocage situées à droite et à gauche du support d'ampoule, sortir ce dernier.

Disposition des ampoules :

haut, extér. : clignotant
 intér. : feu de recul
 bas, extér. : feu stop/feu de recul
 (ampoule à deux filaments)
 milieu : feu de recul
 intér. : feu arrière de brouillard ¹⁾

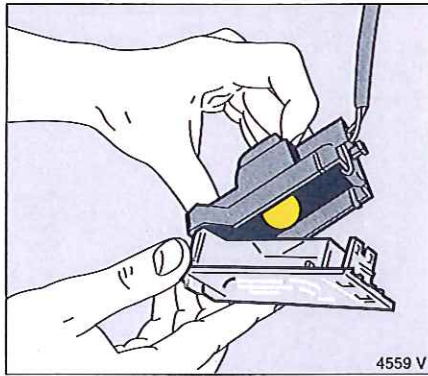
3. Sortir l'ampoule défectueuse de la douille.
4. Monter une ampoule neuve et réenclencher le support d'ampoule (réenclencher tous les dispositifs d'arrêt).
5. Fermer le volet.

¹⁾ version spécifique selon pays : feu arrière de brouillard uniquement du côté gauche.

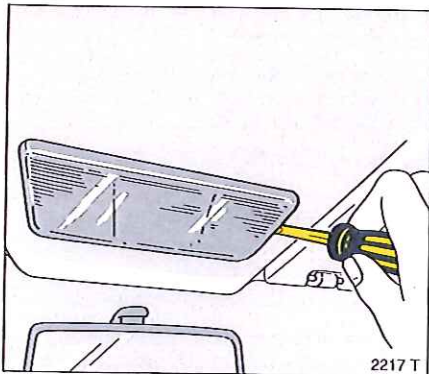


Eclairage de plaque

1. Repousser la languette qui dépasse sur le côté, sortir le boîtier de l'ampoule vers le bas.



2. Appuyer sur la languette opposée, ouvrir le boîtier de l'ampoule.
3. Sortir l'ampoule de la douille en tournant.
4. Monter une ampoule neuve.



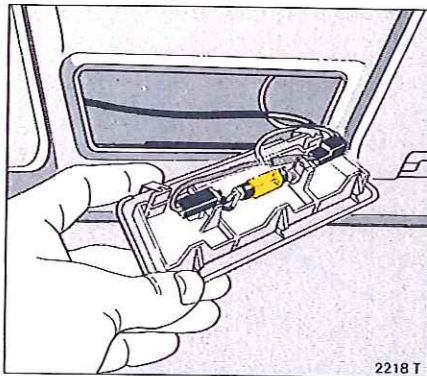
Plafonnier
Eclairage du coffre *
Eclairage de la boîte à gants *

Avant de déposer le plafonnier, fermer les portes afin qu'il ne soit pas alimenté en courant.

Avant de déposer l'éclairage du coffre, maintenir le contacteur enfoncé afin que l'éclairage ne soit pas alimenté en courant.

1. Sortir la lampe par mouvements de levier à l'aide d'un tournevis.

Sur le modèle à alarme antivol *, sortir par mouvements de levier uniquement le verre diffuseur correspondant du boîtier du plafonnier.



Eclairage des instruments
Eclairage de l'affichage d'informations *

Faire effectuer le remplacement des ampoules par un atelier Opel agréé.

2. Sortir l'ampoule en la poussant légèrement dans la direction de la languette-ressort.
3. Monter une ampoule neuve.

Opel Service

Nous n'avons qu'un but : que vous soyez content de votre voiture.



Si une défaillance technique devait se produire, vous n'avez aucun souci à vous faire. Le réseau Opel assistance se tient à votre service en cas d'accident, en Allemagne et dans 30 autres pays européens. Vous trouverez tous les renseignements utiles sur Opel Assistance dans le carnet d'entretien.

De plus, tous les ateliers Opel agréés vous offrent un excellent service au plus juste prix. Vous trouverez leur adresse et numéro de téléphone dans la

"Brochure Opel Service",

à votre disposition dans tout atelier Opel agréé.

Vous y bénéficierez d'un service rapide, fiable et personnalisé.

Des hommes de métier expérimentés, formés par Opel, travaillent selon des directives spéciales définies par Opel.

Vous pourrez obtenir dans tout atelier Opel agréé des

PIECES ET ACCESSOIRES OPEL D'ORIGINE

et des pièces de remplacement homologuées spécialement pour votre type de véhicule.

Toutes les pièces ont subi des contrôles particuliers de qualité et de précision qui ont permis de constater leur fiabilité, sécurité et adaptation spéciale aux véhicules Opel.

L'Opel Service s'appuie sur l'expérience d'un des principaux constructeurs d'automobiles du monde.

Où que vous soyez, les services après-vente des sociétés Adam Opel AG et General Motors vous renseigneront et vous aideront.

ADAM OPEL AG
Bahnhofsplatz 1
65423 Rüsselsheim – Allemagne
Tél. 0 61 42 – 6 60

Vauxhall Motors Ltd.
Customer Assistance Centre
Griffin House, Osborne Road
Luton, Bedfordshire, LU1 3YT – Angleterre
Tél. 05 82-42 72 00

General Motors Austria Ges.m.b.H.
Groß-Enzersdorfer Str. 59
1220 Vienne – Autriche
Tél. 01-2 24 50

Opel Belgium N.V.
Prins Boudewijnlaan 30
2550 Kontich – Belgique
Tél. 03-4 50 63 11

Opel Danmark
Tobaksvejen 22
2860 Soborg – Danemark
Tél. 039-57 85 00

Opel España S.A.
Paseo de la Castellana, 91
28046 Madrid 16 – Espagne
Tél. 01-5 56 37 16
ou 01-5 56 13 38

Opel Oy
Kutojantie 8
02630 Espoo – Finlande
Tél. Helsinki 61 58 81

Opel France
1 – 9, avenue du Marais
Angle Quai de Bezons
95101 Argenteuil Cédex – France
Tél. 1-34 26 30 00

Opel Hellas S.A.
Atrina Center, 32 Kifissias Avenue
151 25 Amaroussion – Grèce
Tél. 01-6 83 31 14

Opel Hungary Distribution Ltd.
Kapás utca 11-15
1027 Budapest – Hongrie
Tél. 06-1-2 01 27 77

Opel Ireland Ltd.
Opel House, Unit 60, Heather Road
**Sandyford
Dublin 18 – Irlande**
Tél. 01-29 59 800

General Motors Italia S.p.A.
Piazzale dell'Industria 40
00144 Rome – Italie
Tél. 06-5 46 51

Au **Luxembourg**, prière de vous adresser au service après-vente Opel de Kontich – Belgique

Opel Norge AS
Leiraveien 11
2001 Lillestrøm – Norvège
Tél. 0 63-81 18 00

General Motors Nederland B.V.
Baanhoekweg 188
3361 GN Sliedrecht – Pays-Bas
Tél. 0 78-42 21 00

General Motors Poland
Intraco 1 House, Room 906, Ul. Stawki 2
00-950 Varsovie – Pologne
Tél. 02-39 12 18 55

General Motors de Portugal, Limitada
Rua Prof. Reinaldo dos Santos, 3A e 5B
1500 Lisbonne – Portugal
Tél. 01-7 78 28 15

Saab Opel Sverige AB
Spelhagsvägen
61180 Nyköping – Suède
Tél. 01 55-24 90 00

Opel Suisse S.A.
Salzhausstraße 21
2501 Biel/Bienne – Suisse
Tél. 0 32-21 51 11

General Motors Czechoslovakia
Stetkova 18
140 00 Prague 4 – République tchèque
Tél. 02-43 52 51 à 53

Opel Türkiye Ltd. Sti.
Kemalpaşa yolu üzeri
35861 Torbalı/Izmir – Turquie
Tél. 02 32-8 56-36 52

Entretien, système d'inspection Opel

Il est important pour la sécurité, la fiabilité et le maintien de la valeur de votre véhicule que les travaux d'entretien soient effectués avec la périodicité prévue par Opel. La date de la prochaine inspection dépend du kilométrage effectué ou du temps écoulé depuis la dernière inspection.

Inspections annuelles Opel

Temps :

une inspection annuelle pour les véhicules avec un kilométrage annuel inférieur à 15 000 km.

Kilométrage :

une inspection au bout de 15 000 km.

Vidange

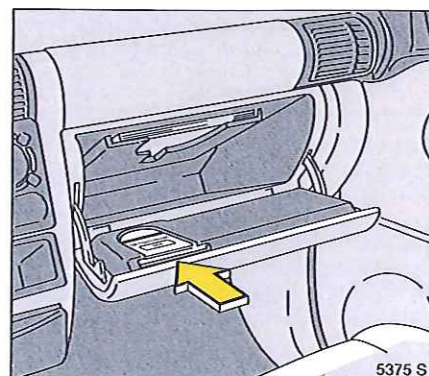
Temps :

une vidange annuelle pour les véhicules avec un kilométrage inférieur à 15 000 km.

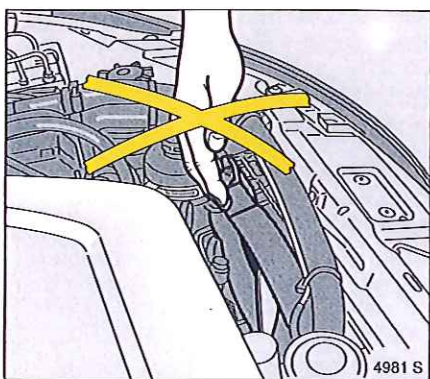
Kilométrage :

une vidange au bout de 15 000 km.

En cas de faible utilisation du véhicule avec démarrages à froid fréquents ou prépondérance de trajets urbains et interurbains, il est recommandé d'effectuer un remplacement supplémentaire de l'huile-moteur et du filtre à huile.



Faire effectuer les travaux d'entretien – ainsi que les réparations sur la carrosserie et les organes – par un atelier Opel agréé. Ce dernier connaît parfaitement les véhicules Opel et possède les outils spéciaux nécessaires, les prescriptions d'usine, etc.



Ne jamais effectuer soi-même des réparations ou des travaux de réglage et d'entretien sur le moteur et le châssis ainsi que sur des pièces de sécurité. Vous pourriez sans le savoir enfreindre les dispositions légales et mettre votre vie et celle des autres en danger par des manipulations non appropriées.

Remarque concernant la sécurité

Pour éviter les risques de blessures qui pourraient être occasionnées par le ventilateur, couper le contact avant d'effectuer les contrôles préconisés dans le compartiment-moteur (p. ex. contrôle du niveau de liquide de frein ou du niveau d'huile-moteur), pour éviter que le ventilateur ne se mette en marche. Le ventilateur étant commandé par un thermocontact, il peut se mettre en route de façon inattendue.

Les dispositifs d'allumage électroniques sont très puissants. Ne pas toucher, danger de mort.

Contrôle et correction des différents niveaux de liquides

Pour faciliter le repérage, les couvercles de fermeture du réservoir d'expansion de liquide de refroidissement et du réservoir pour le lave-glace et le lave-phares ainsi que celui permettant de faire l'appoint en huile-moteur peuvent être de couleur jaune, de même que la poignée de la jauge d'huile.

Huile-moteur

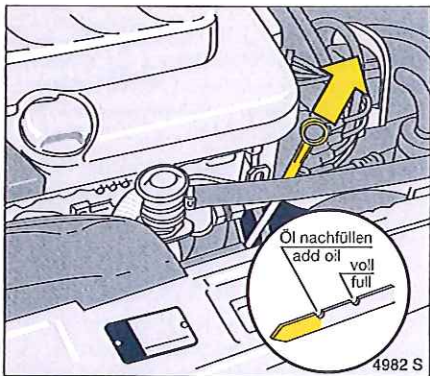
L'huile de marque Opel (huile multigrade ou de faible viscosité) convient particulièrement bien au moteur. Ces huiles de haute qualité conviennent aussi bien en été qu'en hiver.

Il est également possible d'utiliser des huiles de qualité du commerce (huiles HD) ayant une viscosité (dénomination SAE) et une qualité (API ou CCMC) identiques – huiles, voir pages 109 à 117. Les classes API et CCMC servent de critères de qualité.

En ce qui concerne les huiles du commerce, les sociétés pétrolières doivent assurer la conformité aux qualités indiquées des huiles offertes pour les voitures Opel.

L'huile multigrade et l'huile de faible viscosité conviennent toute l'année. En ce qui concerne l'huile monograde HD, remplacer en hiver l'huile de viscosité SAE 30 par une huile SAE 20W – 20 (à des températures inférieures à -20 °C sur une longue période, SAE 5W-30).

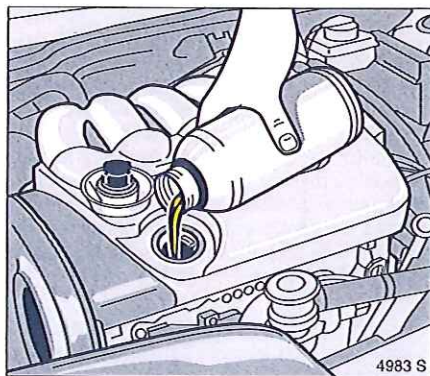




Vidange, remplacement du filtre à huile
Respecter les intervalles de temps ou de kilomètres mentionnés dans le carnet d'entretien, car l'huile-moteur ne perd pas uniquement ses propriétés lubrifiantes à l'usage, mais aussi par vieillissement.

Utiliser des filtres à huile Opel d'origine.

Les filtres à huile usés et les boîtes d'huile vides ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Confiez la vidange et le remplacement du filtre à huile à un atelier Opel agréé. Il connaît les dispositions légales concernant le traitement de l'huile usée et contribue ainsi à protéger l'environnement et votre santé.



Niveau d'huile-moteur

Tout moteur consomme de l'huile, c'est une nécessité technique.

Vérifier donc le niveau d'huile tous les 500 kilomètres, en particulier avant un long trajet.

La vérification doit se faire moteur arrêté et à température de fonctionnement, la voiture se trouvant sur un sol plat. Attendre 2 minutes au moins avant d'effectuer la vérification, afin que l'huile en circulation puisse s'écouler de nouveau dans le carter. Sur moteur froid, le retour de l'huile peut durer beaucoup plus longtemps.

Pour vérifier le niveau d'huile, enfoncer la jauge jusqu'en butée après l'avoir nettoyée. Compléter le niveau s'il est descendu au repère inférieur. Capacité – page 116.

Le niveau d'huile ne doit pas dépasser le repère supérieur de la jauge, ceci pour éviter une consommation d'huile supplémentaire, un graissage des bougies et la formation exagérée de calamine.

Autant que possible, utiliser pour compléter le niveau une huile de même marque que celle utilisée lors de la vidange précédente (voir tableau des lubrifiants – page 111).

La consommation d'huile ne se stabilise qu'après quelques milliers de kilomètres. Ce n'est donc qu'à partir de ce moment qu'on peut parler d'une consommation d'huile normale.



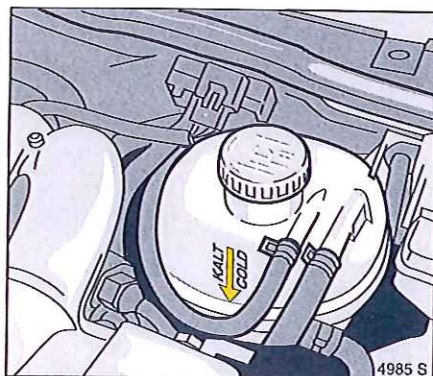
Liquide de refroidissement

Pendant le fonctionnement, le système est en surpression. La température peut donc s'élever au-dessus de 100 °C.

Le liquide de refroidissement – à base de glycol – protège très bien le système de refroidissement et de chauffage contre la corrosion et reste antigel jusqu'à moins 30 °C. Il reste toute l'année dans le système de refroidissement et n'a pas besoin d'être changé.

En cas de besoin, utiliser uniquement de l'antigel Opel n° de catalogue 19 40 656 (spécification General Motors GME L 6 368).

Les produits antigel sont nuisibles pour la santé ; il faut donc les conserver uniquement dans leur récipient d'origine et hors de portée des enfants.



Protection antigel

Avant le début de l'hiver, faire contrôler la densité du contenu du radiateur par un atelier Opel agréé. La protection antigel Opel doit être assurée jusqu'à env. -30 °C. Une trop faible concentration d'antigel diminue la protection antigel et anticorrosion. En cas de besoin, compléter avec de l'antigel. En cas de perte de liquide de refroidissement, compléter avec de l'eau, contrôler la densité du liquide et ajouter éventuellement de l'antigel.

Niveau de liquide de refroidissement

Comme il se produit peu de fuites dans le cas d'un circuit de refroidissement fermé, il n'est que très rarement nécessaire d'ajouter du liquide de refroidissement.

A froid, le niveau de liquide dans le réservoir d'expansion doit se trouver légèrement au-dessus du repère «KALT» (froid). Quand le moteur a atteint sa température de fonctionnement, le niveau monte dans le réservoir d'expansion et s'abaisse de nouveau au refroidissement. S'il descend alors en dessous du repère, faire l'appoint jusqu'à ce qu'il remonte légèrement au-dessus du repère.

Avant d'ouvrir le bouchon, laisser refroidir le moteur. Ouvrir le bouchon avec prudence pour que la surpression puisse s'échapper lentement. S'il faut compléter le niveau, utiliser de l'eau propre.

Après avoir complété le niveau avec de l'eau, faire contrôler la densité du liquide de refroidissement par un atelier Opel agréé et faire ajouter éventuellement de l'antigel.

Pour fermer, tourner le bouchon jusqu'en butée.

Température du liquide de refroidissement

Pour des raisons physiques, la température du liquide de refroidissement n'est affichée que lorsque le niveau du liquide de refroidissement est suffisant.

En cas d'irrégularités dans l'indication de la température du liquide de refroidissement, par ex. aiguille dans la zone d'avertissement rouge, vérifier immédiatement le niveau du liquide de refroidissement et le compléter. Se rendre aussitôt dans un atelier Opel agréé pour remédier au défaut.

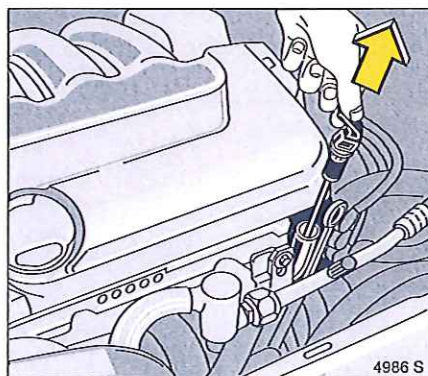
Transmission automatique *

Niveau d'huile

Pour les véhicules équipés d'une transmission automatique, il est important de maintenir le niveau d'huile préconisé pour assurer un fonctionnement correct. Vérifier le niveau d'huile en respectant les intervalles du carnet d'entretien.

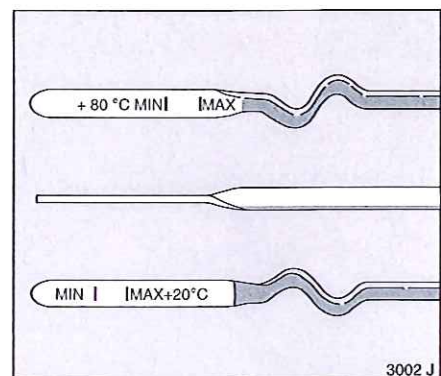
Lors de la vérification et en complétant le niveau, observer la plus grande propreté, car la présence de tous corps étrangers dans la transmission nuirait à son fonctionnement. Pour essuyer la jauge, utiliser un chiffon propre non pelucheux.

La vérification doit se faire moteur en marche, véhicule à plat et levier sélecteur en «P» (moteur au ralenti).



Lorsque la transmission est froide – température extérieure inférieure à 35 °C – la vérification doit être terminée après avoir fait tourner le moteur au ralenti pendant une minute. Le contrôle du niveau d'huile se fait en enfonçant à fond la jauge préalablement essuyée (poignée de la jauge dans le tube de contrôle du niveau d'huile) et en la ressortant. Le niveau correct doit se situer du côté de la jauge marqué «+20 °C» au niveau de MAX. La quantité d'appoint entre MIN et MAX est de 0,4 l.

Lorsque la transmission est à sa température de fonctionnement, relever le niveau d'huile sur l'autre côté de la jauge marquée "+80 °C". Le niveau correct doit se situer entre les repères MIN et MAX. La quantité d'appoint entre MIN et MAX est de 0,4 l.

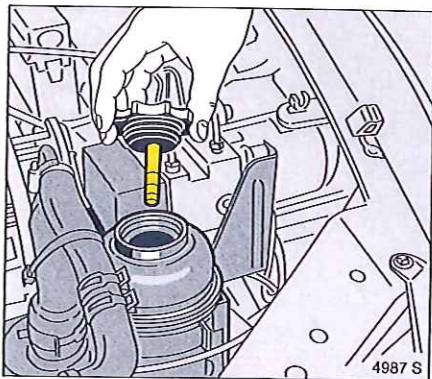


La température de fonctionnement est atteinte après un trajet d'env. 20 km sur autoroute ou un trajet équivalent sur autres routes.

Le remplissage se fait par le tube de la jauge. N'utiliser que de l'huile spéciale (voir tableau des lubrifiants, page 111).

Enfoncer la jauge et la fixer.

S'il a été nécessaire de corriger le niveau, faire éliminer la cause de la perte d'huile par un atelier Opel agréé.



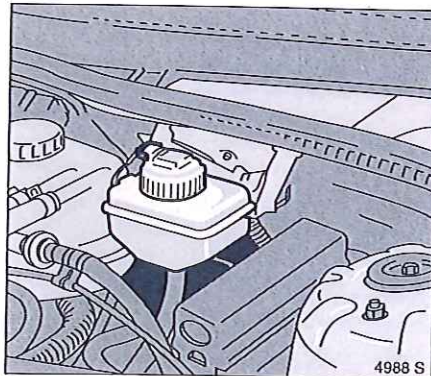
Servodirection *

Niveau d'huile

Contrôler le niveau d'huile, moteur arrêté. Utiliser uniquement de l'huile spéciale (voir tableau des lubrifiants, page 111). Vérifier le niveau d'huile aux intervalles indiqués dans le carnet d'entretien.

La jauge du bouchon présente des repères pour compléter le niveau et pour le niveau maximum. Lorsque le moteur est à sa température normale de fonctionnement, le niveau d'huile doit atteindre le repère supérieur ; quand le moteur est froid, il ne doit pas descendre en dessous du repère inférieur.

Après une correction du niveau d'huile, faire éliminer la cause de la perte d'huile par un atelier Opel agréé.



Liquide de frein

Niveau du liquide de frein

Attention ! Le liquide de frein est toxique et attaque la peinture du véhicule.

Le niveau du liquide de frein ne doit pas dépasser le repère «MAX» ni descendre en dessous du repère «MIN» dans le réservoir.

Pour faire l'appoint, n'utiliser que du liquide de frein hautes performances Opel (voir caractéristiques techniques, page 108).

Après une correction du niveau de liquide de frein, faire éliminer la cause de la perte de liquide de frein par un atelier Opel agréé.

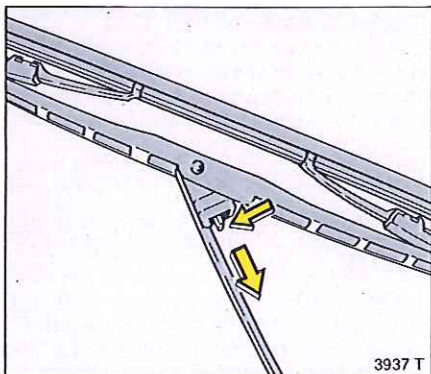
Vidange du liquide de frein

Le liquide de frein absorbe l'eau en raison de ses propriétés hygroscopiques. Au cours du freinage, il peut apparaître des bulles de vapeur qui entravent l'effet du freinage.

Il faut donc respecter les intervalles de vidange indiqués dans le carnet d'entretien.

N'utiliser que le liquide de frein hautes performances Opel (caractéristiques techniques, page 111).

Confiez le remplacement du liquide de frein à un atelier Opel agréé. Il connaît les dispositions légales concernant le traitement du liquide de frein et contribue ainsi à protéger l'environnement et votre santé.



3937 T

Essuie-glace

Une bonne visibilité est indispensable pour une conduite sûre.

Vérifier donc régulièrement l'effet de nettoyage des essuie-glace.

Le fonctionnement des essuie-glace sur vitre givrée endommage les balais d'essuie-glace.

Nettoyer les balais encrassés avec un chiffon doux trempé dans le produit antigel et de nettoyage Opel, n° de catalogue 17 58 272.

Décoller les essuie-glace gelés au moyen du produit dégivrant Opel en aérosol, n° de catalogue 17 58 268.

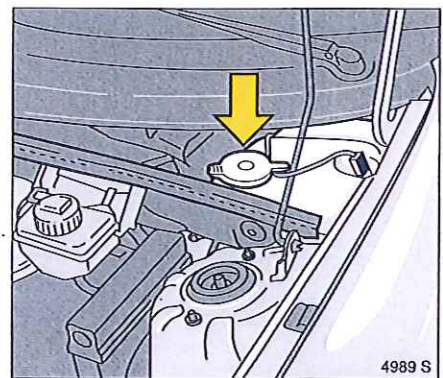
Les balais d'essuie-glace durcis, fissurés ou abîmés par les silicones doivent être remplacés. Cela peut être indispensable après une forte usure due au gel, au sel, à la chaleur ou à la mauvaise utilisation de certains produits d'entretien.

Soulever le bras d'essuie-glace. Actionner le levier de déverrouillage et décrocher le balai.

Lave-glace

Le réservoir du lave-glace et du lave-glace de lunette arrière se trouve dans le compartiment-moteur, à droite.

N'introduire que de l'eau très propre, afin de ne pas encrasser les gicleurs. Pour augmenter l'effet de nettoyage, ajouter à l'eau un peu de produit antigel et de nettoyage Opel, n° de catalogue 17 58 272.

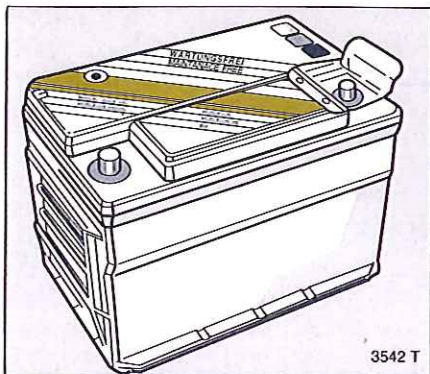


4989 S

Le lave-glace résiste au gel pendant tout l'hiver :

Protection antigel jusqu'à	Rapport de mélange liquide antigel et de nettoyage Opel/eau
- 5 °C	1 : 3
-10 °C	1 : 2
-20 °C	1 : 1
-30 °C	2 : 1

Pour refermer le réservoir, appuyer fermement le couvercle sur la bordure du col.



3542 T

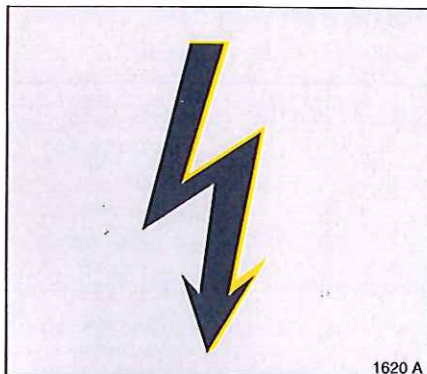
Batterie

La batterie ne nécessite pas d'entretien.

En cas de remplacement, faire monter une batterie d'une hauteur maximum de 175 mm par un atelier Opel agréé.

Dispositif d'allumage

Les dispositifs d'allumage électroniques sont très puissants. Ne pas toucher, danger de mort.



1620 A

Protection des composants électroniques

Pour éviter tous dommages aux composants électroniques de l'installation électrique, il ne faut jamais débrancher la batterie du véhicule lorsque le moteur tourne. Ne jamais démarrer le moteur quand la batterie est débranchée.

Avant de charger la batterie, il faut la débrancher du réseau de bord : débrancher d'abord le câble négatif, puis le câble positif. Veillez à ne pas inverser la polarité, c'est-à-dire à ne pas intervertir les connexions des câbles positif et négatif de la batterie. Brancher d'abord le câble positif, puis le câble négatif.

Entretien de la carrosserie

Respectez lors des travaux d'entretien – en particulier lors du lavage du véhicule – les lois antipollution. Utilisez des produits d'entretien Opel. Ils sont testés en usine, faciles d'emploi et efficaces.

Votre atelier Opel agréé vous conseillera volontiers.

Un entretien régulier et soigné du véhicule contribue à lui donner un bel aspect extérieur et à lui conserver une grande valeur pendant des années. En outre, cet entretien conditionne le droit de garantie en cas d'éventuels dommages de la peinture ou de corrosion. Nous vous donnons des conseils d'entretien qui, bien appliqués, vous aideront à écarter les influences extérieures néfastes inévitables.

Produits d'entretien Opel

Utilisation	Article	N° de catalogue
Lavage du véhicule	Brosse douce	17 58 003
	Shampoing auto	17 58 823
	Eponge	17 90 811
	Eponge insectes	17 58 122
	Peau de chamois	17 90 817
Entretien extérieur	Produit d'entretien de peinture	17 58 622
	Polish auto	17 58 871
	Crème auto	17 58 903
	Cire pour peinture métallisée	17 58 991
	Cire dure en aérosol	17 58 990
	Cire dure, liquide	17 58 989
	Pâte à polir les chromes	17 58 923
	Crayons de peinture	17 72 ... ¹⁾
	Peinture pour retouches en aérosol	17 71 ... ¹⁾
	Produit d'entretien des jantes en alliage léger	17 60 251
	Produit antigoudron en aérosol	17 58 901
	Produit de nettoyage des vitres en aérosol avec produit d'élimination des insectes	17 58 163
	Produit de nettoyage des vitres en aérosol	17 58 162
	Produit antigel et de nettoyage	17 58 272
	Huile silicone pour joints en caoutchouc	19 48 454
Entretien intérieur	Produit de nettoyage intérieur	17 58 149
	Produit de nettoyage des vitres en aérosol	17 58 162

¹⁾ Complétez les numéros de catalogue pour les crayons de peinture et la peinture pour retouches en aérosol par le numéro de code à trois chiffres de la peinture du véhicule, que vous trouverez sur la plaquette signalétique.

Lavage

La peinture de votre véhicule est soumise à différentes influences extérieures. Parmi celles-ci : le changement continu des conditions climatiques, les influences chimiques des rejets et poussières industrielles ou le sel. Il convient dès lors de laver et de protéger la voiture régulièrement grâce à l'application d'une couche de cire. Si vous utilisez un poste de lavage automatique, choisissez un programme avec application d'une couche de cire protectrice.

Éliminer entre autres la fiente, les insectes morts, les résines et le pollen, car ils contiennent des substances corrosives qui peuvent endommager la peinture.

Si vous faites laver votre voiture à un poste de lavage automatique, reportez-vous aux instructions du constructeur du poste de lavage, amenez par ex. les essuie-glace (pare-brise et lunette arrière *) en position d'arrêt, dévissez l'antenne de toit.

Si vous lavez votre voiture à la main, utiliser un shampoing automobile Opel. Nettoyer également avec soin l'intérieur des ailes.

Nettoyer à fond les rebords et replis intérieurs des portes et couvercles ouverts ainsi que les parties de la carrosserie qu'ils recouvrent.

Rincer abondamment le véhicule et l'essuyer à la peau de chamois. Rincer souvent les peaux de chamois. Employer des peaux différentes pour la peinture et les vitres : les restes de produits de lustrage sur les vitres entravent la visibilité.

Lustrage

Lustrer la voiture régulièrement, en particulier après chaque lavage au shampoing, au plus tard lorsque l'eau ne perle plus, sinon la peinture se dessèche.

Vous reconnaissez au mieux le moment où il faut lustrer la peinture lorsque l'eau ne perle plus.

Ne jamais attendre que cela se produise ! Un produit de lustrage neutralise les effets chimiques.

Lustrer également les rebords et replis intérieurs des portes et couvercles ouverts ainsi que les parties de la carrosserie qu'ils recouvrent.

Polissage

Un polissage n'est rendu nécessaire que lorsque la peinture est souillée par des substances solides ou a pris un aspect mat et a perdu son éclat.

Le produit Opel Autopolish aux silicones forme aussitôt un film protecteur, dispensant ainsi du lustrage.

Les éléments de carrosserie en plastique ne doivent pas être traités avec les produits de lustrage et de polissage.

Traiter les peintures métallisées au moyen de la cire pour peintures métallisées Opel.

Jantes

Les jantes sont laquées et peuvent être traitées avec les mêmes produits que la carrosserie. Pour le nettoyage et l'entretien des jantes en alliage léger, nous recommandons le produit d'entretien pour jantes en alliage léger Opel.

Chromes

Nettoyer et entretenir les chromes avec la pâte Opel à polir les chromes. Celle-ci ne doit pas entrer en contact avec la peinture.

Dégâts à la peinture

Avant formation de rouille, supprimer les moindres dégâts à la peinture, tels que projections de gravillons, éraflures, etc., au moyen du crayon de peinture Opel ou de peinture Opel pour retouches en aérosol. Si des points de rouille se sont déjà formés, faites appel à un atelier Opel agréé. Faire également attention aux surfaces et bords tournés vers la roue, car c'est souvent là que les points de rouille se localisent longtemps, sans qu'on les remarque. Référence de la peinture sur la plaquette signalétique du véhicule.

Taches de goudron

Ne pas faire disparaître les taches de goudron au moyen de produits durs, mais à l'aide du produit antigoudron Opel en aérosol, et ce, sans attendre. Ne pas éliminer les taches de goudron sur les capuchons couvre-phares de l'éclairage extérieur au moyen du produit antigoudron en aérosol.

Eclairage extérieur

Si le nettoyage des capuchons couvre-phares en plastique au poste de lavage automatique s'avère insuffisant, les nettoyer avec le shampoing automobile Opel. Ne pas utiliser de produits abrasifs ou corrosifs ni de grattoirs.

Éléments en matière plastique et en caoutchouc

Si le nettoyage des éléments en matière plastique ou en caoutchouc ne s'avérait pas suffisant lors d'un lavage normal de la voiture, nous conseillons un traitement à l'aide du produit de nettoyage intérieur Opel. N'utiliser aucun autre produit, éviter absolument les solvants et l'essence.

Roues et pneus

Ne pas effectuer de nettoyage avec un projecteur haute pression.

Intérieur et garnitures

Nettoyer les éléments en matière plastique avec le produit de nettoyage intérieur Opel. Les garnitures en tissu se nettoient le mieux à l'aspirateur et à la brosse. Pour éliminer les taches, utiliser le produit de nettoyage intérieur Opel qui convient tant pour le tissu que pour le simili-cuir.

Pour nettoyer les tissus et les tapis à l'intérieur de la voiture, ne pas utiliser de produits de nettoyage du genre acétone, tétrachlorure de carbone, diluant pour laque, décapant pour peinture, dissolvant pour vernis à ongles, savon ou décolorant. L'essence ne convient pas non plus.

Vitres

Veiller à ne pas endommager les fils chauffants lors du nettoyage de la lunette arrière chauffante.

Le mieux est d'employer un chiffon doux, non pelucheux, ou une peau de chamois avec les produits de nettoyage des vitres en aérosol Opel avec ou sans produit d'élimination des insectes.

Le dégivrage des vitres doit s'effectuer de préférence avec le produit antigel de nettoyage Opel.

Utiliser un grattoir à arêtes vives pour éliminer le givre (la glace) de façon mécanique. Appuyer le grattoir fermement sur la vitre afin que la crasse ne puisse pas passer en dessous.

Balais d'essuie-glace

Nettoyer les balais encrassés à l'aide d'un chiffon doux et du produit antigel de nettoyage Opel. Si nécessaire, remplacer les balais.

Compartiment-moteur

Les parties importantes du compartiment-moteur sont traitées en usine au moyen d'une cire de protection lisse de haute qualité pour assurer une protection durable. Entretenir les surfaces du compartiment-moteur peintes dans la couleur du véhicule comme toutes les autres surfaces peintes. N'effectuer un lavage du moteur que dans les cas indispensables. Avant de laver le moteur, couvrir l'alternateur et le réservoir du liquide de frein d'une enveloppe en matière plastique.

Lors du lavage du moteur, la cire de protection appliquée ultérieurement est également éliminée. Après le lavage, faites donc appliquer par un atelier Opel agréé une couche de cire protectrice Opel sur le moteur, les pièces du système de freinage se trouvant dans le compartiment-moteur, les éléments d'essieu avec direction ainsi que les parties de la carrosserie et les corps creux.

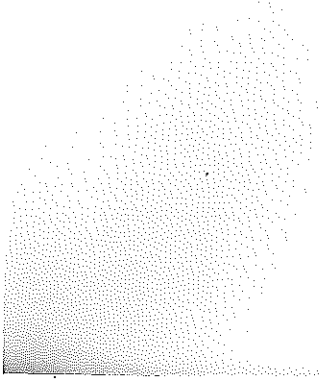
Soubassement

Les zones exposées à des projections dues à la force centrifuge des roues, y compris les rebords longitudinaux du châssis, sont revêtues en usine d'une couche protectrice en PVC qui apporte une protection durable et ne nécessite aucun entretien particulier. Les surfaces du soubassement non recouvertes de PVC le sont par une couche de cire protectrice durable.

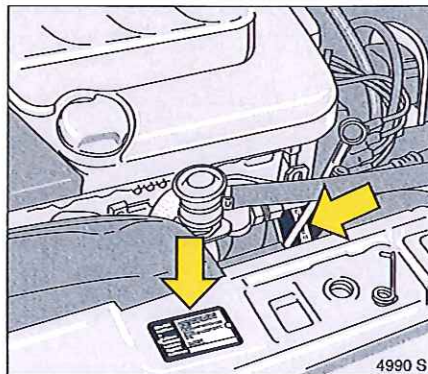
Dans le cas des véhicules qui subissent souvent un lavage automatique avec lavage du soubassement, il se peut que la couche de cire protectrice soit endommagée par les agents de lavage. Après le lavage, contrôler le soubassement et y faire appliquer une couche de cire protectrice. Avant l'hiver, faire contrôler la couche de PVC et la couche de cire protectrice et les faire remettre en état si nécessaire.

Attention, les produits courants à base de caoutchouc-bitume peuvent endommager la couche en PVC. En raison des connaissances des matériaux prescrits et de l'expérience nécessaire dans leur traitement, il est indispensable de faire effectuer tous les travaux sur le soubassement par un atelier Opel agréé.

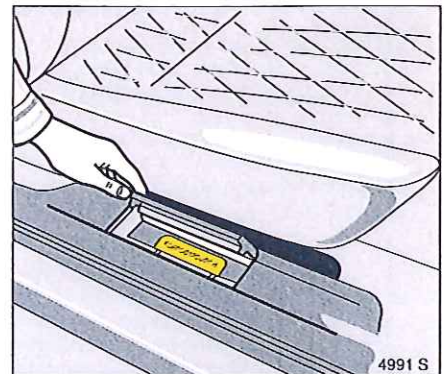
Après l'hiver, nous vous conseillons de faire effectuer un lavage du soubassement pour éliminer toutes les poussières parfois mêlées de sel qui s'y sont accumulées. Faire contrôler la couche de cire protectrice et la faire remettre en état si nécessaire.



Caractéristiques techniques



Les caractéristiques techniques ont été établies selon les normes de la Communauté Européenne. Tous droits de modification réservés. Les indications figurant sur les papiers du véhicule ont toujours priorité sur celles du présent manuel.



Numéros d'identification officiels

Le numéro d'identification du véhicule est visible sur la plaque signalétique (illustration 4990 S) et sur le plancher entre la porte et le siège du passager avant (illustration 4991 S). Appellation et numéro du moteur : sur le côté avant du moteur.

Lubrifiants, liquide de frein

Le châssis ne présente aucun point de graissage. Pour la lubrification du moteur, de la direction et de la boîte de vitesses, différentiel inclus, n'utiliser que des huiles de marque Opel.

Pour la lubrification du moteur, nous recommandons particulièrement les huiles de marque Opel

SAE 15W-40 API-SG/CD CCMC-G4/PD2

ou

SAE 10W-40 API-SG/CD CCMC-G5/PD2

ou

SAE 5W-50 API-SG/CD CCMC-G5/PD2.

Tableau "Huiles-moteur", page suivante.

Classifications API des huiles-moteur

L'American Petroleum Institute répartit les huiles-moteur en fonction de leurs performances (qualité). Les différentes classes sont caractérisées par deux lettres.

La première lettre indique le domaine d'utilisation :

- S = Service, classes API destinées en premier lieu aux moteurs à essence.
- C = Commercial (véhicules à usage commercial), classes API destinées en premier lieu aux moteurs diesel.

La deuxième lettre indique la qualité par ordre alphabétique croissant :

API-SG ou

API-SH = huile pour moteurs à essence (qualité API maximum actuellement).

API-CD = huile pour moteurs diesel (qualité API maximum actuellement).

Il est possible d'utiliser une huile de qualité supérieure.

Désignation des huiles entrant dans les deux catégories : API-SG/CD ou API-SH/CD par ex.

Pour déterminer les performances d'une huile, on utilise, outre les classes API, les spécifications MIL et GM et les spécifications européennes CCMC.

Classifications CCMC des huiles-moteur

CCMC est l'abréviation de Comité des Constructeurs d'automobiles du Marché Commun.

Le système CCMC est basé sur les spécifications API, mais tient compte des exigences spéciales de graissage des moteurs des véhicules européens.

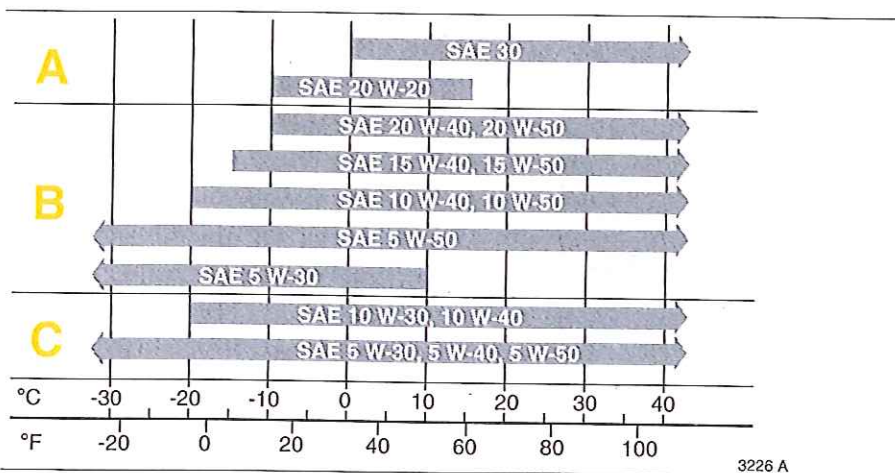
Huiles-moteur

En matière de critère de qualité, ce sont toujours les classes API et CCMC qui sont déterminantes, conformément au tableau suivant.

Moteurs	Huiles mono- et multigrades	Huiles de faible viscosité
Essence	API- SG/CD ou SH/CD	API- SG/CD ou SH/CD
	CCMC- G4	CCMC- G5
Diesel	API- SG/CD ou SH/CD	API- SG/CD ou SH/CD
	CCMC- PD2	CCMC- G5/PD2

Les huiles-moteur CD, qui sont expressément désignées comme étant des huiles pour moteurs diesel, ne conviennent pas aux moteurs à essence si une classe de performances suffisante pour les moteurs à essence (par ex. API-SG/CCMC-G4) n'est pas certifiée.

Choix de la viscosité, voir page suivante.



Boîte manuelle, différentiel inclus
Huile de boîte de vitesse, n° de catalogue 19 40 750 (90 001 777)

Transmission automatique, différentiel inclus, servodirection
Huile spéciale "Dexron II...", n° de catalogue 19 40 700 (90 350 342)

Liquide de frein
Liquide de frein Opel, n° de catalogue 19 42 406 (90 187 661) ; en cas de dépannage, liquide de frein correspondant à la norme de sécurité américaine FMVSS § 571.116/ DOT 4 et à la spécification SAE J 1703.

Choix de la viscosité en fonction de la température extérieure, voir illustration.

- A = huile monograde
- B = huile multigrade
- C = huile de faible viscosité

Pas de vidange d'huile en cas de variations courtes de la température.

Caractéristiques du moteur

Désignation de vente Appellation du moteur	1.4-16V ¹⁾ X 14 XE ¹⁾	1.6-16V ¹⁾ X 16 XE ¹⁾
Nombre de cylindres	4	4
Alésage (Ø mm)	77,6	79,0
Course (mm)	73,4	81,5
Cylindrée (cm ³)	1389	1598
Puissance utile (kW) à tr/min	66 6000	78 6000
Couple moteur (Nm) à tr/min	125 4000	148 4000
Taux de compression	10,5	10,5
Indice d'octane (RON) ²⁾ sans plomb ou sans plomb ou sans plomb	95 (S) ³⁾ 98 (SP) ³⁾ 91 (N) ³⁾⁴⁾	95 (S) ³⁾ 98 (SP) ³⁾ 91 (N) ³⁾⁴⁾
Régime maxi admissible permanent (tr/min) env.	6500	6500

¹⁾ avec catalyseur régulé

²⁾ carburants de qualité standard, par ex. sans plomb DIN 51 607 ; S = super, SP = super plus, N = ordinaire

³⁾ la régulation de cognement règle automatiquement l'allumage en fonction du type de carburant utilisé (indice d'octane)

⁴⁾ si aucun supercarburant sans plomb n'est disponible, l'utilisation de 91 RON est possible à condition d'éviter toute charge élevée du moteur ou trajet à pleine charge, ainsi que trajets en montagne avec charge remorquée ou charge utile élevée.

Performances (env.)

Moteur ¹⁾	X 14 XE	X 16 XE
Vitesse maxi (km/h)		
Boîte manuelle 5 vitesses	190	203
Transmission automatique	182	—
Consommation de carburant (l/100 km) ²⁾		
Boîte manuelle 5 vitesses		
circuit urbain	8,7	9,0
à 90 km/h	5,0	5,1
à 120 km/h	6,6	6,6
Transmission automatique		
circuit urbain	9,7	—
à 90 km/h	5,4	—
à 120 km/h	6,9	—
Consommation d'huile (l/100 km)	0,075	0,075
Diamètre de braquage (m)		
avec servodirection	10,10	10,10
	10,45	10,45

¹⁾ désignation de vente : voir page 112

²⁾ selon 80/1268 CEE

Installation électrique

Les dispositifs d'allumage électroniques sont très puissants. Ne pas toucher, danger de mort.

Batterie, tension	12 volts
Capacité	44 Ah / 55 Ah *
Bougies Opel de remplacement, numéros de catalogue Véhicules avec moteur ¹⁾ :	
X 14 XE	12 14 005
X 16 XE	12 14 005
Ecartement des électrodes	0,7 à 0,8 mm

¹⁾ désignation de vente : voir page 112

Pneus

Observez les indications de la page 76.

Restrictions

Pneus de la dimension 185/55 R 15 :
Les pneus disponibles sur le marché ne satisfont actuellement pas tous aux exigences constructives requises.
Renseignez-vous sur les marques de pneus homologuées par Opel auprès d'un atelier Opel agréé.

Pneus d'hiver

Observez les indications de la page 78.

Toutes les dimensions de pneus mentionnées peuvent être utilisées comme pneus d'hiver.

Chaînes à neige

Observez les indications de la page 79.

Restrictions

L'utilisation de chaînes à neige n'est autorisée que sur les roues de l'essieu avant.

L'utilisation de chaînes à neige n'est pas autorisée sur les pneus des dimensions 185/55 R 15 et 185/60 R 14.

Pression des pneumatiques (surpression) en kPa (bar)

Les indications de pression des pneus se réfèrent à des pneus froids. Il ne faut pas réduire la pression accrue d'env. 20 à 40 kPa (0,2 à 0,4 bar) qui apparaît après un long trajet.

Les pressions de pneus mentionnées sont valables pour les pneus d'hiver et les pneus d'été.

Observez les indications des pages 76 à 79.

Tigra	Pression des pneus	Pression des pneus pour une charge jusqu'à 3 personnes		Pression des pneus à pleine charge	
		avant	arrière	avant	arrière
Moteur ¹⁾ (modèle) Pneus					
X 14 XE avec boîte manuelle	175/65 R 14-82 H	220 (2,2)	200 (2,0)	230 (2,3)	270 (2,7)
	185/55 R 15-81 H	220 (2,2)	200 (2,0)	230 (2,3)	270 (2,7)
	185/60 R 14-82 H	220 (2,2)	200 (2,0)	230 (2,3)	270 (2,7)
	165/65 R 14-78 Q M + S	230 (2,3)	210 (2,1)	240 (2,4)	280 (2,8)
X 14 XE avec boîte manuelle	175/65 R 14-82 H	190 (1,9)	170 (1,7)	–	–
	185/55 R 15-81 H	190 (1,9)	170 (1,7)	–	–
Pression de confort jusqu'à 160 km/h max.					
X 14 XE avec transmission automatique	175/65 R 14-82 T ou H	220 (2,2)	200 (2,0)	230 (2,3)	270 (2,7)
	185/55 R 15-81 T ou H	220 (2,2)	200 (2,0)	230 (2,3)	270 (2,7)
	185/60 R 14-82 T ou H	220 (2,2)	200 (2,0)	230 (2,3)	270 (2,7)
	165/65 R 14-78 Q M + S	240 (2,4)	220 (2,2)	250 (2,5)	290 (2,9)
X 16 XE	185/55 R 15-81 H	230 (2,3)	210 (2,1)	240 (2,4)	280 (2,8)
	185/60 R 14-82 H	230 (2,3)	210 (2,1)	240 (2,4)	280 (2,8)
	175/65 R 14-82 Q M + S	250 (2,5)	230 (2,3)	270 (2,7)	310 (3,1)
	165/65 R 14-78 Q M + S	250 (2,5)	230 (2,3)	270 (2,7)	310 (3,1)
X 16 XE	185/55 R 15-81 H	200 (2,0)	180 (1,8)	–	–
Pression de confort jusqu'à 160 km/h max.					

¹⁾ désignation de vente : voir page 112

Capacités (env. litres)

Moteur ¹⁾	X 14 XE	X 16 XE
Systeme de refroidissement avec climatiseur	5,6 5,8	5,6 5,8
Réservoir de carburant (capacité nominale)	46	46
Huile-moteur avec remplacement filtre entre MIN et MAX de la jauge d'huile	3,25 0,75	3,25 0,75
Réservoir lave-glace	2,6	2,6

Dimensions (mm)

Longueur hors tout	3922	3922
Largeur hors tout	1812	1812
Hauteur hors tout	1340	1340
Empattement	2443	2443
Voies avant	1387 / 1393 ²⁾	1387 / 1393 ²⁾
arrière	1388 / 1394 ²⁾	1388 / 1394 ²⁾
Garde au sol Position sur la voiture	116 Echappement	116 Echappement

¹⁾ désignation de vente : voir page 112

²⁾ selon la version

Poids (kg)

(valable uniquement pour l'Allemagne)

Charge utile et charge sur le toit

La charge utile est la différence entre le poids total autorisé en charge et le poids à vide.

La charge sur essieu avant et la charge sur essieu arrière (voir papiers du véhicule ou plaquette signalétique) ne doivent pas excéder ensemble le poids total autorisé, c.-à-d. si la charge max. sur essieu avant est atteinte, la charge sur essieu arrière doit être telle que l'on reste dans les limites du poids total autorisé en charge.

Les équipements spéciaux augmentent le poids à vide et dans certains cas également le poids total autorisé en charge, et modifient donc légèrement la charge utile. Respecter les plages de poids indiquées dans les papiers du véhicule.

Le montage ultérieur d'accessoires augmente le poids à vide, ce qui diminue d'autant la charge utile.

La charge autorisée sur le toit est de 65 kg pour toutes les versions. La charge sur le toit se compose du poids de la galerie et de la charge. Recommandations pour la conduite – page 68.

Véhicule	Moteur ¹⁾	Poids total autorisé		Poids à vide	
		boîte manuelle	transm. autom.	boîte manuelle	transm. autom.
Tigra	X 14 XE	1330	1370	980	1020
avec climatiseur	X 14 XE	1360	1400	1010	1050
Tigra	X 16 XE	1350	–	1000	–
avec climatiseur	X 16 XE	1380	–	1030	–

¹⁾ désignation de vente : voir page 112

Index alphabétique

A BS (système antiblocage)	75	B atterie	69, 103, 114
Accessoires	40, 83	Blocage du démarrage	30, 72
Accessoires de sécurité	40, 46, 83	Car Pass	30
Aération	58, 62	Blocage électronique du démarrage	30
Affichage de la température		Boîte à gants (éclairage)	53, 93
extérieure	28	Boîte de secours	40, 83
Affichage de la date	28	Boîte de vitesses, boîte manuelle	18
Airbag	44	Huile	111
Alarme antivol	34	Boîte de vitesses, transmission	
Allumage (dispositif)	87, 103	automatique	18, 65
Allume-cigares	38, 53	Aide au démarrage	66
Ampoules (remplacement)	40, 89	Défaillance	67
Antigel	99, 102	Huile	111
Antivol de direction	12	Kickdown	66
Appareil radio	24	Lever sélecteur	18, 65
Appels de phares	12	Niveau d'huile	100
Appellation du moteur	108, 112	Témoin	66
Appuis-tête	8, 36, 39	Bouches d'aération	57
Arrêt du véhicule	21	Bougies	114
Auto-dépannage	80	Brochure Opel Service	22, 94
Autoradio	24, 28	C âbles (démarrage)	80
Avant de prendre la route	19	Capacités	116
Avertisseur optique	12	Capot-moteur	37
Avertisseur sonore	14		

Car Pass	30
Caractéristiques techniques	108
Carburant (cognements dus au -)	70
Carburant sans plomb	70, 71, 112
Carburants	70, 72, 112
Carnet d'entretien	22, 94, 96
Carrosserie (éléments de -)	29
Carrosserie (entretien)	104
Catalyseur	71, 72, 80
Ceintures de sécurité	9, 40
Cendrier	38, 53
Chaînes à neige	79, 115
Changement de roue	84
Charge	5, 117
Charge sur le toit	5, 68, 117
Chauffage	56, 58, 59
Avec climatiseur	63
Chauffage emplacement jambes	59, 63
Clef	6, 29
Commutateur d'allumage-démarrage	12
Démarrage	20
Verrouillage des portes	29
Clignotants	13
Remplacement ampoule	91
Climatiseur	61
Cliquetis d'allumage	70
Coffre à bagages	
Agrandissement	36
Éclairage	53, 93
Remplacement ampoule	93
Verrouillage	32, 33, 35

Commutateur d'allumage- démarrage	12, 20, 30
Commutateur d'éclairage	12, 52
Composants électroniques	103
Compteur kilométrique	25
Compteur kilométrique journalier	25
Compteur de vitesse	25
Compte-tours	25
Conduite économique	4, 68
Conduite (recommandations)	4, 5, 68
Consommation	4, 68, 70, 113
Consommation d'huile	113
Contrôle de l'enclenchement des phares	21
Coupure d'alimentation en décélération	68
Cric	83, 84, 86
Cric d'atelier	86
D émarrage du moteur	12, 20, 30, 72, 80
Désembuage et dégivrage des glaces	59
Avec climatiseur	63
Dimensions du véhicule	116
Direction de sécurité	39
Dispositif antivol	31
Dispositif d'allumage	87, 103
E clairage	12, 52
Éclairage de boîte à gants	53, 93
Éclairage de plaque	92
Éclairage des instruments	53
Éclairage intérieur	53, 93
Économie d'énergie	4, 5, 68

Electronique (composants)	103
Embrayage	69
Entretien	22, 96, 104
Equilibrage des roues	85
Équipement électrique	87, 103, 114
Essence	70
Essuie-glace	14, 102
Etranger (voyages à l'-)	70, 95
F aire le plein	70
Capacités	116
Caractéristiques techniques	30, 108
Carburants	70, 71, 112
Huiles	109 à 111
Lave-glace	102
Niveau d'huile-moteur	98
Numéro de clef, numéro de code	6
Ouverture du capot-moteur	37
Pression de gonflage	115
Remplacement d'ampoules	89
Faisceau code	12, 52, 89
Faisceau route	12, 52, 89
Remplacement ampoule	89
Témoin lumineux	17, 26
Feux arrière	91
Feu arrière de brouillard	52, 91
Remplacement ampoule	91
Feux de détresse	13
Feux de position	12, 52, 90
Remplacement ampoule	90
Feux de recul	52, 91

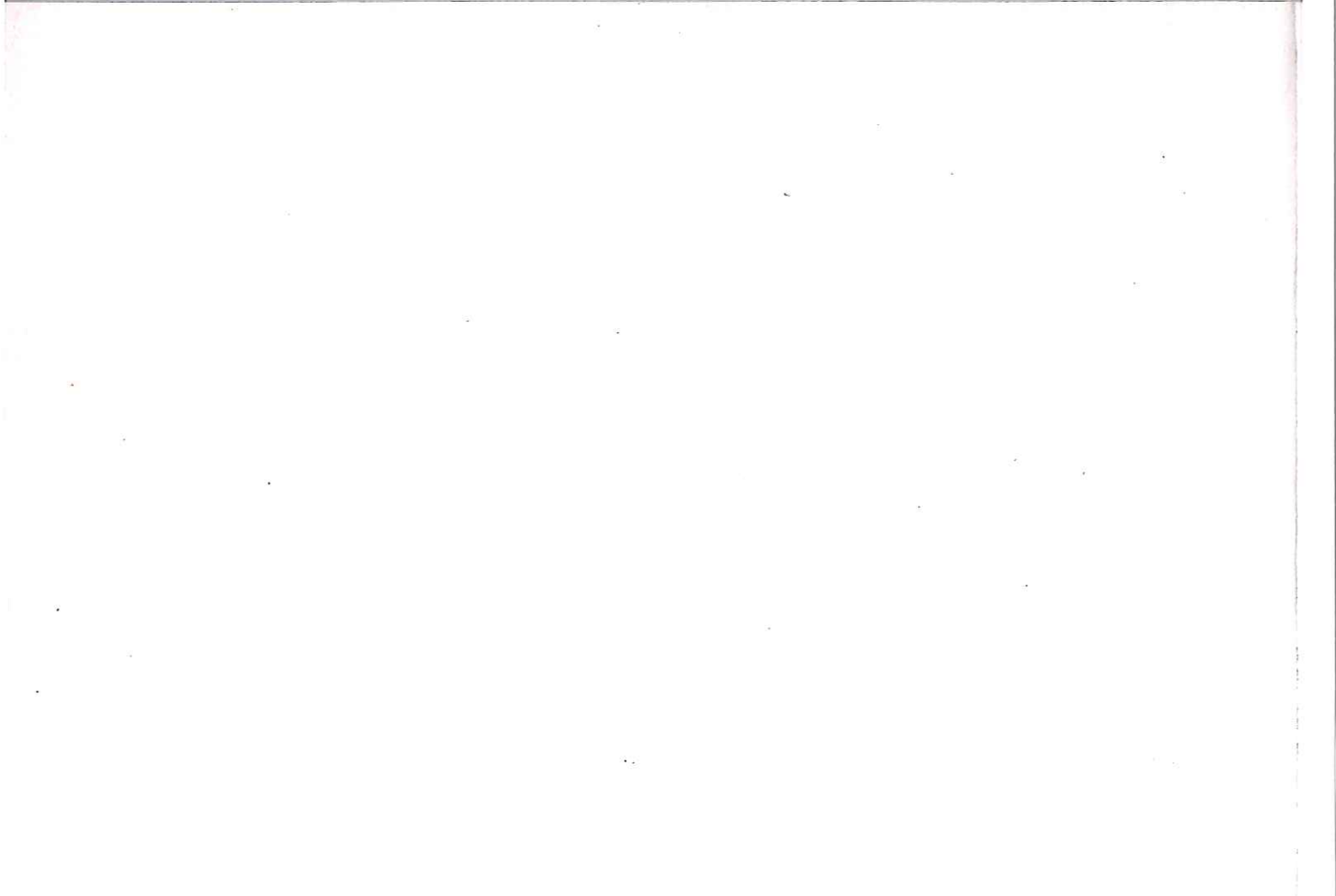
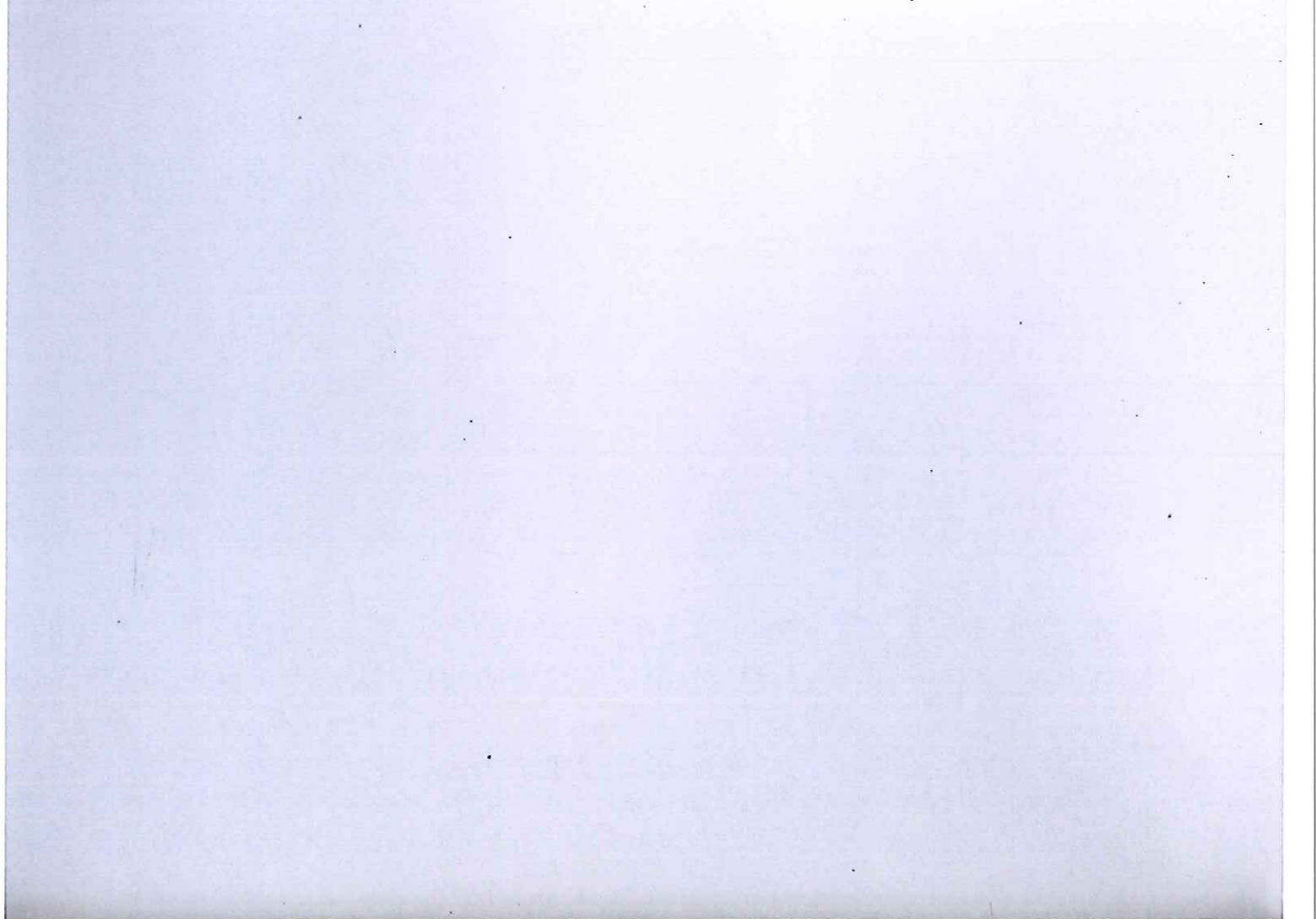
Filtre à huile-moteur	98
Filtre d'épuration de l'air	58, 61
Freins	74
ABS	75
Feux stop	91
Freins à pied et à main	74, 75
Liquide de frein	101, 111
Servofrein	68
Freins de service (à pied)	74
Frein à main	21, 75
Fusibles	87, 88
G alerie de toit	5, 38
Gaz d'échappement	20, 73
Glaces	54
H iver (conduite en -)	
Chauffage	56 à 64
Désembuage et dégivrage des glaces	59, 63
Huile-moteur	109 à 111
Lave-glace, antigel	102
Liquide de refroidissement, antigel	99
Pneus d'hiver	78
Huiles	109 à 111
Huile-moteur	97, 98, 109 à 111
Huile-moteur (niveau d'-)	98
Huile-moteur (vidange)	98
Huile usée	98
I dentification du véhicule (n° d'-)	108
Indices d'octane	70, 112

Installation électrique	114
Instruments	10, 24
J antes	76, 77
Jauge de carburant	15, 27
K ickdown, voir transmission automatique	
L ave-glace	14
Antigel	102
Capacité	116
Réservoir	102
Lave-glace de lunette arrière	15, 102
Les 1000 premiers km	68
Lève-glace électrique	54
Lever sélecteur, voir boîte de vitesses	
Liquide de refroidissement	99
Antigel	99
Liquide de refroidissement, niveau	99
Lubrifiants	97, 109
Lunette arrière chauffante	9, 59
M ontre	28
Moteur (démarrage)	20
Autodépannage	80
Moteur (lavage)	106
N uméro de châssis, voir n° d'identification du véhicule	
Numéro de clef	6
Numéro de code	6, 30
Peinture du véhicule	104
Numéro d'identification du véhicule	108

O ctane (indices d'-)	70, 112
Opel Service	22, 94
Outillage	83
P are-soleil	39
Peinture (dégâts à la -)	105
Peinture du véhicule, n° de code	104
Performances	113
Phares	12, 52, 89
Remplacement ampoule	89
Phares antibrouillard	52, 91
Pièces et accessoires Opel d'origine	22, 40, 94
Plaque d'immatriculation	38
Plaque signalétique	108
N° de code de la peinture du véhicule	104
Pneus (état)	77
Pneus d'hiver	78
Pneus M+S	78, 115
Portée d'éclairage (réglage)	52, 89
Poussette (démarrage à la -)	80
Pression de gonflage	5, 115
Protection contre un emploi non autorisé	6, 12, 21, 30
Protection de l'environnement	4, 98, 104
R apports de boîte de vitesses	18
Régimes moteur	68, 69
Réglage de la portée d'éclairage	52, 89
Réglage en hauteur, ceintures de sécurité	42
Réglage en hauteur, sièges	7
Remorquage	82

Remorquage (démarrage par -)	80
Remplacement d'ampoules	89
Réservoir, lave-glace	102
Rétracteurs de ceinture	41
Rétroviseurs extérieurs	8, 9, 39
Rétroviseurs extérieurs chauffants	9, 59
Rétroviseur intérieur	8, 39
Roues (équilage)	85
Roues, pneus	76
Roue de secours	83
S écurité	39
Serrures	5, 6, 30 à 35
Serrures de portes	5, 6, 29 à 35
Service après-vente	22, 94
Servodirection	68, 101, 111
Huile	111
Niveau d'huile	101
Remorquage	82
Sièges	7, 8, 36
Agrandissement du coffre	36
Chauffants	60
Siège arrière	39
Sièges avant, voir sièges	
Sièges avant chauffants	60
Signalisation	13, 14
Soufflerie	56, 61, 97
Stationnement	21
Système d'échappement	73
Système d'inspection Opel	96
Système de sécurité des enfants	40, 46

T achymètre	25
Téléphone de voiture	24
Témoin moteur	17, 27, 72
Témoins	16, 17, 26, 27
ABS	75
Airbag	45
Boîte de vitesses	66
Electronique du moteur	72
Température	
de fonctionnement	15, 69
Température (réglage de la -)	56
Thermomètre de liquide	
de refroidissement	15
Toit ouvrant	55
Transmission automatique	65
Travaux d'entretien	22, 96
Triangle de présignalisation	40, 83
Triple affichage d'informations	28
V entilation	56 à 64
Verrouillage central	31
Verrouillage intérieur	6, 29
Verrouillage des portes	6, 29 à 35
Vide-poches	38



Annexe au manuel d'entretien Tigra

La présente annexe contient des modifications et compléments
apportés au manuel d'entretien Tigra

*

Cet astérisque signifie : ne se trouve pas sur tous les véhi-
cules (variantes d'un même modèle, moteurs offerts, variantes
selon pays, équipements spéciaux, accessoires Opel autorisés).

KTA-1783-F (réf. 95 199)
se rapportant au
KTA-1736/1-F (réf. 926 451)

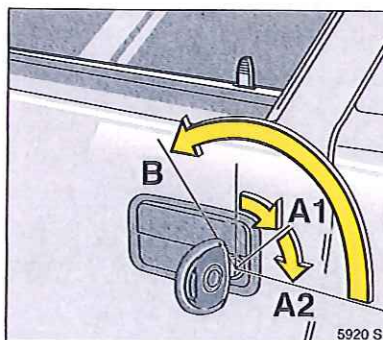
ADAM OPEL AG, Rüsselsheim

Situation : août 1995

Remplacement des clefs

Seules les clefs de rechange commandées auprès d'un atelier Opel agréé garantissent le fonctionnement impeccable du dispositif électronique de démarrage. Vous évitez ainsi des coûts inutiles et éventuellement des difficultés avec l'assurance lors du règlement d'un dommage, ainsi que des problèmes pouvant survenir en cas de revendication de droits de garantie.

Clef de réserve disponible dans un endroit sûr !



Alarme antivol 3 (page 34)

Mise en circuit :

Verrouiller les portes et le coffre à bagages (A1), puis tourner la clef en position A2 et la retirer.

Mise hors circuit :

Tourner la clef en position B.

Sirène d'alarme à pile intégrée 3¹⁾

Surveille le réseau de tension de bord et déclenche une alarme en cas de manipulations (par ex. en cas de débranchement non autorisé de la batterie du véhicule). Grâce à sa propre alimentation en courant, la sirène d'alarme est indépendante de la batterie du véhicule.

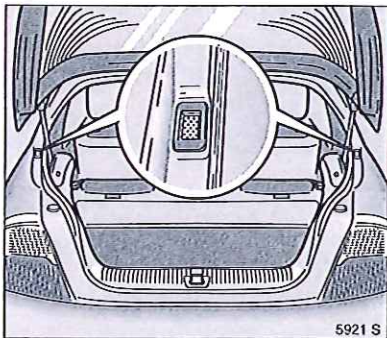
En cas de débranchement de la batterie du véhicule (par ex. lors de travaux d'entretien), désactiver la sirène d'alarme comme suit : mettre le contact d'allumage, le couper, débrancher la batterie du véhicule en l'espace de 15 secondes.

Mise hors circuit de la sirène d'alarme : Mettre le contact d'allumage, le couper.

Consommation de carburant (page 70)

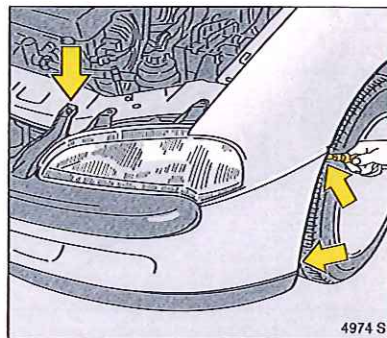
Les équipements spéciaux (par ex. pneus larges, climatiseur, dispositif d'attelage) augmentent le poids à vide et dans bien des cas également le poids total autorisé en charge. Ils peuvent en conséquence entraîner une élévation de la consommation de carburant et une diminution de la vitesse maximale indiquée.

¹⁾ différences entre les pays à cause des dispositions légales



Écoulements d'eau

Afin que l'eau puisse s'écouler librement, les écoulements d'eau situés à gauche et à droite à l'extérieur sous le couvercle du coffre doivent être débarrassés des saletés et des feuilles pouvant les encombrer.



Faisceau code, faisceau route (page 89)

Contrairement à la description du manuel d'entretien, procéder au point 2 de la façon suivante :

2. Pour remplacer les ampoules, desserrer le pare-chocs à droite ou à gauche à l'extérieur : desserrer la fixation du pare-chocs au-dessus du phare correspondant à l'aide d'une clef à vis du commerce de 8 mm et dans la découpe de roue avant (flèches sur l'illustration) à l'aide d'un tournevis du commerce pour vis à empreinte Torx T 25.

Performances (env.) (page 113)

Moteur ¹⁾	X 14 XE	X 16 XE
Consommation de carburant (l/100 km) ²⁾		
Boîte manuelle 5 vitesses		
circuit urbain	8,7	8,7
à 90 km/h	5,0	5,1
à 120 km/h	6,6	6,8
Transmission automatique		
circuit urbain	9,7	—
à 90 km/h	5,1	—
à 120 km/h	6,5	—

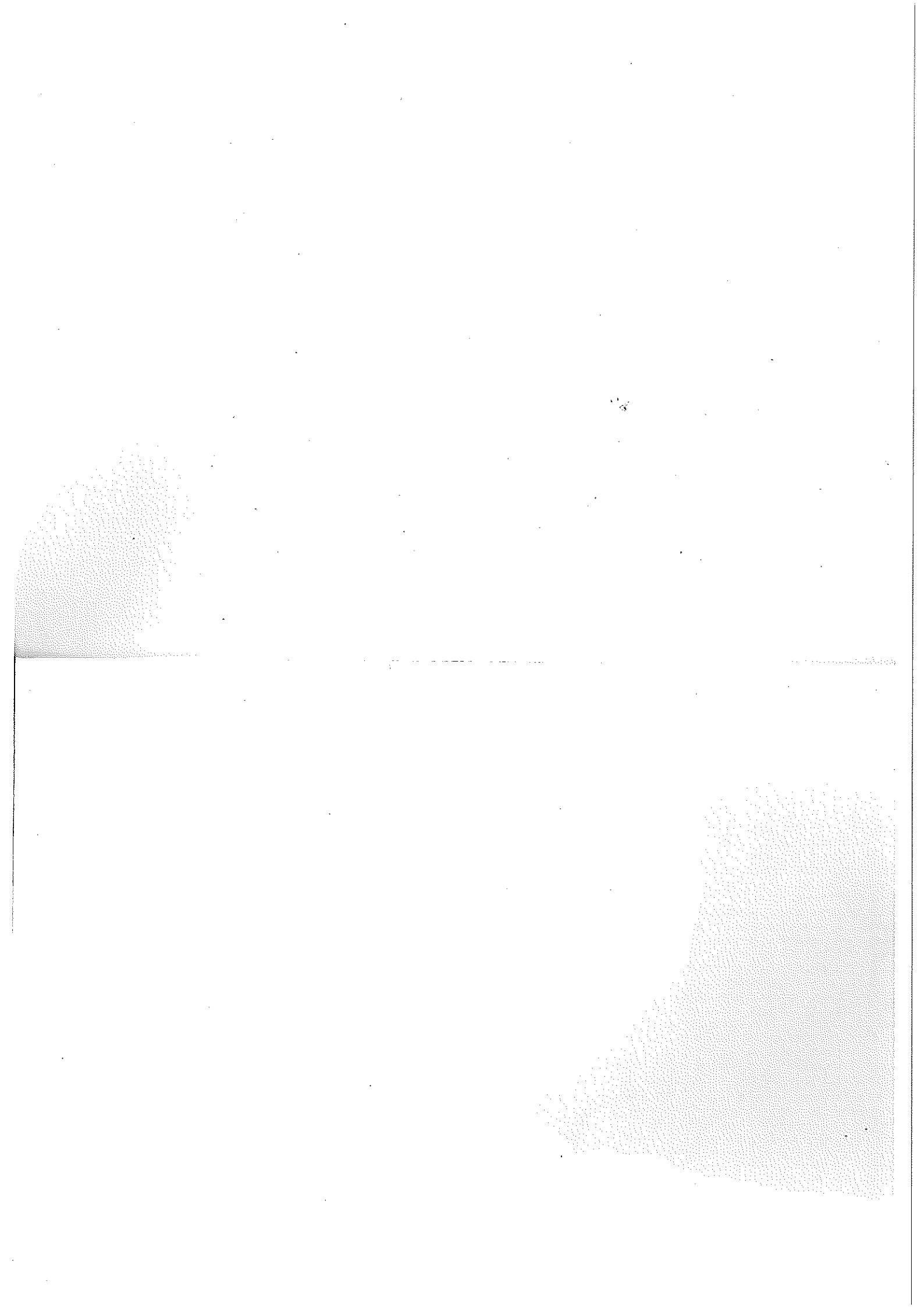
**Pression des pneus (surpression)
en kPa (bar) (page 115)**

Moteur ¹⁾ (modèle) Pneus	Pression des pneus pour une charge jusqu'à 3 personnes		Pression des pneus à pleine charge		
	avant	arrière	avant	arrière	
X 16 XE	185/55 R 15-81 H	220 (2,2)	200 (2,0)	230 (2,3)	270 (2,7)
	175/65 R 14-82 Q M+S	220 (2,2)	200 (2,0)	230 (2,3)	270 (2,7)
	185/60 R 14-82 Q M+S	220 (2,2)	200 (2,0)	230 (2,3)	270 (2,7)

Capacités (page 116)

Moteurs ¹⁾ X 14 XE et X 16 XE
 Huile-moteur avec remplacement du filtre :
 env. 3,5 l
 entre MIN et MAX de la
 jauge d'huile : env. 1,0 l

¹⁾ désignation de vente : voir page 112
²⁾ selon 80/1268 CEE



OPEL 

Toutes les données et illustrations que vous trouverez dans le présent manuel sont basées sur les dernières informations disponibles au moment de la mise sous presse. Adam Opel AG se réserve le droit de modifier le détail technique du véhicule par rapport aux données et illustrations de ce manuel et de modifier ce manuel lui-même.

Situation : janvier 1995 ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

imprimé sur papier blanchi sans chlore